

# REVISTA CAMEREI NATIONALE a CĂRȚII

N 1(2) 2013

REVISTA CAMEREI  
NATIONALE A CĂRȚII

National Book Chamber's Journal

National Book  
Chamber's  
Journal



ISSN 1857-4750



9 771857 475006 >



Camera Națională a Cărții din Republica Moldova

ISSN 1857-4750

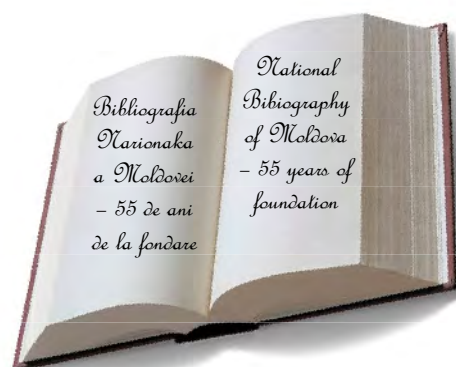
**Revista Camerei Naționale a Cărții**

**National Book Chamber's Magazine**

Publicație teoretico-științifică  
Theoretical-scientific publication

**Nr 1(2)**

**2013**





## Cuprins

### CONFERINȚĂ INTERNAȚIONALĂ ISBN ȘI ISMN

<i>Valentina Chitoroagă</i> .....	3
EVENIMENT DE AMPLUARE ÎN REPUBLICA MOLDOVA – CONFERINȚA INTERNĂȚIONALĂ ISBN ȘI ISMN, SEPTEMBRIE 2012	
<i>EDItEUR</i> .....	7
THE INTERNATIONAL ISBN AGENCY'S 2012 ANNUAL GENERAL MEETING	
<i>Danilo Fernandez</i> .....	8
MOLDOVA AND ME: REPRESENTING THE PHILIPPINES AT THE ISBN ANNUAL GENERAL MEETING AND ISMN PANEL MEETING .....	
ECOURI PROFESIONALE .....	11
<i>Elena Tamazlăcaru</i> .....	23
VALENTINA CHITOROAGĂ: INSTITUȚIACARE SLUJEȘTE CARTEA, CULTURA, ȘTIINȚA	

### 55 DE ANI AI CONTROLULUI BIBLIOGRAFIC NAȚIONAL

<i>Valentina Chitoroagă</i> .....	25
BIBLIOGRAFIA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI: 55 DE ANI DE LA PRIMA APARIȚIE	
<i>Renata Cozonac</i> .....	28
BAZA DE DATE "SERIALE" –PARTE INTEGRANTĂ A REGISTRULUI ISSN	
<i>Margareta Diaconu, Valentina Rău</i> .....	34
PUBLICAȚII ÎN BIBLIOTECONOMIE ȘI ȘTIINȚE ALE INFORMĂRII EDITATE ÎN ANUL 2012	
<i>Ludmila Corghenci</i> .....	44
PRIMELE PUBLICAȚII ALE BIBLIOGRAFIEI NAȚIONALE CURENTE– EDIȚII UNICAT [ANUL 1958]	

### ANUL 2013 – ANUL "SPIRIDON VANGHELI"

<i>Ludmila Corghenci</i> .....	46
PRIMELE EDIȚII ALE OPERELOR LUI SPIRIDON VANGHELI (DIN ARHIVA CAMEREI NAȚIONALE A CĂRȚII)	

### PARTENERIATE NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE

<i>Valentina Chitoroagă, Renata Cozonac</i> .....	47
CEA DE-A 37-A REUNIUNE INTERNAȚIONALĂ A SISTEMULUI ISSN (LISABONA, PORTUGALIA, OCTOMBRIE 2012)	
<i>Valentina Chitoroagă</i> .....	50
CONSILIUL DIRECTOR AL CAMERELOR NAȚIONALE ALE CĂRȚII DIN STATELE- MEMBRE CSI	
<i>Renata Cozonac</i> .....	51
REUNIUNILE ISBN ȘI ISMN ÎN SUA	

### INFO-SCRIPTOR

PLANIFICAREA STRATEGICĂ: ELEMENT DEFINITIV AL MANAGEMENTULUI CAMEREI NAȚIONALE A CĂRȚII .....	54
PLAN STRATEGIC: DIRECȚII DE ACTIVITATE 2010-2015.....	56

### CERINȚE DE PREZENTARE A ARTICOLELOR ȘTIINȚIFICE SPRE PUBLICARE ÎN "REVISTA CNC" .....



#### Editor:

Camera Națională a Cărții din Repu-  
blica Moldova

#### Adresa redacției:

Camera Națională a Cărții  
bl. Ștefan cel Mare 180, MD-2004,  
Chișinău, Moldova  
tel.: +373 22 295746, 295916,  
295860

fax: +373 22 295860

URL: [www.bookchamber.md](http://www.bookchamber.md)

Email: [bookchamber.md@gmail.com](mailto:bookchamber.md@gmail.com)

**Consultant științific:** Gheorghe  
Postică, dr. habilitat

**Coordonator:** Valentina Chitoroagă

**Redactor șef:** Renata Cozonac

#### Colegiul redacțional:

Ludmila Corghenci  
Natalia Goian, dr.  
Konstantin Suhorukov, dr., Russia  
Stella Griffiths, AI ISBN, Marea Brita-  
nie  
Hartmut Walravens, AI ISMN, Ger-  
mania

**Coperta:** Mihai Bacinschi

Tipografia: Print-Caro SRL

Tiraj: 100 ex.

Coli tipar: 8,14

Coli ed.: 4,31

ISSN 1857-4750



9 771857 475129



Conferință Internațională ISBN și ISMN

Valentina Chitoroagă

**Eveniment de amploare în Republica Moldova – Conferința Internațională  
ISBN și ISMN, septembrie 2012**

**Abstracts:** For the first time in the Republic in Moldova take place the Annual International Conference regarding to the ISBN and ISMN international numbering systems for publications.

**Keywords:** ISBN, International Standard Book Number, ISMN, International Standard Music Number, ISBN Agencies, National Moldova ISBN Agency.

În perioada 10-12 septembrie 2012, Camera Națională a Cărții a fost în centrul atenției în toată lumea, fiind gazda celui mai mare eveniment, dedicat sistemelor internaționale de nume-rotare a publicațiilor ISBN și ISMN.

International ISBN Agency  
Agence Internationale ISBN  
Agencia Internacional ISBN  
Международное агентство ISBN

**ISBN**

*International Standard Numbering System for Books, Software,  
Mixed Media etc. in Publishing, Distribution and Library Practice*

**Please reply to:**

**International ISBN Agency  
c/o EDItEUR  
United House, North Road  
London N7 9DP  
United Kingdom**

**Tel: +44 20 7503 6418  
Fax: +44 20 7503 6418  
Email: [stella@isbn-international.org](mailto:stella@isbn-international.org)**


23 February 2012

Dear Ms Valentina Chitoroaga

On behalf of the Board of the International ISBN Agency, I am delighted to formally announce our decision to hold the 2012 ISBN International Annual General Meeting in Moldova. The meeting will be hosted by Camera Nationala a Cartii (National Book Chamber), the organisation which runs the Moldova ISBN Agency and will take place on Monday 10 and Tuesday 11 September 2012 in Chisinau, Moldova.

I would like to take this opportunity congratulate you on this decision and thank you for your agreement in hosting this year's Annual General Meeting.



Yours sincerely,



Stella Griffiths  
Executive Director  
International ISBN Agency



Camera Națională a Cărții din Moldova (CNC), deținând funcția de Agenție Națională ISBN (Număr Internațional Standard pentru Carte) și de Agenție Națională ISMN (Număr Internațional Standard pentru Muzică) a fost desemnată de către Agenția Internațională ISBN (International Standard Book Number, cu sediul la Londra, Marea Britanie) și Agenția Internațională ISMN (International Standard Music Number, cu sediul la Berlin, Germania), ca organizator al unuia dintre cele mai importante evenimente ale sistemului informațional internațional de numerotare a publicațiilor – cea de-a 40-a Conferința Anuală ISBN și cea de-a 20-a Conferința Anuală ISMN (Chișinău, 10-12 septembrie 2012).

Internationale ISMN-Agentur Agence Internationale ISMN Международное агентство MCMH Agencia Internacional ISMN International ISMN Agency		
		
<i>International Standard Numbering System for Editions of Notated Music</i>		
Internationale ISMN-Agentur e.V. Schloßstr. 50 D-12165 Berlin		
Internationale Standard-Musiknummer Numéro normalisé international de la musique Международный стандартный музыкальный номер Número internacional Normalizado para Música International Standard Music Number		
International Standard ISO 10957 Schloßstr. 50 D-12165 Berlin Fon: 030-7974 5002 Fax: 030-7974 5254 eMail: ismn@ismn-international.org <a href="http://ismn-international.org">http://ismn-international.org</a>		
Your Reference	Our Reference	Date
Ms. Valentina Chitoroagă Camera Națională a Cărții din Republica Moldova bd. Stefan cel Mare, 180 2004 Chișinău Republic of Moldova		
27 February 2012		
<b>ISMN Annual General Meeting and Panel Meeting 2012</b>		
Dear Ms. Chitoroagă,		
With great pleasure we received your kind offer to host the ISMN Annual General Meeting and Panel meeting 2012 in Chișinău, Moldova. The Board of the International ISMN Agency – that is Dr. Hartmut Walravens as Chairman, Dr. Joachim Jaenecke as Vice Chair, Dr. Bettina von Seyfried as Treasurer – is delighted to accept this invitation.		
We thank you very much and are looking forward to our meeting in Chișinău.		
With best regards from Berlin,		
For the Board,		
		
Carolin Unger Executive Director		

Această decizie a Agenției Internaționale ISBN și ISMN se datorează prezenței active a Camerei Naționale a Cărții din Republica Moldova în sistemul informațional ISBN, colaborării eficiente și profesioniste cu acest partener internațional, participării reprezentanților Camerei Naționale a Cărții la astfel de reuniuni anuale cu comunicări și diseminări de experiențe.



Întrunirea Anuală Generală (ÎAG) este principala oportunitate deschisă tuturor agențiilor naționale ISBN pentru comunicare, spațiu benefic de a discuta asupra evoluțiilor și schimbărilor, prevăzute de standardele de profil și cele conexe. Astfel, reuniunea organizată la Chișinău, a cuprins 3 zile de conferințe, fiind prezente personalități notorii din domeniu și factori de decizie: aproximativ 65 de delegați (secretariatul agențiilor internaționale, directori ai agențiilor naționale ISBN și ISMN), reprezentând circa 40 de agenții naționale ISBN participante din întreaga lume. Cele mai active au fost agențiile din țările europene, fiind reprezentate printr-un număr impunător de participanți. Unele agenții naționale au participat pentru prima dată la lucrările unei astfel de reuniuni anuale, cum ar fi Filipine și Oman, iar altele – de exemplu Cipru și Siria, nu au avut posibilitatea mulți ani la rând să participe la întrunirile anuale ISSN și ISMN. Evenimentul s-a desfășurat în Sala Albă a Hotelului Codru din centrul Chișinăului.

Comunicările, discuțiile, schimbul de opinii din cadrul reuniunii au fost axate pe diverse subiecte:

- aplicarea standardelor de identificare, cum ar fi ISO ISSN, ISTC, ISNI și ISMN (reprezentanții instituțiilor de profil oferind participanților consultații și comentarii utile)
- evoluțiile pieței, în special privind identificarea publicațiilor digitale (în acest sens fiind prezentată/promovată experiența de succes acumulată de Republicii Moldova, Spania, Franța, Italia, Germania, SUA)
- rolul ISBN (în contextul de aprovizionare a cărții comerciale)
- factorii critici, care trebuie luați în considerare în procesul implementării Standardului ISO ISBN (orientarea pentru revizuirea sistematică a Standardului ISO ISBN ca sarcină prioritară de conținut a reuniunilor anuale).





Reuniunea a avut un impact deosebit pentru CNC, pentru Republica Moldova. CNC a fost individualizată de către participanți pentru realizările, pentru efortul depus în organizarea manifestărilor. A fost stabilit parteneriatul între ISBN și CNC în vederea colaborării părților în scopul de a sprijini accesul deschis la resursele informaționale ale sistemului ISBN.



*Hartmut Walravens, Director Executiv AI ISMN cu  
Valentina Chitoroagă și Renata Cozonac, coordo-  
nator AN ISBN, ISMN, ISSN Moldova*



*Piero Attanasio, Director AN ISBN  
Italia cu Valentina Chitoroagă*

## *The International ISBN Agency's 2012 Annual General Meeting<sup>1</sup>*

**Abstract:** Pentru prima dată în Republica Moldova a avut loc conferința internațională anuală cu privire la sistemele internaționale de numerotare a publicațiilor ISBN și ISMN cu impact pentru cultura națională.

**Keywords:** ISBN, International Standard Book Number, ISMN, International Standard Music Number, ISBN Agencies, National Moldova ISBN Agency.

On Monday 10 and Tuesday 11 September, the International ISBN Agency held its 40th Annual General Meeting which was hosted by the National Book Chamber in Chisinau, Moldova. The Book Chamber operates the national ISBN Agency in Moldova.

Although the International ISBN Agency is also involved in regionally oriented events at other times of the year, the AGM is the main opportunity open to all national ISBN agencies to meet and discuss the latest developments in the Standard and in other related identifiers.

This year's meeting was again well-attended, with about 65 delegates representing around 40 national ISBN agencies from across the world participating, and with European agencies in particular being well-represented. A number of national agencies participated for the first time, such as Philippines and Oman and some agencies (including Cyprus and Syria) who had not been able to attend a meeting for a number of years were represented.

Delegates from other, closely-related ISO identifier standards such as ISSN, ISTC, ISNI and ISMN also attended the meeting.

Following the formal aspects of the AGM, among the important topics discussed during the plenary meeting were market developments, particularly with regard to the progress of the



identification of digital publications in a number of countries (with special focus on Moldova, Spain, France, Italy, Germany, US) and the role of the ISBN in today's book trade supply chain. With the upcoming ISO systematic review of the Standard, the meeting also looked at some of the critical factors that national agencies need to consider during that process.

The International ISBN Agency is very grateful to the National Book Chamber of Moldova for hosting such

a wonderful event.

Next year, the meeting will be hosted by Bowker in New York and we hope to encourage yet wider participation, particularly from national ISBN Agencies based in Latin America.

<sup>1</sup> EDITEUR Newsletter - <http://www.editeur.org/files/about/EDITEUR%20September%202012%20Newsletter.html>



Danilo Fernandez<sup>2</sup>

## ***Moldova and Me: representing the Philippines at the ISBN Annual General Meeting and ISMN Panel Meeting<sup>3</sup>***

**Abstract:** În articol reprezentantul ISBN din Philippine relatează despre participarea la cea de-a 40-a conferința anuală ISBN, despre noul din sistemul ISBN, despre Moldova și moldoveni, bucătăria moldovenească și ospitalitatea la moldoveni.

**Keywords:** Moldova, ISBN, ISMN. Conferință internațională anuală ISBN.

Before I begin, I want to thank some people from the NLP for affording me the great opportunity of participating in the 2012 International ISBN Annual General Meeting and the 20th ISMN Panel Meeting at the Hotel Codru in Chisinau, Moldova this past September 6<sup>th</sup>-15<sup>th</sup>. These people are Director Antonio Santos, Ma'am Elizabeth Arevalo, Ms Jennifer Dimasaca, Ms Ginalene Magallano, Ms Nelia Milanez, Mr Edwin Timaan, and everyone else who helped make my trip a success. That said, I do not want to thank my airline, which did everything in its power to hinder the success of my trip, first by losing my luggage and making me wait – unat-



tended – for a connecting flight in the airport for 1 ½ days, during which time a bench served as my hotel, then by not once updating me or attempting to compensate me for my lost baggage during the remainder of my trip. The next time I heard of the luggage was when it was returned to me in Manila, by which time the conference, indignities and inconveniences had long since ended. But I digress.



### ***Highlights of the ISBN Annual General Meeting (September 11-12)***

The General Meeting opened with a keynote address by Ms. Stella Griffiths, the Director Manager of the International ISBN Agency. She spoke of ISBN's success as an international standard, currently used for billions of books printed by over a million publishers in more than 200 countries, and also how it gives all publishers, even

<sup>2</sup>Bibliographic Services Division, National Library of Philippines

<sup>3</sup><http://nlpsd.wordpress.com/2013/01/24/the-moldova-experience-chisinau-moldova-eastern-europe/>

small ones, and access to world markets. She also welcomed new member countries Myanmar, Rwanda and Nigeria.

Other topics discussed were the changing of the organization's name from "International ISBN Agency" to "The International ISBN Agency Limited", the drafting of a new ISBN manual which will reconcile issues with ISBNs for digital publications, the necessity of applying separate ISBNs to digitized books made available for public use, and the prerogative of national ISBN authorities to determine reasonable fees.

The rest of the General Meeting was occupied by country reports presented by the ISBN agencies of Iran, Spain, Norway, Estonia and Germany.

An interesting aside for me was a conversation I had with my co-delegate from Germany, Dr. Heinz Stroh. Dr. Stroh revealed that ISBN issuance is not supported by the German government, and remains a private business in their country. The 7 employees of their company derive their income solely from ISBN applications (which cost \$250 for 10 applications). Among other interactions with the delegates, I was also pleasantly surprised when Nick Woods, Operations Manager of the International ISBN Agency, personally thanked me for attending, glad that the Philippines could send a representative. Ms Griffiths echoed his sentiment, and expressed interest in holding an ISBN ASEAN meeting in the Philippines.

### ***Living in Moldova***

In between meetings and official discourse, I took in as much of the local culture as I could. Our hosts took us to Old Orhei, a historical place in Chisinau that was quite far from the city. Old Orhei is in a village on top of a hill littered with pear trees. Everyone is free to pick themselves a snack while touring the site. Aside from the haunting ruins, we were also amazed to find a cave which had a monk living in it!

One thing I had to get used to was mealtime. Of course we are used to the idea that rice isn't often on foreign menus, but what I found much more significant was the lack of a spoon! While I was able to manage, it was like missing a limb. That said, the food itself was delicious, and, Moldova being a prodigious wine-producing country, we were often given copious amounts of the stuff. I wasn't the only one who walked away from those dinners a little dizzy.

Finally, of the Moldovans themselves, I must say that they are a very attractive, friendly, and disciplined people. Crime is not a big issue there, and security guards perform their duties without the massive shotguns and *armalites* that are commonplace to us. Walking in the park with co-delegates from South Africa, it wasn't uncommon for a pretty face to greet us with a good-natured "hi!" Add to that the pleasant weather, low-density population, and general cleanliness, and I wouldn't mind living there, if only for a little while.

### ***Highlights of the ISMN Panel Meeting (September 12, 2012)***

Following the ISBN General Meeting, the International Standard Music Number (ISMN) Panel Meeting was held. In contrast to the ISBN, ISMN is still establishing an international presence, and the membership of the International ISMN Agency is growing all the time.

Considering the private status of ISBN issuance in Germany, it is ironic that the ISMN International Agency is located in the Berlin State Library, and the four ISMN panelists were all German. These were Dr. Hartmut Walravens, the Chairman of the Association of the International ISMN Agency, Dr. Joachim Jaenecke, the Vice Chairperson, Dr. Bettina Von Seyfried, the ISMN Treasurer and Ms. Carolin Unger.

This panel was more focused on the mundane administrative duties of an organization, and consisted of an overview of the present state of ISMN, treasury reports, board elections, amendments and resolutions.

I discovered that different countries have their own ups and downs in handling the ISMN. In Ukraine, ISMN is manda-





tory for music publishers, so that's good news for them, and the same is true in Russia. Poland, on the other hand, is fighting an uphill battle since many music publishers are not interested in applying for ISMN. Even the Philippines don't have as many hurdles to overcome as some of these other countries.

Ms. Renata Cozonac of Moldova's National ISBN Agency shared that even they only recorded two applications for ISMN in 2011. They are currently trying to collaborate with the Romania National Library to encourage more music publishers to apply for the ISMN.

My official business in Moldova ended on a high note with dinner at the famous *La Tai-fas* restaurant, where our feast had such Western staples as bread, stewed chicken and beef, as well as more exotic fare such as cheese pie and "mamaliga with brynza, sour cream and butter", a kind of porridge with native cheese. After this, I was finally able to relax, being well fed, slightly tipsy, and having survived the various meetings and proceedings despite not having my bag which contained documents, electronics, and – most importantly – clean clothes! Now back in Manila, continents away from new friends and colleagues, I find myself missing them, but more importantly, reflecting on how lucky I am to be able to keep our Bibliographic Services Division abreast of the latest developments in our field. I am also very privileged as these kinds of opportunities are not easy to come by in public service, and I hope to make the most out of what I learned from the experience.

## Ecouri profesionale

### M E S A J

*către participanții la Conferința Anuală ISBN și ISMN  
și Colocviul prilejuit de aniversarea a 55-a a CNC*

**Doamnelor și Domnilor,**

Cu ocazia inaugurării lucrărilor Conferinței Anuale ISBN și ISMN, Vă adresez Dumneavoastră, participanților la acest prestigios forum, un salut cordial și sincere urări de succes.

Sânt bucuros să constat că acest important eveniment, reunind notorietăți din circa 80 de țări ale lumii, este găzduit de Republica Moldova, o țară care depune eforturi susținute în vederea ralierei la standardele profesionale performante existente în lumea prosperă. Îmi doresc foarte mult ca după Vilnius (2008), Seul (2009), Lisabona (2010), Pretoria (2011) și despre Chișinău să se vorbească de bine, remarcându-se că și aici s-a produs o deschidere valoroasă spre experiențele reprezentative ale sistemului informațional internațional, că și aici au fost identificate noi formule de interpretare a sistemelor ISBN și ISMN, precum și noi modalități de aplicare a acestora în practică.

Lucrările Conferinței, sânt sigur, vor constitui un bun prilej pentru a face o trecere în revistă a acțiunilor de reglementare și atribuire a codurilor pentru identificarea unui editor concret, de promovare a producției editoriale sau a publicațiilor muzicale imprimate.

Conferința este un eveniment de importanță majoră pentru toți editorii și autorii din Republica Moldova, care, în contextul dialogului cultural european și universal, prin creația lor, tind să se afirme prin cultură și în numele culturii. Pentru ei, actuala reuniune ar putea constitui o nouă și redevabilă posibilitate de a pune în valoare vârii creații literare, științifice și educaționale, ceea ce ar contribui semnificativ la lansarea de noi perspective în dezvoltarea continuă a domeniului pe plan național, dar și universal.

**Doamnelor și Domnilor,**

Apreciez înalt inițiativa de a organiza Conferința Anuală ISBN și ISMN și consider că respectivele eforturi ale Camerei Naționale a Cărții merită toată aprecierea. Totodată, țin să felicit Camera Națională a Cărții din Republica Moldova cu frumosul jubileu – 55 de ani de la fondare. Această prestigioasă instituție își îndeplinește cu succes misiunea de administrare a patrimoniului cultural național de publicații și de promovare a producției editoriale create în Republica Moldova. De-a lungul anilor, ea s-a afirmat ca un partener eficient în sistemul informațional al ISBN. Cu această însemnată ocazie, doresc tuturor colaboratorilor multă sănătate, fericire, prosperitate și noi succese atât în plan profesional, cât și în plan personal.

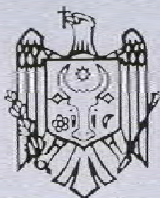
**Doamnelor și Domnilor,**

În încheiere, Vă doresc tuturor să aveți spirit de inițiativă și puteri de inspirație apte să conducă la noi și importante deschideri.

**Nicolae TIMOFTI**

Chișinău, 10 septembrie 2012.





**PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA**

**M E S A J**

**cu prilejul aniversării a 55-a de la fondarea Camerei Naționale a Cărții**

**Stimată Doamnă Director,**

**Stimați angajați și membri ai instituției,**

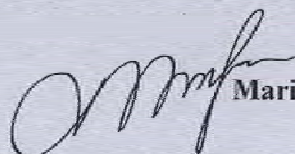
Aniversarea a 55-a de la fondarea Camerei Naționale a Cărții îmi oferă plăcutul prilej de a Vă adresa cele mai sincere felicitări și cordiale urări de bine, de noi succese și realizări frumoase în activitatea Dumneavoastră inedită.

Lumina caldă a frumoasei sărbători de astăzi vine să aducă un omagiu tuturor celor care, muncind cu abnegație, s-au dedicat păstrării și dezvoltării patrimoniului cel mai valoros – Cartea națională – pentru ca generațiile prezente și viitoare să-l poată documenta și valorifica.

Totodată, pe această cale țin să evidențiez faptul că misiunea și funcțiile Camerei Naționale a Cărții sunt departe de a se limita doar la evidențe și statistici. Dumneavoastră sunteți cei care participați la modul cel mai direct în cea mai nobilă activitate, cea de educare, de cultivare intelectuală a societății noastre.

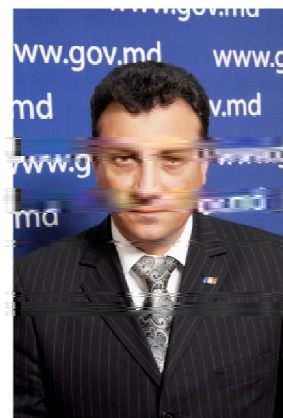
Vă doresc să aveți parte de sănătate și succes în activitatea Dumneavoastră asiduă și Vă asigur de toată susținerea mea pentru Camera Națională a Cărții în misiunea nobilă de edificare și dezvoltare intelectuală a societății noastre.

**Cu deosebită considerație,**

  
**Marian LUPU**

*Chișinău, 13 august 2012*

**MESAJ DE FELICITARE  
CU PRILEJUL JUBILEULUI DE 55 DE ANI DE LA  
FONDAREA  
CAMEREI NAȚIONALE A CĂRȚII**



*Aniversarea Camerei Naționale a Cărții din Republica Moldova este un eveniment de cinstire a eforturilor constructive, de reculegere spirituală, de revitalizare a energilor în concordanță cu provocările prezentului și viitorului, o prospectare a dezvoltărilor viitoare, a accentuării rolului ei ca instituție cu o deosebită valoare și importanță națională.*

*Pe parcursul anilor Camera Națională a Cărții a devenit o instituție de referință, cu o complexă și vastă activitate, cu resurse documentare și informaționale de o mare valoare, aflându-se în top, ea înscrie o pagină aparte în biblioteconomia și bibliografia națională.*

*Astăzi Camera Națională a Cărții este unica instituție informațional-bibliografică ce teaurizează toate tipăriturile apărute în republică, creatoare a bibliografiei naționale, a repertoriului național de publicații. Prin valoarea inestimabilă a patrimoniului național de documente, prin complexitatea activităților desfășurate, adesea în pofida unor împrejurări de criză, V-ați câștigat respectul și recunoștința comunității culturale.*

*Apreciind înalt activitatea Camerei Naționale a Cărții, adresez colectivului cele mai sincere felicitări cu ocazia jubileului de 55 de ani de la fondarea instituției, urări de viață lungă și succes în nobila misiune pe care v-ați asumat-o în slujba cărții.*

*Cu respect,*

**Boris FOCȘA**  
**Ministru Culturii**

*13 septembrie 2012*



Dnei Valentina CHITOROAGĂ,  
Director general  
al Camerei Naționale a Cărții

*Stimată Doamnă Director,*

Cu prilejul Aniversării de 55 de ani de la fondarea prestigioasei Dvs. instituții, adresez, în numele meu personal și al colectivului Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, cele mai calde felicitări, urări de sănătate și prosperitate, noi realizări importante pe nobilul tărâm de slujire a cărții, administrației Camerei Naționale a Cărții și colectivului Dvs.

Activitatea prodigioasă și valorile adoptate de colectivul Camerei Naționale a Cărții au dat substanță și ținută, de-a lungul anilor, multor savanți și specialiști din republică, constituind o contribuție inestimabilă la dezvoltarea teoriei și practicii bibliografiei și biblioteconomiei naționale, a economiei, istoriei și culturii naționale.

Prin dimensiunile și însemnătatea colecțiilor de publicații, prin complexitatea activităților pe care le desfășoară, Camera Națională a Cărții ocupă un loc de frunte în sistemul instituțiilor informațional-bibliologice din Republica Moldova.

Astăzi Camera Națională a Cărții este unica instituție informațional-bibliografică ce contribuie la valorificarea și promovarea patrimoniului cultural documentar, editat pe teritoriul Republicii Moldova, în rândurile utilizatorilor de azi și de mâine, în scopul cercetării și informării. Prin importanța majoră a patrimoniului național de documente, prin complexitatea activităților desfășurate, V-ați câștigat respectul și recunoștința întregii societăți.

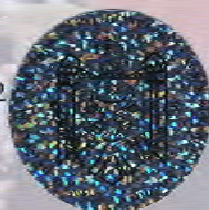
Apreciind înalt activitatea Camerei Naționale a Cărții, Vă urăm, Stimată Doamnă Director, noi succese performante în activitatea Dvs. nobilă, de o importanță vitală pentru țara noastră.

Cu cele mai sincere urări,

*L. Bolocan*

Lilia BOLOCAN,  
Director General AGEPI

13 septembrie 2012





EXCELENȚA NU ESTE O EXCEPȚIE,  
CI O ATITUDINE PERMANENTĂ

Cuvintele de mai sus, aparținând cercetătorului american Charles R. Swindoll, pot fi atribuite pe deplin Camerei Naționale a Cărții. Excelența are la CNC mai mulți parametri profesionali.

Identitatea CNC, creată și apărută cu ardoare și insistență profesională, integrată mediului socio-profesional și comunitar, este validată prin afecțiunea și respectul comunității profesionale. Este vorba despre un prestigiu profesional adevărat, un merit devenit prilej de admirație.

Apreciind drumul profesional parcurs, Camera Națională a Cărții îmbină organic experiențele acumulate cu perspectivele unei instituții moderne. Ea nu permite trecutului s-o oprească din mersul spre ascensiune.

Este impresionantă dimensiunea umană a Instituției. Buni și înțelegători colegi, maturi din punct de vedere profesional, deschiși comunicării și flexibili, deținând o forță de convingere, îmbinând prudența cu generozitatea, modestia cu insistența, ambiția cu îngăduința logică. – aceștia sunt Oamenii CNC.

Cu prilejul frumoasei aniversări – 55 de ani de activitate neîntreruptă - Vă dorim, Dragi și Apreciați Colegi de la Camera Națională a Cărții, să deschideți multe uși și porți pe tărâmul profesional, fiind susținuți și sprijiniți de către comunitatea biblioteconomică! Vă adresăm cele mai bune gânduri, urări de multă sănătate și realizări frumoase!

**La Mulți Ani CNC!**

Consemnează din partea Bibliotecarilor Universitari și de Colegii, Profesorilor de la Catedra Biblioteconomie și Asistență Informațională, USM

S. Căstner  
I. Mărcuș  
M. Mărcuș  
V. Mărcuș  
M. Mărcuș  
C. Pintilie

R. H.  
I. Ambroci  
D. Tănăsescu  
H. Mărcuș  
C. Mărcuș

L. Mărcuș  
S. Mărcuș  
M. Mărcuș  
M. Mărcuș  
M. Mărcuș

13 septembrie 2012



### Camera Națională a Cărții – imaginea documentară a culturii țării

Prin realizările, implicațiile, eforturile sale pe parcursul a 55 de ani de activitate Camera Națională a Cărții s-a afirmat ca o instituție viabilă și indispensabilă societății, ce activează pentru păstrarea vie a integrității și perpetuarea patrimoniului cultural scris al țării, creat de-a lungul anilor indiferent de realitățile istorice și sociale, valorificarea producției editoriale naționale și integrarea ei în spațiul informațional mondial.

Succesul, evoluția, ascensiunea acestei instituții se datorează unei echipe profesionale de angajați condusă de către dna director Valentina Chitoroagă, care cu multă pricepere, dăruire de sine și intensitate a revigorat și a asigurat bunul mers al Camerei Naționale a Cărții, a stabilit relații de colaborare pozitive și fructuoase cu factorii de resort, bibliotecile, editurile, librăriile etc., a promovat și a format o bună imagine instituției în țară și străinătate.

Datorită profesionalismului, creativității bibliotecarilor, adaptării lor rapide la schimbările ce au loc în Societatea Informației și a Cunoașterii, datorită abilităților de generare a produselor bibliografice și capabilităților bibliotecarilor de explorare a tehnologiilor informaționale Camera Națională a Cărții și-a conturat și dezvoltat noi valențe, cum ar fi: promotor al schimbării, aliniere rapidă la cerințele și standardele internaționale, diversitate și complexitate în servicii și produse.

În calitate de indicatori ai schimbărilor pozitive în activitatea instituției sunt: amplificarea potențialului tehnic, prezența în rețeaua Internet, implementarea resurselor software performante, care îi permit de a plasa fluxul editorial național în sistemele informaționale internaționale.

Merită a menționa responsabilitatea și competența bibliotecarilor instituției în exercitarea funcției de agenție națională pentru Depozitul Legal, precum și relațiile de colaborare consolidate și fructuoase cu bibliotecile beneficiare ale exemplarului de depozit legal.

Cu ocazia frumoasei aniversări Vă adresăm urări de sănătate, pasiune pentru tezaurul național de carte, dorindu-vă să obțineți noi realizări în activitatea nobile, împliniri și satisfacții profesionale, să vă bucurați de aprecierea înaltă a societății, de sănătate, energie creativă intru realizarea scopurilor propuse.

În numele Bibliotecii Republicane Științifice Agricole a UASM,

semnează Ludmila Costin, director





**Mult stimată Doamnă Valentina CHITOROAGĂ,**  
**Director general al Camerei Naționale a Cărții**

Colectivul de profesori, cercetători, doctoranzi, masteranzi și studenți ai Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți Vă adresează, cu o deosebită plăcere, sincere și cordiale felicitări cu prilejul aniversării a 55-a de la fondarea Camerei Naționale a Cărții pe care aveți onoarea să o conduceți.

Astăzi, când instituția Dumneavoastră a ajuns la o vîrstă a împlinirilor, constatăm cu admirație că în acest timp de activitate prodigioasă, Camera Națională a Cărții a devenit un simbol al culturii, al valorilor și al tradițiilor.

Remarcăm cu mîndrie frumoasele relații de colaborare dintre Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți și Camera Națională a Cărții. Ne exprimăm convingerea că această colaborare se va păstra cu certitudine și în continuare și va contribui substanțial la întregirea imaginii instituțiilor noastre ca centre moderne de educație, știință și cultură.

Administrația și întreaga comunitate academică a Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți este astăzi alături de Dumneavoastră și Vă urează multă sănătate, prosperare și performanțe în realizarea nobilei activități de conservare, valorificare și promovare a patrimoniului cultural documentar din Republica Moldova.

Cu alese considerații,



Gheorghe POPA,

Rectorul Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți



## CAMERA NAȚIONALĂ A CĂRȚII LA 55 DE ANI

Aniversările rotunde – momente festive – ne aduc în minte ireversibila și implacabila curgere a timpului. Și totuși, se încarcă și de sentimente de bucurie, de satisfacție, pentru că, anul acesta Camera Națională a Cărții împlinește 55 de ani. Semnele prin care se caracterizează funcționalitatea unei instituții științifice și de cultură, centru statistic al producției editoriale naționale, precum este Camera Națională a Cărții, stau de fiecare dată la suprafață, sunt foarte vizibile și sesizabile. Reliefarea contribuției CNC se mai poate obține în baza analizei și sintezei unui vast și divers material factologic: bibliografii valoroase, culegeri de materiale statistice, baze de date tradiționale și electronice, activități de cercetare bibliografică, catalogarea înaintea publicării - CIP, Agenție Națională ISBN, ISSN, ISMN, Centru Index Translationum, Centru al bibliografiei naționale, Arhivă a Depozitului Legal etc. Prezența calitativă și operativă a fluxului editorial fiind asigurată prin utilizarea competență a noilor tehnologii informaționale și comunicaționale.

Prin tot ceea ce ați înfăptuit până acum V-ați realizat, stimați colegi, în primul rând, pe Dumnezeu voastră – toate lucrările sunt rodul unor investigații și evaluări meticuloase, fundamentate pe studii temeinice și reprezintă o reală și semnificativă contribuție la evoluția sistemului infodocumentar și informațional național.

Un amplu conglomerat de documente, mai bine de 1 milion de exemplare, un adevărat „hățiș” de tipărituri și documente electronice, oglindite pregnant în Bibliografia Națională, „buchete” de statistici în care se odihnesc mii de cărți, reviste și ziare ce au înflorit pe meleagurile moldave de la începutul secolului al XX-lea până în prezent. Plimbarea prin aceste „hățișuri” ale cunoașterii: filozofie, psihologie, religie, istorie, limbă și literatură, artă, geografie, medicină ne raportează la ideile și experiențele autorilor din Republica Moldova. Printre acestea se află lucrări, în care precum susținea Pr. Igor P. Jechiu: „Numai talentul este creator, numai creația este valoare și numai valoarea rezistă vremii și oamenilor”.

Cele cinci decenii și jumătate de activitate multiplă, susținută cu eforturi sistematice în procesul de cercetare și modernizare a domeniului, prin onorarea cu demnitate a îndatoririlor, au permis evidențierea trăsăturilor incontestabile ale laboriosului colectiv, dragostea și pasiunea pentru muncă, dorința de a iniția și finaliza activități de rang național și internațional, spiritul organizatoric, colegialitatea și surprinzătoarea modestie.

Interesul constant pentru o prestație de calitate a acestei instituții este acompaniat cu multă competență de doamna director general Valentina CHITOROAGĂ, care de-a lungul timpului a reușit să dezvolte înaltul profesionalism și pasiunea angajaților. Domnia sa a depus eforturi mari, muncă asiduă pentru a aduce în albia succesului instituția pe care o dirijează cu deosebită abnegație pentru a o racorda la ambițioasele provocări ale timpului.

Sincere felicitări echipei manageriale și întregului colectiv de la CNC cu faimoasa aniversare!

Să imprimați în continuare vieții Dvs sensul de a Vă onora cu mândrie și plăcere profesională funcțiile în CNC și să transmiteți posterității misiunea de a păstra și multiplica patrimoniul țării!

Să aveți mai mult decât ați dat, sănătate, putere de muncă și rezultate pe măsură spre satisfacția utilizatorilor și gloria bibliografiei naționale.

Succese în activitatea Dumneavoastră și să aveți bucuria de a situa Camera Națională a Cărții din Moldova între primele instituții similare din lume.

**VIVAT, CRESCAT, FLOREAT!**

*Cu mult respect Elena Harconița  
în numele bibliotecarilor de la Biblioteca Științifică  
a Universității de Stat „Alecu Russo” din Bălți*





International ISBN Agency  
Agence Internationale ISBN  
Agencia Internacional ISBN

*International Standard Numbering System for Books, Software,  
Mixed Media etc. in Publishing, Distribution and Library Practice*



**Please reply to:**

**International ISBN Agency  
c/o EDItEUR  
United House, North Road  
London N7 9DP  
United Kingdom  
Tel: +44 20 7503 6418  
Fax: +44 20 7503 6418  
Email: [stella@isbn-international.org](mailto:stella@isbn-international.org)**

Ms Valentina Chitoroaga  
Camera Națională a Cartii  
Stefan cel Mare 180, of 205  
2004, Chisinau Moldova

Dear Valentina and Renata,

I just wanted to thank you both very much again for the warm welcome that you offered to the International ISBN Agency, its Board of Directors and all of our national agency delegates at the ISBN AGM. We have had thanks from particularly our agencies in South Africa, Ethiopia, Syria, Germany, US and UK and they have each asked us to pass on their thanks to you. I am very happy to do that.

You organised everything perfectly and we were able to put matters into your hands with complete confidence that all that we needed would be achieved. We very much appreciate the work that you accomplished in getting the arrangements ready for the meeting so effectively and in a shorter timeframe than we would normally expect to give the host agency. I am sorry that you had less time, but very grateful that you were able to help us so well and at such short notice. You were really marvellous in achieving that.

I know that I and many of our delegates will go away with very fond memories of our time in Chisinau (and also of course of Orheiul Vechi) and of meeting you and all your colleagues. It was a very notable mark of respect and recognition for Camera Nationala a Cartii that so many representatives from the Ministries were present both at the opening of the AGM and also at the 55<sup>th</sup> anniversary of CNC on 13 of September 2012. We are pleased that you have such support and acknowledgement for your important work.

I hope that you have managed to have some well-deserved rest following all the activities of last week and that you will also remember the events with a lot of satisfaction and pride.

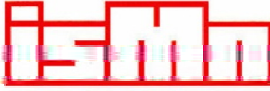
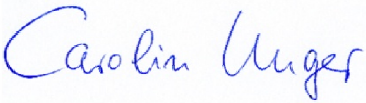
As ever, if you have any questions or need anything from the International ISBN Agency, please don't hesitate to get in touch with me.

Once again, thank you very much for everything and I hope that we will see each other again in the future.

Best wishes,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Stella Griffiths'.

Stella Griffiths  
Executive Director, International ISBN Agency

Internationale ISMN-Agentur Agence Internationale ISMN Международное агентство MCMH Agencia Internacional ISMN International ISMN Agency		
		
International Standard Numbering System for Editions of Notated Music		
Internationale ISMN-Agentur e.V. Schloßstr. 50 D-12165 Berlin  Ms. Valentina Chitoroagă Camera Națională a Cărții din Republica Moldova bd. Stefan cel Mare, 180 2004 Chișinău Republic of Moldova	Internationale Standard-Musiknummer Numéro normalisé international de la musique Международный стандартный музыкальный номер Número Internacional Normalizado para Música International Standard Music Number	International Standard ISO 10957  Schloßstr. 50 D-12165 Berlin Fon: 030-7974 5002 Fax: 030-7974 5254 eMail: ismn@ismn-international.org <a href="http://ismn-international.org">http://ismn-international.org</a>
Your Reference	Our Reference	Date
		14 September 2012
Dear Valentina, Renata, Teodor, Oxana and all the other helpful and cooperating colleagues from the Camera Nationala a Cartii,  We thank you so much for the excellent organization of our ISMN meeting, with all the great and small side things that had to be taken care of, and even more for the warm and exceptionally welcoming atmosphere you provided. We absolutely enjoyed meeting you and will keep the best memories of our stay and the successful meeting in Chișinău.  Besides the excursion to the beautiful landscape of the Orhei region and the visit of the monastery, our wonderful ISMN dinner certainly was one of the highlights. Everybody enjoyed the good food and company and the atmosphere was just perfect. Your engagement to help our colleagues Magret, Eskedar and Heinz deserves special appreciation. (And, just privately amongst us: Your consoling kindness when I felt so sorry because of Heinz was very heart-warming!) I very much hope that Eskedar could leave the country without further problems.  Thank you all for everything!  Wishing you all the best, with warm regards, also from Hartmut, Joachim and Bettina,  For the Board,  <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div> <div style="margin-top: 10px;">                         Carolin Unger                          Executive Director                     </div>		



Уважаемые Коллеги!

От имени коллектива Российской книжной палаты сердечно поздравляю Вас с 55-летием Национальной книжной палаты Республики Молдова!

Сферы деятельности Национальной книжной палаты Республики Молдова обширны:

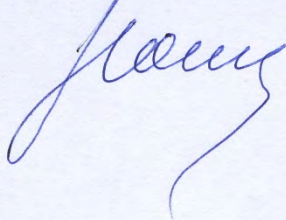
государственная библиографическая регистрация и каталогизация всех видов изданий страны;  
издание текущих, кумулятивных и ретроспективных библиографических указателей;  
ведение библиографических баз данных;  
государственный статистический учет всех изданий страны;  
хранение национального фонда изданий;  
работы по консервации и реставрации изданий;  
научные исследования в области библиографии, книговедения;  
участие в современных международных информационных системах, в числе которых ISBN, ISMN, ISSN.

Вся Ваша деятельность направлена на формирование и поддержание национального фонда изданий, отражающих культуру, науку, образование – все сферы деятельности Республики Молдова.

Большое значение имеют инициативы, направленные на создание новых информационных технологий, электронных информационных ресурсов, проведение исследований в области библиографии, книгоиздания и книгораспространения, развитие культурного и научного обмена с другими государствами, активное участие в международных конференциях и книжных выставках-ярмарках. Вклад Национальной книжной палаты Республики Молдова в развитие библиотечного дела, культуры и просвещения невозможно переоценить!

Коллектив Российской книжной палаты желает вам новых свершений. Желаем всем здоровья, благополучия и успехов!

Первый заместитель генерального директора  
Федерального государственного бюджетного  
учреждения науки "Российская книжная палата"



Е. Б. Ногина





# DIPLOMĂ



de gradul întâi  
*Se conferă*

*Colectivului Camerei Naționale a Cărții,  
director general Valentina CHITOROAGĂ,*

*pentru activitate îndelungată și rodnică în domeniul  
conservării și valorificării bibliografice a patrimoniului  
documentar al Republicii Moldova, pentru promovarea  
acestui în fluxul informațional internațional, precum și în  
legătură cu aniversarea a 55-a de la fondarea instituției.*

*Prim-ministru*



*Vladimir Filat*

*Chișinău*

Elena Tamazlăcaru

### *Valentina Chitoroagă: Instituția care slujește cartea, cultura, știința<sup>4</sup>*

**Abstract:** The author tells about marking the 55<sup>th</sup> anniversary of National Book Chamber, the institution's achievements, participation in the event of the officials from the country, appreciations.

**Keywords:** National Book Chamber, Moldova, anniversary, ISBN, ISMN, CIP.

În anul 2012 CNC a marcat un semnificativ jubileu, 55 de ani, asociat cu frumoase realizări de-a lungul existenței instituției, seculare pe mapamond, care veghează toate aspectele cărții – de la includerea în registrul național ISBN, cu perfectarea datelor ce includ titlul, genul, parametri, adică pașaportul, la introducerea volumului – semnal editorial – în Baza Națională de Date și la păstrarea volumului în Arhiva Depozitului Legal. Nu este un lucru



ușor, nici unul ordinar – în spatele acestei imense și neafișate activități se ascunde zeci de ani, zeci de personalități ce s-au dăruit-zidit cărții și destinului ei.

Jubileul de 55 de ani ai CNC a prevăzut o sută de activități, cum ar fi expoziții, ateliere profesionale, mese rotunde, discuții, urmate de Conferința Anuală Internațională ISBN și ISMN, la care au participat peste o sută de specialiști în domeniul, inclusiv de peste hotare. La 13 septembrie evenimentul s-a încununat cu un colocviu intitulat "CNC în contextul Societății Informației și al Cunoașterii" și a inclus prezentarea temelor: "CNC – realizări, tendințe și perspective funcționale", "Eveniment de anvergură la Chișinău – Conferința Națională Anuală ISBN și ISMN". Ordinea de zi a prevăzut și lansarea publicației "Revista Camerei Naționale a Cărții" (Nr 1, 2012), precum și mesaje de salut din partea oficialităților și participanților, foarte meritatul *Laudatio* pentru oameni și instituție. Au luat cuvântul, în deschidere, Valentina Chitoroagă, director general al Camerei Naționale a Cărții din Republica Moldova, pe parcurs, Corina Fusu, deputat PL, Lilia Snegureac, șef al cabinetului prim-ministrului Rep. Moldova, Hartmut Walravens, Agenția Internațională ISMN, Berlin, Stella Griffiths, director executiv al Agenției Internaționale ISBN, Londra și Nick Woods, manager, aceeași agenție, Ludmila Corghenci, director adjunct, Biblioteca ULIM, Olga Bârlad, Ministerul Culturii, Irina Iliina, director adjunct, Camera Cărții din Rusia, Moscova, Claudia Balaban, director general, Biblioteca Națională pentru copii "Ion Creangă", Lidia Kulikovski, director general, Biblioteca Municipală "B. P. Hasdeu",



Elena Harconiță, director al Bibliotecii Universității Pedagogice "Alecu Russo" din Bălți ș. a. S-au rostit, ca la orice sărbătoare, cuvinte de salut, urări de sănătate și de succes, s-au spus multe și moase adevăruri despre un mic colectiv de temerari, care a continuat, sincronizat și acordat, activitatea CNC cu instituțiile internaționale de gen. Ca la orice jubileu, s-au înmănat diplome, cadouri, buchete și coșuri de flori...

<sup>4</sup>Literatura și arta. – 2012. – 27 sept. – P. 7.





Un loc important în cadrul evenimentului i-a fost rezervat lansării revistei, ce se dorește un loc de întâlnire, un mijloc de "comunicare profesională" între... "matematicienii" și "informaticienii" domeniilor CZU, ISBN, ISSN și ISMN cu cei ce sunt utilizatorii cărții în largul lor aspect, de ce nu – autori, editori, redactori de carte, cercetători, savanți, studenți etc. Revista se dorește, și se dovedește, a fi una pur teoretică, semnată de mai mulți autori, specialiști în domeniu, unii dintre ei participă cu mai multe articole în numărul de debut, precum ur-

mează: Stella Griffiths, Harmut Walravens, Valentina Chitoroagă, Ludmila Corghenci, cap. "Teorie și practică"; Valentina Chitoroagă, Renata Cozonac, Valentina Rău, Oxana Perciun, Ludmila Corghenci, cap. "CNA: 55 de ani de succes"; Irina Iliina, cap.: "Profesio experiences", urmate de "Infoscriptor", "Novitas promulgatio", "Cerințe de prezentare a articolelor științifice spre publicare în Revista CNC" și "Date despre autori". Pentru cei interesați dăm capitolele articolului de sinteză, intitulat "Camera Națională a Cărții – instituția care slujește cartea, cultura, știința" de Valentina Chitoroagă: "Etapetele dezvoltării CNC"; "CNC – centru statistic al producției editoriale naționale"; "CNC – Agenție Națională ISBN, ISSN, ISMN"; "Contribuții ale CNC pentru *Index Translationum*"; "Catalogarea înaintea publicării" (descifrarea celor trei litere abreviate CIP, cui îi scapă! – E.T.), "Catalogarea centralizată"; "Monitoringul producției editoriale naționale"; "CNC – centru al bibliografiei naționale"; "CNC – Arhivă a Depozitului Legal"; "Tehnici și tehnologii informaționale în activitatea CNC" și "Strategii de funcționare"... Echipa: editor – Camera Națională a Cărții, consultant științific – dr. hab. Gheorghe Postică, redactor-șef – Renata Cozonac. Poate fi accesată: [www.bookchamber.md](http://www.bookchamber.md)

La mulți ani, CNC! Cu toată admirație față de instituția omagiată și colectivul ei!



Valentina Chitoroagă

### ***Bibliografia Națională a Moldovei: 55 de ani de la prima apariție***

**Abstracts:** In 1958 was started editing the current national bibliography, which includes the use of the bibliographic national editorial productions.

**Keywords:** national bibliography, editorial productions, Moldova's books.

Camera Națională a Cărții (CNC) este bine cunoscută de comunitatea științifică din republică, ba chiar și de cea de peste hotare, prin publicațiile sale – cronicile, sau indicii bibliografici naționali "Bibliografia Națională a Moldovei", "Cărțile Moldovei...", "Publicațiile Periodice ale Moldovei...", "Culegeri statistice...", " etc. În acest sens anul 2013 este unul remarcabil, fiind consemnați 55 de ani de efectuare a controlului bibliografic național sau 55 de ani de când a început să apară "Bibliografia Națională a Moldovei" (până în anul 1999 cu titlul "Cronica Presei").

Această dată semnifică și faptul, că pentru prima dată statul a instituit și a obligat o instituție specializată de a efectua înregistrarea bibliografică a întregii producții editoriale naționale.

Structura și conținutul "Bibliografiei Naționale a Moldovei" reflectă raportul între producția editorială națională și atribuțiile, pe care le-a avut Camera Națională a Cărții în diverse perioade de activității sale. Cert este faptul, că pe parcursul anilor s-a impus adaptarea unei strategii, în stare să răspundă concomitent următoarelor cerințe: informarea societății, acoperirea informațională cât mai vastă a domeniului, continuitatea a sistemului de prezentare a informației editoriale și altele.

În continuare să urmărim procesul de evoluție a editării publicațiilor bibliografiei naționale, atât din punct de vedere a formatului, cât și a logisticii.

În primii ani de la fondarea CNC, informația apărea în fascicule separate: despre cărți - în "Cronica Cărții", materialele publicațiilor periodice – în "Cronica articolelor de revistă" și "Cronica articolelor de gazetă". Informația despre recenzii între anii 1958-1960 era integrată ca compartiment în "Cronica articolelor de revistă", iar între anii 1961-1962 - ca compartiment în "Cronica articolelor de gazetă". "Cronicle..." au apărut ca ediții aparte între anii 1958 și 1960 cu o periodicitate trimestrială, iar din anul 1961 până în anul 1962 – cu o periodicitate lunară. Schimbări radicale au intervenit în anul 1963, acestea fiind dictate de amplificarea interesului pentru informație, dezvoltarea intensă a științei și tehnicii și reflectarea rezultatelor procesului în publicații.

Astfel, toate "Cronicle..." au fost cumulate într-o singură ediție, având titlul "Cronica Presei RSS Moldovenești", periodicitatea continuând a fi lunară.

Din anul 1973 structura "Cronicii Presei RSS Moldovenești" este modificată, fiind incluse compartimentele: "Cronica publicațiilor periodice ale RSSM" (în primul număr al fiecărui an cronologic); "Materiale bibliografice ale RSSM" cu o periodicitate trimestrială; "Cronica publicațiilor de note"; "Cronica publicațiilor de artă" – ambele cu o periodicitate de 2 ori pe an: în nr. 6 și respectiv nr. 12.

Cu anul 1991 "Cronica..." continuă să apară cu titlul "Cronica Presei", iar din anul 1999 - apare într-o formulă nouă - "Bibliografia Națională a Moldovei" ("BNM"), cu pagini de titlu dublă, aflate față în față, redând datele paralel și în limba engleză.

Descrierile bibliografice în "BNM" sunt realizate conform standardelor naționale și normelor internaționale în vigoare, notițele bibliografice fiind grupate conform "Clasificării Zecimale Universale". Compartimentele "BNM" au numerotarea continuă





pe parcursul anului, iar indexurile de titluri și nume, precum și cele surselor bibliografice descrise, constituie un eficient instrument auxiliar, sporind valoarea informației incluse (cuprinse).

Referitor la sistematizarea materialelor, putem conchide asupra următoarelor etape. Până în anul 1979 în "BNM" materialele erau ordonate conform schemei, elaborată de Camera Cărții din Rusia (URSS), conținând 31 de clase/rubrici. Între anii 1979-1991 notițele bibliografice sunt ordonate conform "Clasificării unice a literaturii referitoare la editarea cărților în URSS", care însera 51 de clase/ rubrici. Schimbările radicale din spațiul post-sovietic, orientarea pentru realizarea unui control bibliografic obiectiv, debarasarea de influența ideologică - au avut drept efect intervenții majore profesionale asupra structurii cronicilor, criteriilor de selectare a documentelor supuse controlului bibliografic, prezentării informației bibliografice.

Astfel, în anul 1991 specialiștii de la Camera Națională a Cărții au abordat problema sistematizării documentelor conform Clasificării Zecimale Universale (CZU). Trecerea la sistemul de clasificare CZU garanta interes, durabilitate, statornicire ediției, asigură comparabilitatea ei cu publicațiile analoage din lume. Înserând informații privind diferite genuri de publicații, "Bibliografia Națională a Moldovei", are în prezent o structură complexă, informațiile fiind structurate actualmente în următoarele compartimente: "Cronica cărții"; "Cronica articolelor de revistă"; "Cronica articolelor de gazetă"; "Cronica recenziilor"; "Cronica publicațiilor de note"; "Cronica publicațiilor de artă plastică"; "Cronica resurselor electronice"; Indice "Materiale bibliografice".

Fascicula "Seriale" din seria "Bibliografia Națională a Moldovei" apare anual din anul 2000.

Notițele bibliografice includ următoarele elemente: numărul de ordine; vedeta notiței bibliografice; descrierea bibliografică cu adnotarea (când titlul nu dezvăluie conținutul publicațiilor descrise); numărul de inventar din Registrul-inventar de Stat al Camerei Naționale a Cărții; indexul CZU; descriptori.

Descrierea bibliografică este realizată în baza normelor ISBD și efectuată în limba originalului documentului descris. Întreg materialul este grupat conform "Ordonării notițelor bibliografice în bibliografii, bazată pe Clasificarea Zecimală Universală" (elaborată de CNC, Chișinău, 2002). În interiorul compartimentelor notițele bibliografice sunt redactate în ordinea alfabetică a titlurilor sau numelor autorilor: la început cele cu caractere latine, fiind urmate de cele cu caractere chirilice.

În fiecare număr al "Cronicilor...", la sfârșit sunt incluși indecși auxiliari cu referire la numărul de ordine al notițelor bibliografice. Indexul de nume include toate numele de persoane: autori, redactori, traducători, prefațatori, pictori, fotografi, recenzenți precum și persoane cărora le sunt închinat lucrările. Numerele cu referire la personalia sunt indicate între paranteze rotunde.

Numerotarea notițelor bibliografice în cadrul fiecărei "Cronici..." este continuă pe tot parcursul anului. Pe foaia de titlu a fiecărei cronici este indicat titlul paralel în 2 limbi: română și engleză, iar între paranteze rotunde – numerele de ordine ale notițelor bibliografice, incluse în ediția dată, respectivă.

Compartimentele "BNM" se deosebesc atât prin caracterul materialului selectat, cât și prin metodele de selectare și identificare bibliografică. Astfel, în "Cronica cărții" (lunară) sunt descrise cărțile, broșurile, precum și culegerile periodice și cele editate în serii (de tipul "Anale" ș. a, care au o denumire proprie), albume cu lucrări de artă plastică, publicații de note muzicale, însoțite de texte explicative, literatura social-politică, științifică, literatura de popularizare a științei, manuale și materiale didactice, enciclopedii, dicționare, literatura artistică, diferite ghiduri, bibliografii fundamentale, publicate în Moldova. Albumele cu lucrări de artă plastică și lucrările de cercetări în domeniul muzicii sunt oglindite în cronicile respective - în "Cronica publicațiilor de artă plastică" și în "Cronica publicațiilor de note".

"Cronica cărții" nu include literatura de caracter departamental, ce ține de reglementarea ordinii interne a unei organizații, retipăriri ale materialelor instructive, foi de informație tehnică, publicații tehnice de producție, ce se referă la unele procese tehnologice; instrucțiuni ce prevăd folosirea unor articole industriale; publicații de reclamă și informație; unele publicații de literatură tehnică specială - standarde, prescripții tehnice, liste de prețuri cu amănuntul și cu ridicata la unele articole, proiecte-tip de construcție. La fel, în "Cronica cărții" nu sunt oglindite.



publicațiile cu un volum mai mic de 4 pagini. Autoreferatele disertațiilor sunt incluse la sfârșitul "Cronicii cărții". La descrierea culegerilor de opere artistice se dezvăluie conținutul, se indică autorii și traducătorii lor, informație ce augmentează potențialul cumulativ și sintetic al notițelor bibliografice. "Cronica cărții" este însoțită de indecșii auxiliari de nume și de titluri, iar începând cu anul 2008 - cuprinde și indexul de subiecte, de editori.

"Cronica articolelor de revistă" (periodicitate lunară) include selectiv informația despre articole, materiale documentare, opere artistice, publicate în paginile revistelor, culegerilor, publicațiilor periodice continuate editate de Academia de Științe a Moldovei și institutelor ei, organizațiile, instituțiile superioare de învățământ, bibliotecile mari, muzee. La sfârșitul fiecărui număr al "Cronicii articolelor de revistă" se anexează lista revistelor, ale căror articole au fost fișate pentru numărul dat și indexul de nume.

"Cronica articolelor de gazetă" (periodicitate lunară) include selectiv informația despre articole, materiale documentare, opere literare, materiale publicistice și de critică literară, publicate în paginile gazetelor republicane.

Materialele oficiale și articolele, publicate în ziarele ce apar paralel în limbile română și rusă ("Capitala", "Comunistul", "Curierul de seară", "Dreptul", "Vocea poporului") se descriu în limba română, iar sursele în limba rusă se adaugă la descrierea în limba română. Operele artistice sunt descrise separat. Cu scopul de a evidenția materialele consacrate evenimentelor importante din viața politică, economică și culturală a republicii, evenimentelor de pe arena internațională, aniversărilor unor oameni de vază, unor organizații ș. a., în cadrul subdiviziunilor de domeniu sunt introduse rubrici temporare. La sfârșitul fiecărui număr al "Cronicii articolelor de gazetă" se anexează lista gazetelor, ale căror articole au fost fișate în numărul respectiv și indexul auxiliar de nume.

În "Cronica recenziilor" (apare trimestrial, în numerele 3, 6, 9, 12) sunt oglindite recenziile, publicate în ziare și reviste. Descrierea bibliografică e alcătuită din două părți – în prima parte se descrie lucrarea recenzată, în a doua parte – informații referitoare la recenzie. Dacă una și aceeași lucrare are mai multe recenzii, acestea sunt prezentate în ordinea alfabetică după numele de familie al recenzenților, iar dacă acestea lipsesc - după titlurile recenziilor.

În fiecare număr al "Cronicii recenziilor" este inclus indexul de nume al autorilor, redactorilor, traducătorilor, recenzenților.

"Materiale bibliografice" apare trimestrial (în numerele 3, 6, 9, 12) și include date despre materialele bibliografice, apărute în republică. Este vorba atât despre bibliografii fundamentale, bibliografii pe subiecte, ediții bibliografice periodice, liste bibliografice, cât și despre liste și treceri în revistă bibliografice publicate în cărți și reviste, treceri în revistă istoriografice.

Indicele nu include : liste de literatură citată din cărți și articole, liste de literatură ce nu se referă la tema lucrării descrise, liste de literatură cu mai puțin de 50 titluri, liste reflectate în programe și lucrări metodice, în materiale didactice și în manuale pentru școala de cultură generală, în notele de subsol a cărților.

În subdiviziuni pe primul loc se află lucrările bibliografice fundamentale, listele de literatură publicate în cărți, reviste consacrate personalităților și operelor lor, apoi – despărțite prin semnul (----), urmează listele de literatură indicată la sfârșitul cărților și articolelor din reviste.

"Cronica publicațiilor de note", care apare de două ori pe an (în numerele 6 și 12), include publicații ale operelor din folclorul muzical, publicații ale operelor de muzică vocală, instrumentală, culegeri mixte de opere de muzică vocală și instrumentală, publicații de opere vocale simfonice și muzica de scenă, opere complete, publicații metodice cu note la disciplinele muzical-istorice și teoretice, solfegii și dictări, lucrări muzicale în publicații de muzicologie și metodice muzicale, note muzicale din reviste, culegeri și publicații periodice apărute în Republica Moldova. Cronica este însoțită de indexul auxiliar de nume.

În "Cronica publicațiilor de artă plastică" (apare de 2 ori pe an: numerele 6 și 12) sunt descrise placardele, materialele didactice intuitive, portretele, reproducțiile, albumele, ilustratele prezentate artistic. În cronică nu sunt oglindite: cărțile ilustrate în care predomină textul; cataloage de proiecte a diferitor construcții, desene tehnice; prospecte de reclamă editate fără plată de organizațiile cu drept editorial; buclele și foi volante cu caractere de reclamă; semne de carte; gazete de perete; cărți poștale cu timbru și loc pentru adresă; albume de modă; formulare pentru diplome de onoare. Ca regulă, edițiile se descriu la titlu, numele pictorului se indică în mențiunea de responsabilitate. Reproducțiile, gravurile și culegerile unui pictor se descriu la numele lui.

În descriere este indicată metoda de imprimare. Publicațiile de artă plastică se sistematizează după schema de clasificare a graficii imprimate, elaborată de Camera Națională a Căr-



ții."Seriale"- fasciculă a "Bibliografiei Naționale a Moldovei", până în anul 1993 a apărut ca un compartiment în interiorul "Cronicii Presei" cu titlul "Cronica publicațiilor periodice ale RSSM", având periodicitatea anuală. Din anul 1993 până în anul 1999 "Cronica publicațiilor periodice" a avut o stagnare, iar din anul 2000 este reluată apariția publicației cu titlul nou "Seriale", într-o nouă formă, păstrând periodicitatea anuală.

"Cronica Resurselor electronice", inițiată în ianuarie 2003, apare anual și include informații despre CD-ROM-uri, dischete, imprimate pe suport electronic. Cronica este însoțită de indexul de nume și de titluri. Cele on-line? Poate de menționat ca problemă.

La sfârșitul fiecărui număr al "Bibliografiei Naționale a Moldovei" este indicat cuprinsul în limba română. Acesta constituie un important element auxiliar, fiind alcătuit conform compartimentelor de bază ale CZU și orientând utilizatorii privind structura edițiilor. În primul număr al fiecărui an calendaristic, compartimentele "BNM" sunt precedate de o prefață în limbile română și engleză.

Astăzi "Bibliografia Națională a Moldovei" realizează o "acomodare" la noile realități, asigurând editarea ei pe diferite suporturi, ca sursă indispensabilă cercetătorilor, editorilor, oamenilor politici și de stat, activității bibliotecilor și centrelor de informare și documentare.

**Renata Cozonac**

### ***Baza de date "Seriale" – parte integrantă a Registrului ISSN***

*Abstracts:* In 2004, Republic of Moldova has joined the International ISSN Centre, National Book Chamber being designated as an ISSN Moldova National Center. It emphasizes the establishment of "Data Bank "Serials", which includes information on the magazines, newspapers and other periodicals in Moldova from their founding.

*Keywords:* ISSN Moldova National Center, Data Bank "Serials".

Necesitatea perfecționării economico-sociale, profesionale duce la informatizarea continuă, perfecționarea comunicării, necesitatea de a fi în pas cu inovațiile. Din toate tipurile de surse info-documentare, publicațiile seriale sunt acel instrument, care permite difuzarea rapidă a informației, atât de caracter științific cât și informativ. Publicațiile seriale pe suport tipărit se prelucrează după normele ISBD(S)<sup>5</sup>. Publicațiile seriale pe suport electronic sunt prelucrate pe baza UNIMARC<sup>6</sup>-ului. UNIMARC-ul asimilează în câmpuri specifice elementele descrierii bibliografice tradiționale. Tehnologiile informaționale au permis crearea unui sistem eficient de evidență și control bibliografic al seriilor. Sistemul ISSN<sup>7</sup> a fost inițiat ca un standard internațional ISO în 1971. Cu scopul de a introduce un sistem automat de înregistrare de seriale, care acoperă întreaga gamă de cunoștințe înregistrate cunoscut sub numele de Sistemul de Date Seriale Internațional (ISDS), a fost înființat Centrul Internațional pentru Înregistrarea Publicațiilor Seriale cu sediul la Paris, ca urmare a unui acord între UNESCO și Guvernul Republicii Franceze.

### **Centrul International ISSN**

Centrul International ISSN este organismul de înregistrare pentru ISSN, desemnat oficial de ISO (International Standard Organization), care reunește organisme oficiale de standardizare din lumea întreagă. Acesta este și motivul pentru care încă de la început, ISSN a fost un instrument de lucru folosit eficient și într-o manieră coerentă în cele mai diverse contexte. Rețeaua ISSN este constituită din centrele naționale, care au rolul de a identifica și de a înregistra publicațiile seriale la nivel național. Ea este coordonată de Centrul Internațional ISSN. Centrele Naționale ISSN, de regulă, sunt parte a organismelor naționale de documentare, cum ar fi: Camera Națională a Cărții (Moldova, Argentina etc.), Institutul Național pentru Drepturile de Autor (Mexic, etc.), biblioteci naționale.

<sup>5</sup>[http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/isbd/isbd-cons\\_2007-en.pdf](http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/isbd/isbd-cons_2007-en.pdf)

<sup>6</sup>[http://en.wikipedia.org/wiki/MARC\\_standards](http://en.wikipedia.org/wiki/MARC_standards)

<sup>7</sup>[https://en.wikipedia.org/wiki/International\\_Standard\\_Serial\\_Number](https://en.wikipedia.org/wiki/International_Standard_Serial_Number)

ISSN este un cod standard internațional, care permite identificarea tuturor publicațiilor seriale indiferent de țara în care sunt editate, de limba publicației sau de alfabetul utilizat, de periodicitate, de suport sau alte caracteristici. ISSN este un cod numeric utilizat doar pentru identificarea unei publicații seriale, nu are nici o semnificație intrinsecă și nu există nici o relație între cifrele componente și conținutul acelei publicații. ISSN se atribuie tuturor publicațiilor seriale, fie că sunt deja editate, se editează sau sunt în curs de apariție.

ISSN poate fi atribuit inclusiv publicațiilor seriale pe alt suport decât suportul tipărit : CD-ROM, dischete, publicații electronice disponibile în rețele. Criteriul avut în vedere este cel considerat fundamental în definirea unui serial : părți publicate succesiv sub un titlu comun pe o perioadă nedeterminată de timp.

### Registrul ISSN

La nivel internațional, fiecare cod ISSN împreună cu titlul publicației și descrierea bibliografică aferentă este înregistrat într-o bază de date specializată "Registrul ISSN"<sup>8</sup>. Ea este realizată de către Centrul Internațional ISSN, în principal prin reunirea tuturor bazelor de date naționale. "Registrul ISSN" reprezintă referința cea mai completă, la nivel mondial, în materie de identificare a publicațiilor seriale.

Centrele de documentare, diferite baze de date ale editorilor, agenții de vânzare, servicii de informare și în special cataloagele colective ale serialelor la nivel național, regional sau internațional, tematice sau generale, extrag înregistrări din baza de date ISSN și adaugă propriile lor elemente suplimentare înregistrări și/sau câmpurile cu informație specifică (localizare, preț, modalități de disponibilizare etc.).

### Statisticile Registrului ISSN

Acestea sintetizează și furnizează următoarele categorii de date:

- număr total de înregistrări bibliografice pe an:

#### TOTAL NUMBER OF RECORDS IN THE ISSN REGISTER

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total number of records	1 158 177	1 227 057	1 284 413	1 345 719	1 413 942	1 489 773	1 555 307	1 623 566	1 688 275
Number of new records	32 670	68 880	57 356	61 306	68 223	75 831	65 534	68 259	64 709

- țările membre ale rețelei ISSN
- țările deservite de Centrul Internațional ISSN de la Paris:

#### NUMBER OF RECORDS FROM COUNTRIES WITH AN ISSN NATIONAL CENTRE

National Centre	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Kyrgyzstan	129	129	129	129	111	111	111	292	294
Latvia	1 222	1 382	1 382	1 382	1 491	1 557	1 557	2 035	2 072
Lesotho									39
Lithuania	2 000	2 220	2 530	2 773	2 891	3 166	3 342	3 510	3 773
Macedonia	537	761	775	815	820	821	967	980	1 010
Malaysia	3 326	3 326	3 326	3 326	3 773	4 276	4 658	5 018	5 130
Mali				26	26	25	25	27	27
Mauritius	81	95	120	134	142	152	167	169	197
Mexico	3 431	3 431	3 431	3 431	3 431	3 442	3 473	3 974	4 181
Moldova		170	170	171	173	273	520	579	651
Montenegro*					365	410	504	572	655
Morocco	1 117	1 117	1 117	1 117	1 117	1 119	1 119	1 249	2 302

- statistici în funcție de limbile edițiilor:

<sup>8</sup><http://portal.issn.org/cgi-bin/gw/chameleon>



## NUMBER OF RECORDS PER LANGUAGES MOST REPRESENTED (over 500 records)

Language	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
eng English	423 995	448 157	465 110	480 554	499 958	517 261	536 676	558 537	577 267
fre French	246 375	255 692	264 189	279 230	290 822	319 215	328 728	337 196	346 831
mul Multilingual	89 972	92 994	97 656	100 989	104 698	108 143	112 093	115 790	119 942
spa Spanish	43 850	48 222	51 112	54 939	62 904	65 061	71 455	78 428	84 655
ger German	56 381	57 997	59 952	61 928	63 925	66 188	68 334	71 214	73 515
dut Dutch	34 950	37 239	39 025	40 404	41 932	43 353	44 624	45 979	47 256
ita Italian	24 565	27 848	30 431	32 803	34 473	36 186	37 713	39 320	41 143
por Portuguese	13 310	21 324	21 361	26 752	28 773	31 447	34 314	36 736	39 243
pol Polish	22 857	24 339	25 711	26 610	27 507	29 303	30 396	31 968	33 806
hun Hungarian	20 963	22 127	23 029	23 873	24 851	25 688	26 485	27 278	27 919
jpn Japanese	22 867	23 425	23 889	24 624	25 252	25 873	26 601	27 204	27 659
rus Russian	15 783	16 653	17 767	18 856	20 611	22 193	23 403	24 686	25 835
dan Danish	18 917	18 930	18 935	19 038	23 037	23 517	23 959	24 533	24 993
swe Swedish	16 847	18 238	18 807	19 946	20 429	20 855	21 253	21 741	22 144
fin Finnish	15 755	16 097	16 465	16 765	17 263	17 676	18 388	19 608	21 299
chi Chinese	14 437	15 624	16 902	17 482	18 403	19 222	20 034	20 879	21 229
ind Indonesian	6 173	6 178	9 681	10 902	11 700	13 078	14 494	16 174	19 105
rum Romanian	8 011	8 722	9 343	10 208	10 925	11 962	13 006	14 409	15 294
kor Korean	10 505	10 807	11 200	11 755	12 155	12 545	13 070	13 814	14 338

- statistici pe statutul juridic al publicațiilor periodice(curente, anulate, necunoscut);
- statistici pe tipul de publicație.

Registrul înregistrează circa 1 700 000 de publicații seriale, publicate în 180 de țări. Rețeaua ISSN se bazează pe 88 Centre Naționale (ISSN NC), un Centru Regional în Asia de Sud-Est (ISSN SEA) și Centrul Internațional (ISSN IC). În fiecare an sunt identificate mai mult de 40000 de publicații. ISSN online reflectă și existența serialelor electronice. Din ce în ce mai multe seriale electronice (fie online, fie pe diferite suporturi magnetice sau optice) se adaugă registrului ISSN.





Centrul Internațional ISSN se implică în procedurile de standardizare a ISSN și este responsabil pentru elaborarea a două standarde:

1. ISO 3297 – "Information and Documentation - International Standard Serial Numbering" (ISSN)<sup>9</sup>

Acest standard asigură identificarea scurtă, unică și neambiguă a unui serial. La fel acest standard descrie și mecanismul ISSN-L, care asigură legătura dintre diferite suporturi de apariție a unui și aceluiași serial.

Exemplu: ISSN 1857-0550– Bibliografia Națională a Moldovei

ISSN 1857-3266 – Bibliografia Națională a Moldovei (CD)

	ISSN-L	ISSN	Key Title / Variant titles
	<u>1857-0550</u>	<u>1857-3266</u> Register 	<u>Bibliografia Națională a Moldovei (CD)</u> <i>The National Bibliography of Moldova</i> BNM
	<u>1857-0550</u>	<u>1857-0550</u> Register 	<u>Bibliografia Națională a Moldovei</u> <i>The National Bibliography of Moldova</i> BNM

2. ISO 4 – Information and Documentation: Rules for the abbreviation of title words and titles of publications<sup>10</sup>

3. ISO 2709 – Information and Documentation. Format for Information exchange<sup>11</sup>

4. TC 46 – ISO Technical Committee<sup>12</sup>

<sup>9</sup>[http://www.iso.org/iso/catalogue\\_detail?csnumber=39601](http://www.iso.org/iso/catalogue_detail?csnumber=39601)

<sup>10</sup>[http://www.iso.org/iso/catalogue\\_detail?csnumber=3569](http://www.iso.org/iso/catalogue_detail?csnumber=3569)

<sup>11</sup>[http://www.iso.org/iso/iso\\_catalogue/catalogue\\_tc/catalogue\\_detail.htm?csnumber=41319](http://www.iso.org/iso/iso_catalogue/catalogue_tc/catalogue_detail.htm?csnumber=41319)

<sup>12</sup>[http://www.iso.org/iso/standards\\_development/technical\\_committees/list\\_of\\_iso\\_technical\\_committees.htm](http://www.iso.org/iso/standards_development/technical_committees/list_of_iso_technical_committees.htm)

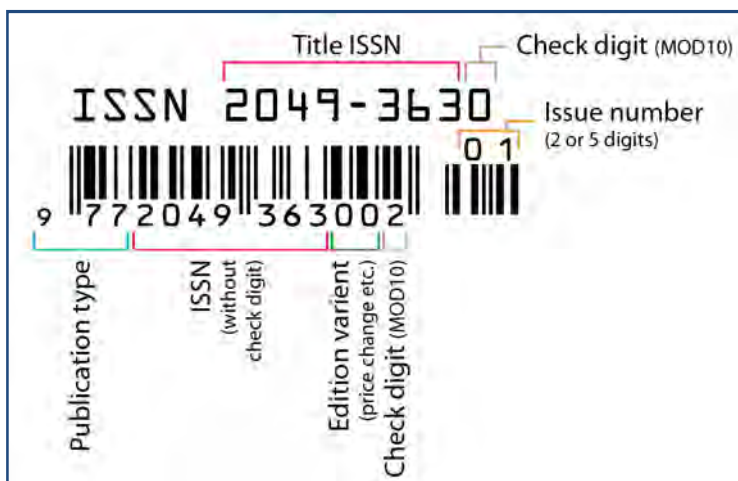
Centrul Internațional deține, de asemenea, funcția de atribuire a ISSN-ului pentru publicații internaționale și pentru publicațiile din țările ce nu au centre naționale.

Parteneri ai Centrului Internațional ISSN sunt organizațiile profesionale ale editorilor și profesioniștilor ca IFLA, FID, UNESCO, EAN, CONSER (Cooperativ Outline Serial Programs), ICEDIS (International Committee for Electronic Data Interchange for Serials), ISBN etc.

ISSN-ul asigură o identificare corectă a serialelor de către bibliotecari, cercetători și persoane implicate în producerea serialelor. ISSN-ul este instrument de referință pentru sistemul de împrumut interbibliotecar și pentru catalogul colectiv curent și pentru rapoarte. În sistemul de distribuție comercial ISSN-ul asigură comunicarea între editorii de seriale producătorii de baze de date online, agențiile de abonamente, între producătorii înșiși, între aceștia și utilizatori.

ISSN-ul poate fi folosit nu numai ca un simplu cod ci, de asemenea, combinat cu informații complementare, poate fi folosit ca parte a unui cod mai cuprinzător și mai specific ca:

- barcode-ul, folosit pentru recunoașterea optică a publicațiilor seriale vândute (prin diverse medii de distribuție)



You searched ISSN database - ISSN 18570550	
ISSN	1857-0550
ISSN-L	1857-0550
Medium	Regular print
Key Title	Bibliografia Națională a Moldovei
First or current publisher	Chișinău : Camera Națională a Cărții
Country of publication	MOLDOVA (REPUBLIC OF)
Dates of publication	1999 / 9999 current
Issuing body (as on the piece)	Camera Națională a Cărții
Frequency	Monthly
Type of publication	Periodical
Language	Romanian
Title script	Extended roman
Title proper	Bibliografia Națională a Moldovei.
Parallel title	The National Bibliography of Moldova
Parallel title	BNM
Abbreviated key title	Bibliogr Naț Moldovei
Universal Decimal Classification	\$a 015
Additional Physical Form Entry	Bibliografia Națională a Moldovei (CD) [ISSN 1857-3266]
Continues	Cronica Presei (1991-1998) [ISSN 1026-3411]
Continues	Cronica Presei RSSM (1958-1990) [ISSN 0201-6761]
ISSN Centre	Moldova
Category	-- Register

- BIBLID<sup>13</sup>, cod folosit pentru identificarea individuală a fiecărui cument și a fiecărui articol dintr-o cație serială

- numărul de control folosit de serviciile poștale sau numărul de identificare atribuit de diverse sisteme.

Se disting următoarele categorii de utilizatori ai ISSN și ai Registrului ISSN:

- editorii (pentru a identifica publicațiile lor și eventual pentru barcode)
- bibliotecile și editorii de catalogelor colective, care utilizează ISSN ca identificator de bază (depozit legal, gestiunea colecțiilor, împrumut interbibliotecar, etc.) și care pot utiliza înregistrările din Registrul ISSN pentru propriul catalog

- centrele de documentare și baze de date, care realizează referințe bibliografice (centre de documentare tiințifice și tehnice, servicii de indexare, etc.);

- agențiile de difuzare (Moldpresa, Poșta Moldovei etc.), fiind intermediari între editori și miile de publicații și clienți și pentru care ISSN poate fi un mijloc de control eficient

- agențiile pentru drepturi de reproducere interesate în a reglementa cu editorii reproducerea articolelor în diferite biblioteci, universități etc.

<sup>13</sup>Documentation and Information – Bibliographic identification (BIBLID) of contributions in serials and books  
[http://www.iso.org/iso/catalogue\\_detail.htm?csnumber=16710](http://www.iso.org/iso/catalogue_detail.htm?csnumber=16710)



## Titlul cheie

ISSN este legat inseparabil de echivalentul său în cuvinte, de titlul cheie. Titlul cheie este o formă standardizată a titlului actual al unui serial și este construit în acord cu regulile prescrise de Manualul ISDS (International Serials Data System). Când titlul cheie se schimbă, un nou ISSN este desemnat pentru noul titlu cheie. ISSN-ul anterior continuă să se identifice cu anteriorul titlu cheie.

În acest fel sistemul asigură că ISSN și titlul său cheie sunt unice pentru un serial și servesc la identificarea lui unică și neambiguă. Centrul Internațional este angajat, de asemenea, într-o activitate ce completează misiunea sa de bază: identificarea seriilor. Este vorba de realizarea formelor abreviate pentru titlurile cheie. Titlul cheie prescurtat, așa cum indică și numele, este o formă a titlului cheie în care toate cuvintele care pot fi prescurtate sunt prescurtate. Acest tip de titlu este frecvent utilizat în referințele privind publicațiile științifice și tehnice și constituie un element fundamental în centrele de documentare și de indexare.

Centrul Internațional ISSN, desemnat de ISO ca organism care înregistrează normele ISO 4 realizează, întreține și publică Lista de prescurtări ale cuvintelor din titlurile publicațiilor seriale. Această listă se realizează pe baza titlurilor publicațiilor care intră în registrul ISSN și este publicată atât pe de media tipărite, cât și pe media electronice.

## Centrul Național ISSN Moldova

În anul 2004 Camera Națională a Cărții a fost desemnată în calitate de Centru Național ISSN Moldova. Publicațiile seriale înregistrate la Centrul Național ISSN Moldova sunt introduse automat în baza de date a Camerei Naționale a Cărții, în Registrul ISSN și în bibliografia națională de publicații seriale. Funcțiile Centrului Național ISSN sunt:

- acordarea codului ISSN, realizarea descrierii bibliografice și stabilirea "titlului cheie" pentru publicațiile seriale din Moldova
- crearea și gestionarea bazei de date naționale "Seriale"
- identificarea și controlul bibliografic al publicațiilor seriale din Moldova, indiferent de limba textului, alfabet sau suport
- promovarea și dezvoltarea sistemului ISSN în Moldova.

Înregistrarea publicațiilor periodice este realizată în decurs de 24 ore de la momentul depunerii solicitării, întrunind niște condiții modeste<sup>14</sup>.



## Baza de date "Seriale". Registrul ISSN Moldova

Baza de date "Seriale"<sup>15</sup> a fost constituită în 2004. În prezent baza de date constituie 679 de notițe bibliografice. Descrierea bibliografică a seriilor este efectuată prin intermediul Virtua Client, soft oferit gratuit doar centrelor naționale ISSN de către Centrul Internațional ISSN.

Scopul registrului este de a furniza o listă exhaustivă a ISSN-urilor, a titlurilor cheie și a înregistrărilor corespunzătoare seriilor procesate prin rețea. Fiecare notiță bibliografică din Registrul ISSN conține un număr de elemente obligatorii și facultative, care fac posibilă o cât mai bună care a publicației. Aceste elemente constituie puncte de acces în regăsire, în crearea indexului sau în realizarea de sub-baze de date, adică permit regrupări după diferite criterii.



Server: 2010.4.1.2(27106)-170  
Client: 2010.4.1.2(17236)-170

<sup>14</sup><http://bookchamber.md/rom.php?%20%20%20%20%20%20&page=level3>

<sup>15</sup><http://bookchamber.md/rom.php?page=exemplar&target=searchjournal>

Elementele unei notițe bibliografice din acest registru sunt:

- ISSN
- titlul cheie
- țara de editare
- titlul cheie prescurtat/alte variante de titlu
- titlul propriu-zis
- starea de existență a publicației (continuă să apară, apariție întreruptă, stare necunoscută)
- datele de publicare (început–sfârșit)
- periodicitatea
- genul publicației
- limba de publicare
- alfabetul titlului original
- clasificarea (CZU sau Dewey)
- codul centrului ISSN
- numele autorului colectiv care apare pe publicație
- numele autorului colectiv stabilit în acord cu practica națională
- existența/editarea ediției într-o altă limbă
- titlul (sau titlurile) precedent (precedente)

10.07.2013	Agenția pentru Eficiență Energetică		Moldova Eco-Energetică		2345-1076	
18.08.2010	Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic (AITT)		Innovviews		1857-4408	1 d
14.06.2010	AGEPI		BOPI : Buletin Oficial de Proprietate Industrială		1810-7095	
14.06.2010	AGEPI		Buletin Oficial de Proprietate Industrială: resursă electronică		1810-7109	
14.06.2010	AGEPI		Intellectus		1810-7079	
14.06.2010	AGEPI		Intellectus: resursă electronică		1810-7087	
16.06.2010	Agricultura Moldovei PP ÎS		Agricultura Moldovei	Agricultura Moldovei	0582-5229	
16.06.2010	Agricultura Moldovei PP ÎS		Fazendocika	Фазендоцка	1857-3401	
30.09.2009	Agromediainform PP SRL		Agromediainform		1857-1611	
16.06.2010	Akademos PP		Akademos : Revista de Știință, Inovare, Cultură și Artă	Akademos : Revista de Știință, Inovare, Cultură și Artă	1857-0461	T
15.06.2010	Altarul Credinței PP SRL		Altarul Credinței		1857-419X	i

Results : 1 - 20 / 774

	ISSN-L	ISSN	
1	1857-0704	1857-0704 Register	Biznes-pravo (Moldova) Бизнес-право
2	1857-1263	1857-1263 Register	15 Minute
3	1857-1425	1857-1425 Register	222
4	1857-0720	1857-0720 Register	Antenna (Moldova) Антенна
5	1857-4874	1857-4874 Register	ABRM Info
6	1857-4874	1857-4882 Register	ABRM Info (online)
7	1857-1735	1857-1735 Register	Acad. de Transporturi, Informatică și Comunicații. Analele ATIC
8	1857-2251	1857-2251 Register	Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice. Anuar științific
9	1857-2480	1857-2480 Register	ACAP: Buletin informativ

ISSN din lume. Acest registru este sursa de informații cea mai importantă pentru toate cataloagele internaționale de publicații seriale.

Prin aceste activități Camera Națională a Cărții asigură prezența/diseminarea publicațiilor periodice, editate în Republica Moldova, în sistemul informațional internațional.

- titlul (sau titlurile) următoare
- are inclus ... sau un supliment
- este o subcolecție / Are o subcolecție

Diferite elemente bibliografice constituie puncte de acces pentru căutare, realizarea indexării sau realizarea de subgrupe tematice. Registrul ISSN este unica sursă de informare bibliografică privind seriilele din întreaga lume, este o bază de date fundamentală pentru seriale și în același timp un instrument de lucru util în diferite activități, precum:

- catalogare
- controlul de autoritate
- căutări de publicații seriale în baza de date.

Sistematic, la introducea unei notițe noi, baza de date națională este transmisă la Centrul Internațional ISSN, unde se editează Registrul ISSN (pe CD-ROM), ce conține toate publicațiile purtătoare de



Margareta Diaconu

Valentina Rău

**Publicații în biblioteconomie și științe ale informării****editate în anul 2012**

(analize statistice în baza Depozitului Legal al CNC)

**Abstracts:** This material reflects the results of statistical-functional analysis of publications published in 2012 in information and documentation, bibliotheconomic field, presented in the collections of the National Book Chamber. This analysis has been carried out on the basis of current and retrospective editions of the National Bibliography of Moldova and statistical materials, developed by the National Book Chamber.

**Keywords:** collections of the National Book Chamber, Library publications and bibliography.

Domeniul biblioteconomic și bibliografic din Republica Moldova este un teren imens de explorare. Aceasta ne-o demonstrează rodul muncii bibliografilor și bibliotecarilor din Republica Moldova pe parcursul mai multor ani de activitate. Progresul tehnico-științific, creșterea complexității proceselor sociale și economice, explozia informațională și dezvoltarea rapidă a mass-media a favorizat apariția unor noi cercetări și lucrări bibliografice.

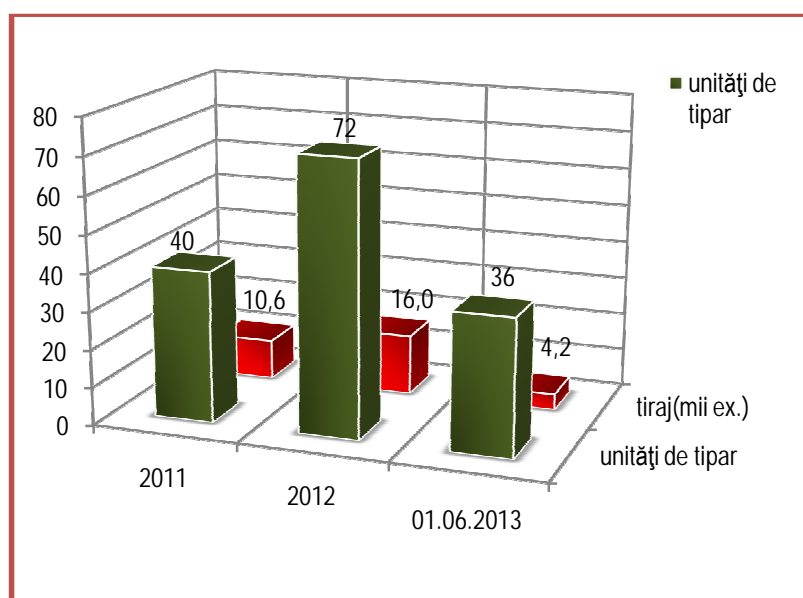
Anul 2012 nu este o excepție în acest sens, fiind depuse mari eforturi pentru a elucida diverse teme din biblioteconomie, a elabora lucrări științifico-metodice, bibliografice și biobibliografice.

Prezenta analiză, efectuată în baza Depozitului Legal, recepționat de către Camera Națională a Cărții, scoate în evidență lucrările principale apărute în anul 2012 în domeniul biblioteconomiei și bibliografiei, instituțiile cele mai productive, cuantumul comparativ al tirajelor, tirajul total al lucrărilor și prezența acestora în contextul numărului total de publicații.

În anul 2012 au fost publicate 72 titluri de cărți și broșuri din domeniul bibliografiei și biblioteconomiei, tirajul total constituind 16,0 mii ex., iar volumul - 130,2 mii coli de tipar impimate. Cea ce constituie 2,6% din numărul total de cărți și broșuri editate în Republica Moldova în acest an și 0,5% din tirajul total editat.

Făcând o paralelă cu anul precedent (tabela de mai jos), conchidem că în anul 2012 numărul titlurilor publicațiilor în domeniu a crescut cu 55,6%, iar numărul total de exemplare tipărite s-a majorat cu 66,3%. În comparație cu primul semestru al anului 2013 acești indicatori semnifică o majorare respectiv cu 50% din numărul de titluri și 26,3% din numărul de exemplare.

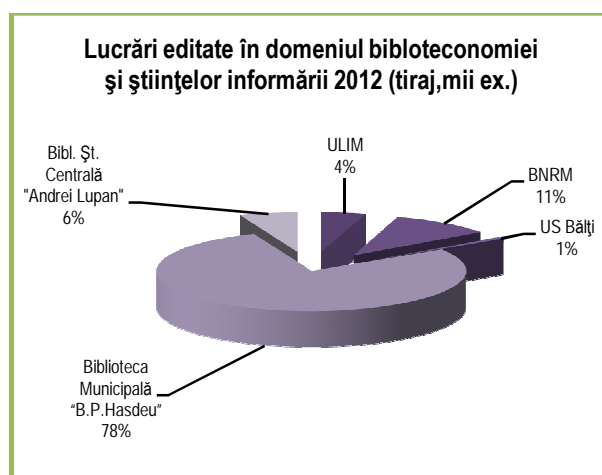
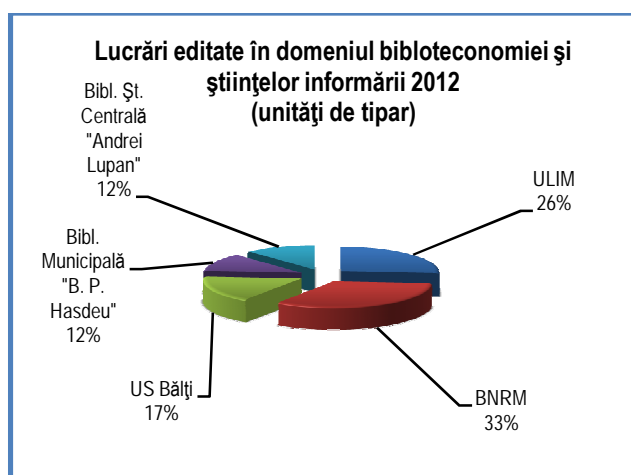
Tabel 1



## Activitatea editorială a instituțiilor info-bibliotecare

În anul 2012 Arhiva Națională a Camerei Naționale a Cărții a fost completată cu publicații în biblioteconomie și științele informării, elaborate sub egida instituțiilor:

- Biblioteca Națională a Republicii Moldova (BNRM) – 14 titluri, tiraj total - 1,4 mii ex., volum - 22,6 mii coli de tipar imprimate
- Departamentul Informațional Biblioteconomic al Universității Libere Internaționale din Moldova (DIB ULIM) – 11 titluri, tiraj total - 0,6 mii ex., volum - 8,8 mii coli de tipar imprimate
- Universitatea de Stat "Alecu Russo", Biblioteca științifică (BȘ USB) – 7 titluri, tiraj total - 0,1 mii ex., volum - 1,2 mii coli de tipar imprimate
- Biblioteca Municipală "B. P. Hasdeu", Chișinău (BMC "B.P. Hasdeu") - 5 titluri, tiraj total - 10,3 mii ex., volum - 19,0 mii coli de tipar imprimate.
- Biblioteca Științifică Centrală "Andrei Lupan" a Academiei de Științe a Moldovei (BȘC a AȘM)- 5 titluri, tiraj total - 0,8 mii ex., volum - 36,5 mii coli de tipar imprimate:



## Logistica publicațiilor

Una dintre cele mai mari biblioteci din republică - Biblioteca Națională a Republicii Moldova – în anul 2012 a consemnat 180 de ani de la înființare. Centru cultural și spiritual al țării, bibliotecă cu tradiții, centru metodic-științific, bibliografic și biblioteconomic - Biblioteca Națională a Moldovei contribuie eficient și fructuos la elaborarea și editarea publicațiilor în domeniul de profil. Anul 2012 a fost prolific în acest sens, drept dovadă fiind cele 14 lucrări scoase de sub tipar de către colaboratorii acestei instituții. În domeniul bibliografic menționăm 5 indici biobibliografici, care au apărut cu un tiraj total de 330 exemplare.

În colecția "Compozitorii Moldovei" a apărut biobibliografia

- **Două** vieți în unison : In memoriam Ion și Doina Aldea-Teodorovici : Biobibliografie / Bibl. Naț. a Rep. Moldova, proiectul editorial "Moldavica" ; alcăt.: Cezara Neagu, Lilia Balan ; dir. gen.: Alexe Rău. – Chișinău : BNRM, 2012. – 123, [1] p. : fot.

Lucrarea este dedicată marilor luptători pentru nașterea națională, marilor patrioți și artiști Ion și Doina Aldea-Teodorovici. Biobibliografia înserează literatura ce reflectă viața și activitatea, creația lor în cuplu și include culegeri de note, note publicate în culegeri, ziare și reviste, cărți și articole din culegeri, publicații seriale, înregistrări audio. Viața artiștilor nu a fost atât de lungă, dar trăită la cote maxime, cu creații de opere inegalabile. De aici și valoarea acestei biobibliografii, care este un omagiu adus acestor personalități, și care sunt un exemplu de patriotism pentru tânăra generație.

Scriitorii și oamenii de artă consacrați au fost totdeauna inspirație și subiect de discuție și scriere pentru bibliotecari și bibliografi. Este și cazul poetului, actorului, dramaturgului, prozatorului, publicistului, traducătorului și pictorului Mihai Prepeliță. Cu ocazia împlinirii a 65 de ani, colaboratorii Bibliotecii Naționale îi dedică biobibliografia:

- **Mihai Prepeliță**: Biobibliografie / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; alcăt.: Larisa Bulat. – Ch. : BNRM, 2011. – 143, [1] p.

Lucrarea întrunește două compartimente. În primul compartiment – "Opera. Viața și Activitatea lui Mihai Prepeliță" - informațiile sunt structurate după genul de creație a artistului, îm-



binată organic cu criteriul cronologic. Subdiviziuni aparte o alcătuiesc referințele critice, interviurile și dialogurile, aprecierile critice care î-i conferă lucrării aspectul de sursă importantă de informație pentru toți cei interesați de literatură și artă.

Jubileului de 180 de ani ai Bibliotecii Naționale î-i este dedicată bibliografia:

- **Biblioteca Națională a Republicii Moldova – 180 de ani : Bibliografie (2007-2012) / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; alcăt.: Prascovia Caleva, Violeta Ionel ; dir. gen.: Alexe Rău. – Ch. : Chișinău : BNRM, 2012. – 96 p.**

Aceasta este o continuare a indicelui bibliografic, apărut cu ocazia a 175 de ani de la înființarea bibliotecii. Lucrarea este structurată în șase compartimente principale : Generalități, Istoria Bibliotecii Naționale, Activitatea Bibliotecii Naționale, Imaginea Bibliotecii Naționale în comunitate, Personalul Bibliotecii, Creativitatea personalului. Fiind, de fapt, o carte de vizită a Bibliotecii Naționale, lucrarea reflectă rodnică și vastă activitate a colaboratorilor Bibliotecii Naționale, aportul care î-l aduc ei la dezvoltarea cultural-științifică a societății.

Colaborarea Bibliotecii Naționale cu Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu" a dat naștere biobibliografiei:

- **Profesorul universitar, doctorul habilitat în filosofie Teodor N. Jîrdea : la 75 de ani [de la naștere] : Biobibliografie / Bibl. Naț. a Rep. Moldova, Univ. de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu" ; alcăt.: Ion Banari ; ed. îngrijită de Vitalie Ojovanu. – Chișinău : UASM, 2012 (Tipogr. "Print-Caro"). – 207 p.**

Biobibliografia relevă meritele deosebite, contribuțiile personalității proeminente la dezvoltarea științei și culturii naționale. Lucrarea reflectă activitatea protagonistului ca cercetător (în domeniul bioeticii) și pedagog, oferind o sinteză bibliografică a publicațiilor științifice ale acestuia.

O altă lucrare, editată sub egida Bibliotecii Naționale, este biobibliografia colaboratoarei acestei instituții Raisa Plăieșu:

- **Raisa Plăieșu. Trăirea în cuvânt : Biobibliografie / Raisa Plăieșu ; alcăt.: Aliona Tostogan ; fot.: Raisa Plăieșu. – Chișinău : Labirint-Cutasevici, 2012. – 206, [2] p. : fot.**

Lucrarea a apărut la editura "Labirint – Cutasevici". Fiind bibliotecar-bibliograf de profesie, Raisa Plăieșu semnează versuri, proză și publicistică, atât pentru copii cât și pentru maturi. Ea semnează și volumul:

- **Plăieșu, Raisa. Templul cărții : Dedicată aniversării a 180 de ani a fondării Bibliotecii Naționale a Rep. Moldova (1832-2012) : Vol. 1 / Raisa Plăieșu. – Chișinău : Tipocart Print, 2012. – ISBN 978-9975-4402-2-6. – 2012. – 85, [1] p.**

Lucrarea este dedicată aniversării a 180 de ani a fondării Bibliotecii Naționale a Republicii Moldova (1832-2012). Aici sunt înserate materiale publicate de autoare pe parcursul anilor de activitate la Biblioteca Națională.

La fel, aniversării de 180 de ani a Bibliotecii Naționale este dedicată lucrarea:

- **Imaginea Bibliotecii Naționale a Republicii Moldova în mass-media din străinătate (1991-2011) / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; alcăt.: Aliona Tostogan, Tatiana Luchian. – Chișinău : BNRM, 2012. – 324 p.**

Elaborată la inițiativa directorului general al BNRM, doctor în filosofie Alexe Rău, lucrarea înserează materialele publicate în presa de peste hotarele Republicii Moldova. Informația este structurată în următoarele compartimente : Pagini din istoria Bibliotecii Naționale a Republicii Moldova, Teorie și practică în biblioteconomie, Studii și cercetări, Cronica reconstrucției, Bibliologia Moldovei pe fâgașul reformei, O realitate și un proiect de anvergură, Activități cultural-științifice, Valori patrimoniale, Galaxia Gutenberg, Itinerar bibliografic, Meridian bibliologic, Creația poetică. Această culegere poate deveni un ghid pentru lucrătorii științifici, pentru profesori, bibliotecari, studenți și pot beneficia de el toți cei, care se interesează de istoria și activitatea Bibliotecii Naționale. Lucrarea a apărut cu un tiraj de 50 de exemplare și a fost tipărită la Imprimeria BNRM.

În anul 2012 sub egida Bibliotecii Naționale au fost elaborate trei cataloage:

- **Stampa Moldovei (1954-1996) : din colecția de artă și hărți a Bibliotecii Naționale : Catalog : BNRM – 180 de ani / Bibl. Naț. a Rep. Moldovei, Proiectul ed. "Moldavica" ; alcăt.: Svetlana Miron. – Chișinău : BNRM, 2012. – 123, [1] p.**

- **Cărți din biblioteca contelui Alexandru Sturdza în colecțiile BNRM : Catalog / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; alcăt.: Ștefan Lupan, Veronica Cosovan ; red. șt.: Ștefan Lupan ; red. bibliogr.: Elena Sănduță [et al.] ; coord. de ed.: Tatiana Plăcintă. – Chișinău : BNRM, 2012. – 88 p.**

• **Concurs Național de Ex-libris : Biblioteca Națională – 180 de ani : Catalog / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; alcăt.: Svetlana Miron ; dir. gen.: Alexe Rău. – Chișinău : BNRM, 2012 (Combinatul Poligr.). – 36 p.**

Prima lucrare este structurată în felul următor: Autori și lucrări, Dicționar de tehnici grafice folosite, Stampe, Reproduceri din colecția de albume, Bibliografie. Stampele incluse în lucrarea de față, reprezintă cele mai valoroase linogravuri, acvaforte, xilogravuri moldovenești, originale Indicele de nume, care însoțește catalogul, facilitează lucrul cu el. Catalogul a fost tipărit la Combinatul Poligrafic, tirajul constituind 500 de exemplare.

Vom nominaliza încă trei lucrări, înregistrate în anul 2012 la Camera Națională a Cărții și apărute sub egida Bibliotecii Naționale a Moldovei (tipărite la Imprimeria BNRM, tirajul total - 150 de exemplare):

• **Bibliotecile publice din Republica Moldova : Situații statistice, 2009-2010 / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; elab.: Victoria Vasilica, Ecaterina Dmitric. – Chișinău : BNRM, 2011. – 20 p., [16] p. împăturite.**

• **Topul celor mai citite 10 cărți 2010 / Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; realizatori sondaj: Victoria Vasilica, Viorica Antonov. – [Chișinău : BNRM, 2011]. – 24 p.**

• **Gala laureaților premiilor naționale GALEX / Liga Bibliotecarilor din Rep. Moldova, Bibl. Naț. a Rep. Moldova ; alcăt.: Raisa Melnic. – Ed. a 2-a. – Chișinău : S. n., 2012 (Imprimeria BNRM). – 30, [2] p.**

care au fost tipărite la Imprimeria BNRM, cu tirajul total de 150 exemplare.

În comunitatea științifico-didactică din Republica Moldova un loc aparte îl ocupă Universitatea Liberă Internațională, Departamentul Informațional Biblioteconomic fiind unul din cele mai active subdiviziuni ale instituției. În anul 2012 DIB ne surprinde cu 11 titluri noi de lucrări în domeniul bibliografiei și biblioteconomiei. Astfel, cu ocazia aniversării de 20 ani de la fondarea Universității Libere Internaționale și a Departamentului Informațional Biblioteconomic, în colecția "DIBIS" (Istoria DIB) apare lucrarea:

• **Departamentul Informațional Biblioteconomic : Calea spre succes a fost învățată / Zinaida Sochircă, Ludmila Corghenci, Veronica Borș [et al.] ; coord. șt.: Zinaida Sochircă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Informațional Biblioteconomic. – Chișinău : ULIM, 2012. – 52 p.**

Sunt trecute în revistă 20 de ani de activitate în ascensiune, familiarizând cititorul cu managementul, tehnicile și tehnologiile informaționale, proiectele în parteneriate internaționale. Tirajul lucrării - 50 de exemplare.

Tot cu această ocazie în colecția "Studiorum" apare studiul bibliografic

• **Borș, Veronica. Universitatea Liberă Internațională din Moldova : ani de ascensiune (2008-2012) : Prezențe în publ. : Studiu bibliogr. / Veronica Borș, Ludmila Corghenci, Lorina Hanganu ; coord. șt.: Zinaida Sochircă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Inform. Biblioteconomic. – Chișinău : ULIM, 2012. – 232 p.**

Sumarul studiului ne vorbește despre conținutul și importanța acestei lucrări, în care sunt dezvăluite aspectul general al funcționării ULIM, procesul didactic, ULIM –ul în context social, economic și cultural, documente oficiale privind activitatea ULIM.

În colecția "Universitaria" apar 5 titluri de studii biobibliografice, care scot în valoare 5 personalități notorii de la ULIM:

• **Corghenci, Ludmila. Ludmila Tihonov : Putere în Gânduri și în Acțiuni : Studiu biobibliogr. / aut.-alcăt.: Ludmila Corghenci ; consultanți șt.: Ludmila Coadă [et al.] ; ed. îngrijită de Zinaida Sochircă ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Informațional Biblioteconomic, Fac. Istorie și Relații Intern. [et al.]. – Chișinău : ULIM, 2012. – 106 p.**

Protagonista studiului este un iscusit pedagog, cercetător, un istoric de forță care pe parcursul activității sale a semnat circa 200 de publicații. Lucrarea a apărut cu un tiraj de 50 de exemplare.

• **Zinaida Camenev: Un drum lung la răscruce de timpuri ... : Studiu biobibliogr. / aut.: Zinaida Sochircă, Natalia Ghimpu, Victoria Moșneaga [et al.] ; red. șt.: Ludmila Corghenci ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Departamentul Informațional Biblioteconomic. – Ch. : ULIM, 2012. – 193 p.**

Zinaida Camenev - doctor în filologie, conferențiar universitar, pedagog talentat, având o activitate vastă și intensă, care s-a fructificat în cele peste 200 lucrări publicate pe parcursul activității sale și care sunt reflectate în biobibliografie. La elaborarea biobibliografiei au fost consultate bibliografiile naționale (publicații ale Camerei Naționale a Cărții), colecția Departa-



mentului Informațional Biblioteconomic ULIM, precum și colecția personală a doamnei Zinaida Camenev. Lucrarea a apărut în 50 de exemplare.

În ajutorul cercetătorilor, profesorilor, studenților, bibliotecarilor și cu ocazia consemnării a 65 de ani de la nașterea conferențiarului universitar Natalia Ocopnaia, în colecția "Universitaria" apare fascicula dedicată acestei Doamne, care este și Doctor în chimie:

- **Corghenci, Ludmila.** *Forța mărcii personale : biobibliografie: in onorem Natalia Ocopnaia : [chimist] / Ludmila Corghenci, Angela Nagornaia ; ed. îngrijită de Zinaida Sochircă ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Departamentul Informațional Biblioteconomic. – Chișinău : ULIM, 2011. – 97 p.*

Studiul reflectă cariera științifică, activitatea și treptele de ascensiune ale acestei personalități și include 124 publicații apărute pe parcursul anilor. Lucrarea a apărut cu un tiraj de 50 de exemplare.

Un alt studiu este dedicat unei personalități complexe - Ana Guțu - profesor, cercetător, poet, om politic:

- **Corghenci, Ludmila.** *Ana Guțu – Avis Rara in Creationem ad Infinitum : Studiu biobibliogr. / aut.: Ludmila Corghenci, Natalia Ghimpu, Tatiana Panaghiu ; resp. ed.: Zinaida Sochircă ; red. șt.: Ludmila Corghenci ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Departamentul Informațional Biblioteconomic. – Ch. : ULIM, 2012. – 258 p.*

Studiul biobibliografic este structurat optimal, reliefând portretul-model al unui cetățean implicat integral în viața social-politică, științifică și culturală a țării - profesor universitar, doctor în filologie, prim-vice-rector ULIM, Deputat în Parlamentul Republicii Moldova. Tirajul lucrării - 100 de exemplare.

Petru Roșca, reputat economist, doctor habilitat, profesor universitar a semnat mai multe publicații, fiind autor de studii, lucrări științifice, manuale, lucrări didactice - circa 260 titluri (editate între anii 2002-2012). El este protagonistul următoarei fascicule din colecția "Universitaria", intitulată:

- **Țurcan, Elena.** *Petru Roșca: Prezență Profesională Durabilă : Studiu biobibliografic / aut.-alcăt.: Elena Țurcan, Victoria Moșneaga ; red. șt.: Ludmila Corghenci ; ed. îngrijită de Zinaida Sochircă ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Inform. Biblioteconomic. – Chișinău : ULIM, 2012. – 141 p.*

Savantul Petru Roșca, ajuns la onorabila vârstă de 80 de ani, se poate mândri cu valorile la care a muncit întreaga viață. Studiul biobibliografic, apărut cu ocazia aniversării, completează prima ediție bibliografică dedicată savantului, care a inserat 155 de lucrări și a apărut sub egida ULIM-ului. Apărută în 50 de exemplare, lucrarea este de folos tuturor celor ce studiază la facultățile economice, cât și celor ce sunt nemijlocit încadrați în procesul de muncă în economia națională.

Colecția "Scriptio", inițiată de Departamentul Informațional Biblioteconomic ULIM, este completată în anul 2012 cu 3 lucrări:

- **Moșneaga, Victoria.** *Publicațiile Facultății Științe Economice (1992-2012) : Studiu bibliogr. / aut.-alcăt.: Victoria Moșneaga, Elena Țurcan ; coord. șt.: Zinaida Sochircă ; red. șt.: Ludmila Corghenci ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Inform. Biblioteconomic, Fac. Științe Econ. [et al.]. – Chișinău : ULIM, 2012. – 404 p.*

- **Panaghiu, Tatiana.** *Publicațiile Facultății de Psihologie și Asistență Socială : Studiu bibliogr. / aut.: Tatiana Panaghiu ; coord. șt.: Zinaida Sochircă ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; consultant șt.: Ludmila Corghenci ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Inform. Biblioteconomic, Fac. Psihologie și Asistență Socială. – Chișinău : ULIM, 2012. – 382 p.*

- **Coadă, Ludmila.** *Facultatea Istorie și Relații Internaționale la 15 ani : (2008-2012) : Studiu șt.-bibliogr. / Ludmila Coadă, Ludmila Corghenci, Pavel Parasca ; consultant șt.: Ludmila Coadă ; resp. de ed.: Zinaida Sochircă ; red. bibliogr.: Valentina Chitoroagă ; Univ. Liberă Intern. din Moldova, Dep. Inform. Biblioteconomic, Fac. Istorie și Relații Intern. [et al.]. – Ch. : ULIM, 2012. – 299 p.*

Studiile bibliografice înserează manuale, monografii, studii de masterat și doctorat, articole în culegeri și seriale, lucrări didactice ale profesorilor din domeniile în care activează și instruesc specialiști la respectivele facultăți, publicații studentești. Lucrările au apărut în 50 de exemplare fiecare, fiind utile atât specialiștilor în documentare și cercetare, cât și studenților facultăților de profil.

Activitatea editorială a Bibliotecii Științifice a Universității de Stat "A. Russo" din Bălți în anul 2012 este importantă și diversă. Un mare centru cultural din nordul țării, cu o activitate

rodnică în editarea unui șir de lucrări de specialitate, ocupă un loc de frunte în topul publicațiilor anului 2012:

Din "Colecția Profesionalizare" fac parte lucrările de specialitate:

- **Norme de timp pentru procesele și activitățile info-bibliotecare** : Ghid / Bibl. Șt. a Univ. de Stat "Alec Russo" din Bălți ; alcăt.: Elena Harconița [et al.]. – Bălți : Bibl. Șt., 2011. – 53, [1] p.

Ghidul tratează normarea corectă și organizarea rațională a muncii, normele de timp necesare pentru executarea activităților specifice la Biblioteca Științifică a Universității de Stat "A. Russo".

- **Iulic, Margarita. Biblioteca științifică și transferul de informație către utilizator: studiu comparativ ...** / Margarita Iulic, Valentina Vacarciuc ; resp. ed.: Elena Harconița ; Bibl. Șt. a Univ. de Stat "Alec Russo" din Bălți. – Bălți : Bibl. Șt., 2011.

Studiul comparativ (pentru anii 2010-2011) prezintă rolul Bibliotecii Științifice în transferul de informație către utilizatori, interpretând rezultatele sondajului, realizat de bibliotecă în luna octombrie 2010 între studenții (ciclul licență, masterat) de la cele 8 facultăți ale Universității de Stat "A. Russo". Tirajul lucrării - 10 exemplare.

În "Colecția ABRM – 20 de ani", colecție dedicată aniversării a 20 de ani de activitate a Asociației Bibliotecarilor din Republica Moldova, BȘ USB a scos publicații ce conțin materiale informaționale despre activitățile, realizările, tradițiile celor ce păstrează și promovează valorile culturale, gestionate și realizate de bibliotecile universitare, școlare ș. a. Este vorba despre lucrările:

- **Harconița, Elena. Bibliotecile școlare din Republica Moldova : Studiu statistic, 2005-2010** / Elena Harconița (red. coord.), Elena Stratan ; Asoc. Bibliotecarilor din Rep. Moldova, Bibl. Șt. a Univ. de Stat "Alec Russo" din Bălți. – Bălți : Bibl. Șt., 2011. – 114 p.

- **Harconița, Elena. Concursul Național "Cele mai reușite lucrări în domeniul biblioteconomiei și științelor informării" (2006-2010)** / Elena Harconița, Ludmila Răileanu ; red. bibliogr.: Varvara Ganea ; Asoc. Bibliotecarilor din Rep. Moldova, Bibl. Șt. a Univ. de Stat "Alec Russo" din Bălți. – Bălți : Bibl. Șt., 2011. – 76 p.

- **Harconița, Elena. ABRM – Filiala Bălți la a 20-a aniversare** / Elena Harconița, Lina Mihaluta, Elena Stratan ; Bibl. Șt. a Univ. de Stat "Alec Russo" din Bălți. – Bălți : Bibl. Șt., 2011. – 69 p.

- **Catalogul** lucrărilor editate de bibliotecile universitare și specializate din Republica Moldova / Asoc. Bibliotecarilor din Rep. Moldova, Bibl. Șt. a Univ. de Stat "Alec Russo" din Bălți ; alcăt.: Lina Mihaluta, Elena Stratan ; red. resp.: Elena Harconița ; red. bibliogr.: Lina Mihaluta. – Bălți : Bibl. Șt., 2011. – 334 p.

Tirajul total al lucrărilor – 25 de exemplare.

Imaginea culturală și științifică a Bibliotecii Universitare Bălțene, competența bibliotecarilor și realizările lor, tradițiile și contribuția prin care au știut să răspundă și să se adapteze timpului, meritele profesionale ale acestui colectiv deosebit îi atribuie bibliotecii un succes incontestabil la aniversarea de 65 de ani. Cu mesaje de felicitare și omagii, aprecieri la adresa colegilor de breaslă, cu ocazia aniversării, debutează lucrarea jos menționată, care conține și materialele conferinței științifice dedicate aniversării:

- **"Biblioteca Științifică – 65 de ani în rolul de partener și inovator al procesului educațional și de cercetare științifică universitară", conf. șt. (2010 ; Bălți).** Biblioteca Științifică – 65 de ani în rolul de partener și inovator al procesului educațional și de cercetare științifică universitară : Materiale conf. șt., 15 dec. 2010 / coord.: Elena Harconița ; col. red.: Elena Harconița [et al.]. – Bălți : Bibl. Șt., 2011. – 202 p.

Lucrarea a apărut cu un tiraj de 30 de exemplare, în limbile română și rusă

Biblioteca Municipală "B. P. Hasdeu", bibliotecă de primă importanță a urbei Chișinău, instituție din sistemul național de cultură, laboratorul șirului de lucrări bibliografice și biblioteconomice, care a făcut față și continuă să răspundă la provocările timpului, având o bună tradiție de a oferi cetățenilor acces liber la idei, opinii, lectură, informație. Astfel, prin colecția "Calea ta spre cunoaștere" BMC "B.P. Hasdeu" ne furnizează informații de interes divers.

În anul 2012 Biblioteca Municipală lansează mai multe lucrări bibliografice, printre ele fiind:

- **Chișinăul în pictură : (peisaje, portrete) : Cat.-bibliogr.** / Bibl. Municipală "B. P. Hasdeu", Centrul de Informare și Documentare "Chișinău" ; alcăt.: Taisia Foiu, Ludmila Toma ; trad. studiului introd.: Ludmila Pînzari, Vlad Pohilă ; ed. îngrijită de Lidia Kulikovski. – Ch. : S. n., 2012 (Tipogr. "Elena-VI"). – 175 p.



Acest catalog-bibliografic este un nou proiect de cercetare, promovare a patrimoniului cultural al orașului nostru. El cuprinde spațiul cronologic al anilor 1902-2012 și include 131 de picturi de diferite generații și naționalități în variate stiluri ale artelor. Lucrarea a apărut cu un tiraj de 0,1 mii exemplare și un volum de 2,0 mii coli tipar imprimate, fiind destinată publicului larg, interesați de istoria și cultura orașului Chișinău, cu texte în limba română și rusă.

- **Rapsodie** teatrală : Paulina Zavtoni & Spiru Haret : *Biobibliografie / Bibl. Municipală "B. P. Hasdeu", Bibl. de Arte "Tudor Arghezi"* ; alcăt.: Aliona Vîrlan [et al.] ; red. bibliogr.: Taisia Foia ; ed. îngrijită de Lidia Kulikovski. – Ch. : Grafema Libris, 2011. – 125, [3] p.

Lucrare cuprinde referințe despre Luceferii teatrului național P. Zavtoni și S. Haret, actori la Teatrul Republican "Luceafărul"; reflectând dedicații, literatură despre P. Zavtoni și Spiru Haret; interviuri, discuții, monologuri ale P. Zavtoni; creația actorilor în imagini; repertoriul, filmografia acestora, index de nume, de ediții periodice. Apărută la editura "Grafema Libris", cu un tiraj de 100 de exemplare, lucrarea este adresată oamenilor îndrăgostiți de artă.

- **Verticalitate** spre cunoaștere și comunicare: Biblioteca "Târgu-Mureș" – 15 ani de activitate / Bibl. Municipală "B. P. Hasdeu", Filiala "Târgu-Mureș" ; alcăt.: Claudia Șatravca ; ed. îngrijită de Lidia Kulikovski. – Ch. : Grafema Libris, 2011. – 92 p.

O lucrare alcătuită și dedicată aniversării a 15-a de la inaugurarea bibliotecii "Târgu-Mureș", instituție de cultură și informațională din sectorul Râșcani, municipiul Chișinău. Ediția cuprinde file de istorie, omagii, aprecieri, impresii, distincții pentru echipa bibliotecii - colectiv creativ, competent, constructiv, dezvoltând teorii și practici biblioteconomice. Lucrarea a apărut la editura "Grafema Libris" cu tirajul de 100 de exemplare.

- **Ghidul** utilizatorului : [Bibl. Municipală "B. P. Hasdeu"] / Bibl. Municipală "B. P. Hasdeu" ; elab.: Ludmila Pânzaru, Genoveva Scobioală ; resp. de ed.: Lidia Kulikovski. – Chișinău : S. n., 2012 (Tipogr. "Notograf Prim"). – 27 p.

Ediția familiarizează cititorul cu colecția Bibliotecii Municipale "B.P. Hasdeu", cu structura, funcțiile; serviciile, instrumentele de informare și alte informații. Lucrarea a apărut la editura Notograf Prim cu tirajul de 10 mii de exemplare.

La aniversarea de 135 de ani de existență Biblioteca Municipală lansează:

- **Codul** serviciilor / Bibl. Municipală B. P. Hasdeu. – Chișinău : S. n., 2012. – 19 p.

Scopul Codului - a îmbunătăți, a coordona, a varia și a moderniza serviciile oferite utilizatorilor în parteneriat cu ei.

Biblioteca Științifică Centrală "Andrei Lupan" din cadrul Academiei de Științe a Moldovei a demonstrat în repetate rânduri că este un centru biblioteconomic și bibliografic productiv, raportându-se la evenimentele primordiale din viața și activitatea științifică a instituției. În anul 2012 sub egida Academiei de Științe a Republicii Moldova vede lumina tiparului lucrarea distinsului bibliograf Ion Șpac:

- **Șpac, Ion.** Cartea în vâltoarea vieții : (Art., studii, recenzii, schițe bibliogr., prez. de carte) / Ion Șpac ; ed. îngrijită de Aurelia Hanganu ; Acad. de Științe a Moldovei, Bibl. Șt. Centrală "Andrei Lupan". – Chișinău : Foxtrot, 2012. – 463 p.

Lucrarea cuprinde articole, studii, recenzii, schițe bibliografice, prezentări de carte. Fiind fondatorul bibliografiei literare din Republica Moldova, cunoscând profund procesul literar din republică, Ion Șpac este și un bibliograf de vocație înăscut, un cronicar al timpului. Lucrând asupra studiilor sale, le conferă acestora importanță literar-științifică-informativă, oferind cercetătorilor, profesorilor și studenților o sursă inegalabilă de informație. Această lucrare a apărut la editura Foxtrot cu tirajul de 125 de exemplare.

Cu ocazia împlinirii a 60 de ani din ziua nașterii președintelui Academiei de Științe a Moldovei colaboratorii Bibliotecii Științifice alcătuiesc impresionanta bibliografie:

- **Academicianul** Gheorghe Duca : *Bibliografie / Acad. de Științe a Moldovei, Bibl. Șt. Centrală "Andrei Lupan"* ; alcăt.: Janna Nikolaeva, Lidia Zasavițchi ; coord. și red. șt.: Aurelia Hanganu. – Chișinău : Bibl. Șt. Centrală "Andrei Lupan", 2012 (Tipogr. "Foxtrot"). – 199, [1] p.

Biobibliografia însumează lucrări de autor și coautor - 42 monografii, 25 lucrări metodico-didactice, manuale, 302 articole științifice publicate în diferite reviste, materialele și tezele conferințelor sunt în număr de 322, în total - 1565 publicații semnate de către Gheorghe Duca. Prodigioasa activitate a academicianului și cercetătorului îl caracterizează ca un specialist de forță în domeniul chimiei fizice și al chimiei ecologice. Invențiile și realizările, care sunt reflectate în această bibliografie, pot servi ca suport tinerilor în cercetare, pot fi aplicate în dezvoltarea economiei naționale.

O altă lucrare, elaborată și editată sub egida BȘ a AȘM, este prilejuită de consemnarea a 65 de ani de la nașterea cunoscutului oenolog, deschizător de noi direcții științifice în acest domeniu, savant notoriu, profesor de biotehnologie și oenologie la Universitatea Tehnică din Moldova - academicianul Boris Găină. Bilanțul a 40 de ani de vastă activitate a cercetătorului și vinificatorului moldovean, rezultatele activității științifico-didactică-managerială – 480 de publicații - sunt concentrate și reflectate în biobibliografia:

- **Academicianul Boris Găina** : *Biobibliografie / Acad. de Științe a Moldovei, Bibl. Șt. Centrală "Andrei Lupan"* ; alcăt.: Lidia Zasavițchi ; red. resp.: Aurelia Hanganu, Elena Corotenco. – Chișinău : Bibl. Șt. Centrală a Acad. de Științe a Moldovei, 2012 (Tipogr. AȘM). – 290 p.

Tirajul lucrării - 200 de exemplare, textele fiind prezentate în limbile română și rusă.

Menționăm și biobibliografia:

- **Gheorghe Bobână**: *Biobibliografie / Acad. de Științe a Moldovei, Inst. Integrare Europeană și Științe Politice, Bibl. Șt. Centrală "Andrei Lupan"* ; alcăt.: Eugenia Rău [et al.] ; coord. șt.: Victor Moraru, Aurelia Hanganu ; red. bibliogr.: Angela Tiumuș. – Chișinău : Inst. Integrare Europeană și Științe Politice al Acad. de Științe a Moldovei, 2012 (Tipogr. "Sirius"). – 159, [1] p.

Lucrarea include interviurile acordate de această personalitate, omagiile, notele, recenziile la lucrările doctorului habilitat, profesorului universitar, filosof și istoric al culturii, cercetător științific la Institutul Integrare Europeană și Științe Politice a AȘM. Compartimentul "Bibliografie" cuprinde subdiviziunile: autoreferate, articole în culegeri și publicații periodice, comunicări științifice la congrese, simpozioane, conferințe. Gheorghe Bobână este prezent în lucrare și în alte ipostaze: ca recenzent, redactor științific, consultant științific, organizator și traducător. O preocupare și o direcție în cercetările lui au fost personalitățile reprezentative ale culturii românești, ca Petru Movilă, Bogdan Petriceicu Hasdeu, Dimitrie Cantemir. Lucrarea a apărut cu un tiraj de 100 de exemplare, la tipografia "Sirius". Tot în anul 2012 la Academia de Științe a Moldovei (tiraj - 300 de exemplare) apare bibliografia:

- **Lista** lucrărilor științifice publicate și a titlurilor de protecție obținute de comunitatea științifică din Republica Moldova în anul 2011 / Acad. de Științe a Moldovei. – Chișinău : S. n., 2012 (Tipogr. AȘM). – 601 p.

În arealul lingvistic din Republica Moldova Ion Melniciuc este un nume destul de cunoscut. Profesor la Universitatea de Stat a Moldovei, conferențiar, doctor în filologie, savant cu renume, a școlit mai multe generații de filologi, discipolii lui fiind antrenați în diferite domenii de activitate. Cu ocazia jubileului de 70 de ani, colaboratorii Universității de Stat din Moldova, Facultatea de Litere, Catedra Limba Română au alcătuit lucrarea:

- **Omagiu** profesorului universitar, conferențiar doctor Ion Melniciuc : 70 [ani de la naștere] / Univ. de Stat din Moldova, Fac. de Litere, Catedra Lb. Rom. ; com. red.: Irina Condrea [et al.]. – Chișinău : CEP USM, 2012. – 343 p.

Lucrarea are mai multe compartimente, printre care : Publicațiile omagiatului, Articole omagiale. Felicitări. Dialoguri, Aprecieri. Dedicatii, Crâmpeie-imagini din activitatea pedagogico-științifică. Tot în această culegere sunt integrate materialele Conferinței Științifice Inter-universitare "Limba română: probleme la zi", consacrată jubileului de 70 de ani al profesorului universitar Ion Melniciuc (23 martie 2011). Această lucrare a apărut la Centrul Editorial-Poligrafic al USM , tirajul constituind 50 de exemplare, cu texte în limbile română și rusă.

O contribuție la dezvoltarea științifică a domeniului o aduc și colaboratorii Bibliotecii Universității Tehnice a Moldovei. În colecția "Personalități universitare în știință și tehnică", cu ocazia împlinirii a 75 de ani de către Alexandru Marin - inginer, savant, pedagog, inventator, editor, publicist – apare biobibliografia:

- **Alexandru Marin**: *Viața în fapte și imagini : Biobibliografie. Memorii / aut.: Alexandru Marin, Elena Plăcintă, Liliana Popov ; Univ. Tehn. a Moldovei, Bibl.* – Chișinău : Tehnica-Info, 2011 (Tipogr. din Iași). – 311 p.

Lucrarea reflectă informații despre lucrările semnate de către Alexandru Marin, (în mod deosebit publicațiile editurilor "Tehnica" și "Tehnica-Info", fondator și director al căror este Alexandru Marin), opinii despre Alexandru Marin, publicistică, memorii. Lucrarea a apărut la editura "Tehnica-Info", cu un tiraj de 100 de exemplare și poate servi ca o lucrare de documentare pentru ingineri, cercetători științifici, profesori și studenți.

Pe parcursul anilor Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu" a adunat un corp profesoral-didactic cu o capacitate remarcabilă de instruire și cercetare. Cola-



boratorii Bibliotecii Științifice Medicale au depus un mare efort și au sistematizat în indicele bibliografic

- **Publicațiile** cadrelor didactice și științifice ale Universității de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu" din Republica Moldova : Ind. bibliogr. (1945-2015) : Vol. 1, Pt. 1-a : (1945-1961) / Univ. de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu" din Rep. Moldova, Bibl. Șt. Medicală ; alcăt.: Tatiana Kalgușkina [et al.] ; consultant șt.: Ion Marin ; resp. de ed.: Liubovi Karnaeva. – Chișinău : Medicina, 2012 (Tipogr. "Reclama"). – 289, [1] p.

monografii, articole din culegeri și reviste științifice medicale, materiale ale conferințelor, simpozioanelor, seminarelor, autoreferate ale tezelor de doctor și doctor habilitat. Indicele apare în trei volume, conținând un volum considerabil de informație și fiind structurat conform principiului cronologic. Fiecare volum constă din 2 compartimente. Primul compartiment include descrierile bibliografice ale publicațiilor profesorilor de la catedrele medico-biologice și de profil medico-social al doilea compartiment – a celor de la catedrele clinice. În interiorul fiecărei catedre materialul este organizat cronologic, în ordine crescândă, iar în cadrul fiecărui an – conform ordinii alfabetică a numelor autorilor. Acest indice bibliografic constituie o bază bună de informație pentru cercetători în domeniul medicinei, profesori, studenți, rezidenți, medici.

În anul 2012 unul dintre cei mai mari scriitori pentru copii din Moldova, Spiridon Vangheli, a marcat aniversarea de 80 de ani. Cu această ocazie sub auspiciile Bibliotecii Naționale pentru Copii "Ion Creangă" apare a doua ediție a publicației

- **Spiridon Vangheli și universul senin al copilăriei** : Biobibliografie / Bibl. Naț. pentru Copii "Ion Creangă" ; alcăt.: Tamara Maleru ; ed. îngrijită de Claudia Balaban. – Ed. a 2-a, rev. și compl. – Chișinău : Baștina-Radog, 2012. – 272, [12] p.

Biobibliografia înmănunchiază : Cuvânt despre Spiridon Vangheli, Tabel cronologic, Opera. Alte compartimente îl prezintă pe Spiridon Vangheli ca traducător, într-un compartiment aparte fiind cumulate selecțiile făcute de scriitor pe parcursul mai multor ani. La fel, sunt reflectate referințe critice, bibliografii și materiale audiovizuale. Indexurile auxiliare de nume, de titluri, al limbilor de editare, de publicații periodice bibliografiate facilitează lucrul cu biobibliografia. Biobibliografia a apărut la editura "Baștina-Radog" cu un tiraj de 500 de exemplare.

Sub egida Bibliotecii Naționale pentru Copii "Ion Creangă" și Bibliotecii Județene "Gh. Asachi", Iași, apare în anul 2012 lucrarea:

- **Academia Copilăriei – casa cu prieteni și cărți** : 20 de ani de activitate / Bibl. Naț. pentru Copii "Ion Creangă" (Chișinău), Bibl. Județeană "Gh. Asachi" (Iași), Filiala de Carte Românească pentru Copii ; resp. de ed.: Claudia Balaban ; coord.: Eugenia Bejan. – Chișinău : S. n., 2012 (Tipogr. "Baștina-Radog"). – 64 p.

În arealul biblioteconomic din Republica Moldova Asociația Bibliotecarilor are misiunea de a sprijini și promova statutul social și profesional al bibliotecarilor și bibliotecilor. Activitatea și realizările obținute de această instituție timp de 20 ani este reflectată în lucrarea:

- **Costin, Ludmila.** Asociația Bibliotecarilor din Republica Moldova în timp, 1991-2011 / aut.-alcăt.: Ludmila Costin, Viorica Lupu, Vera Sobetchi ; au contribuit: Elena Harconița [et al.] ; red. șt.: Ludmila Corghenci ; Asoc. Bibliotecarilor din Rep. Moldova. – Chișinău : S. n., 2012. – 68 p.

Camera Națională a Cărții din Moldova, principalul Centru bibliografic din Republica Moldova, continuă în anul 2012 elaborarea/editarea publicațiilor:

- **Bibliografia Națională a Moldovei = National Bibliography of Moldova** : Cărți. Autoreferate. Teze. Art. din rev. și ziare. Materiale bibliografice. Recenzii : Se ed. din anul 1958 : Apare lunar / Camera Naț. a Cărții din Rep. Moldova ; alcăt. : Valentina Chitoroagă [et al.] ; red. resp. și coord. : Valentina Chitoroagă ; design : Renata Cozonac. – Chișinău : Camera Naț. a Cărții, 2012.

Publicația păstrează periodicitatea lunară. Pe parcursul anului 2012 au văzut lumina tiparului cele 12 numere ale anului 2011 și 5 numere ale anului 2012.

- **Seriale = Serials**: Se ed. din anul 1973 : Apare anual / Camera Naț. a Cărții din Rep. Moldova ; alcăt. : Valentina Chitoroagă [et al.] ; red. resp. și coord. : Valentina Chitoroagă ; design: Renata Cozonac. – Chișinău : Camera Naț. a Cărții, 2012.

Lucrarea este una din fasciculele BNM a apărut cu tirajul 25 exemplare și volumul 0,2 mii coli de tipar imprimate, iar tirajul total a publicațiilor CNC constituie 0,5 mii exemplare cu volumul 5,5 mii coli de tipar imprimate. Publicațiile Camerei Naționale a Cărții, incluzând informații asupra diverselor categorii de documente (Cronica Cărții, Cronica articolelor de revistă, Cronica articolelor de gazetă, Indicele "Materiale bibliografice", Cronica recenziilor, Cronica ar-

ticolelor de artă, Cronica publicațiilor de note) rămân în continuare să fie principala sursă de informare pentru biblioteci la alcătuirea indicilor bibliografici și biobibliografici.

Nu poate fi trecută cu vederea și următoarea bibliografie de proporții :

• **Studii, cercetări, publicații ale profesorilor USEFS, 1991-2011** : (Bibliografie) / Univ. de Stat de Educație Fizică și Sport, Bibl. USEFS ; alcat.: Ana Ciumașu ; resp. de ed.: Aurelia Madan. – Chișinău : USEFS, 2011. – 350 p.

Această lucrare apărută sub egida Universității de Stat de Educație Fizică și Sport este o oglindă a activității corpului profesoral al Universității pe parcursul anilor 1991-2011. Aici sunt înregistrate descrierile bibliografice ale monografiilor, manualelor, materialelor didactice, recomandărilor metodice, articolelor științifice în limbile română, rusă, engleză ale colaboratorilor acestei instituții. Sursa principală de informație la elaborarea acestei bibliografii a constituit-o cataloagele și colecțiile Bibliotecii USEFS și Bibliografia Națională a Moldovei. Indexul alfabetic de nume și Indexul alfabetic al surselor cu care este însoțită bibliografia facilitează accesul la ea. Această publicație este un bun suport pentru profesori, studenți și celor care se interesează de problemele învățământului superior de cultură fizică și sport. Lucrarea a apărut cu tirajul 100 exemplare.

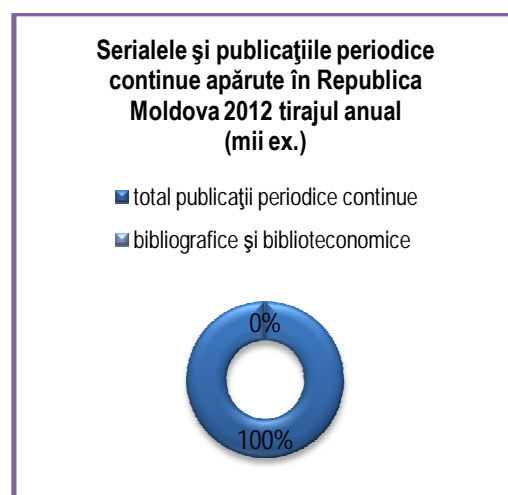
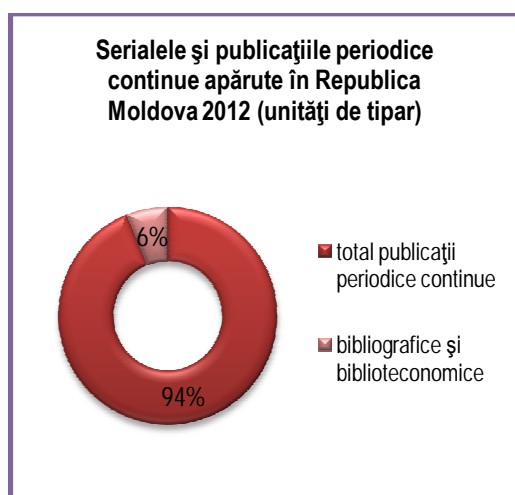
În anul 2012 la Camera Națională a Cărții este înregistrată și publicația:

• **Ateneul bibliotecarilor / Bibl. Publică Raională "M. Sadoveanu"** ; col. red.: Nadejda Pădure [et al.]. – Chișinău :Bibl. Publică Raională "M. Sadoveanu", 2012 (Imprimeria BNRM). – 36 p.

Această lucrare este un model de abordare a problemelor biblioteconomice la o bibliotecă publică raională. Fiind de proporții nu prea mare ea însumează și tratează probleme importante ca : Biblioteca - factor major în informarea comunității, rolul bibliotecii în asigurarea accesului la informație, prestarea serviciilor de bibliotecă persoanelor dezavantajate, dezvoltarea și organizarea colecțiilor, activitatea de informare bibliografică în biblioteca publică, factorii de asigurare a accesului la informație în spațiile bibliotecilor publice.

În anul 2012 și presa periodică de specialitate a ținut pulsul pe evenimentele primordiale din domeniul bibliografic și biblioteconomic. Presa de specialitate răspunde provocărilor timpului și societății, pe paginile ei fiind elucidate probleme de teorie și practică biblioteconomică și bibliografică și constituind un teren bun pentru comunicări, discuții, polemici, schimb de experiență. În anul 2012 au apărut în total 232 titluri de seriale și publicații periodice continue cu tirajul anual 2927,0 mii exemplare, din care 15 titluri - din domeniul biblioteconomiei și bibliografiei, cea ce constituie 6 % din numărul total de titluri cu un tiraj anual de 4,5 mii de exemplare (0,2% din tirajul total).

Revista de biblioteconomie și științe ale informării "Biblio-Polis", editată de Biblioteca Municipală "B.P. Hașdeu", Chișinău, din anul 2002 (director Lidia Kulikovski), a apărut în anul 2012 trimestrial, cu un tiraj total de 2500 de exemplare.



În anul 2012 au apărut 2 numere ale revistei științifico-practice a Bibliotecii Științifice "Andrei Lupan" a AȘ a Republicii Moldova "Biblio-Scientia" (care se editează din anul 2002, director Aurelia Hanganu), cu tirajul total de 150 de exemplare.

Revista de biblioteconomie și știință a informării "Confluente bibliologice" apare sub egida Bibliotecii Științifice a Universității de Stat "A. Russo" din Bălți (se editează din anul 2005, di-

rector Elena Harconiță). În anul de referință au apărut cu 4 numere, tirajul total constituind 600 de exemplare.

Revista trimestrială "Magazin Bibliologic" (apare cu titulatura Biblioteca Națională a Republicii Moldova din anul 1991 în limba română, redactor-șef – dr. Alexei Rău). În anul 2012 au apărut 2 numere ale revistei cu tirajul total de 120 de exemplare. Tot la Biblioteca Națională a apărut și revista "Imaginea Republicii Moldova în străinătate" (este editată din anul 2002, director – dr. Alexei Rău) în limba română, engleză, franceză cu tirajul 50 exemplare.

Începând cu anul 2012 la Camera Națională a Cărții apare publicația teoretico-științifică "Revista Camerei Naționale a Cărții" (redactor-șef Renata Cozonac), care la primul număr a avut tirajul de 150 de exemplare.

Editarea literaturii în domeniul bibliografiei și biblioteconomiei este o componentă indispensabilă a întregului proces editorial. Politica de editare în acest domeniu este dictată de necesitățile și cerințele dezvoltării social politice, culturale și schimbările mediului tehnico-științific. Bibliotecile având în vizorul lor cerințele consumatorilor de informație în domeniul bibliografiei și biblioteconomiei, răspund rigorilor timpului prin alcătuirea și publicarea literaturii de specialitate.

Conchidem, ca anul 2012 poate fi considerat de cotitură în procesul de editare a publicațiilor de biblioteconomie și științe ale informării, bazându-ne pe statisticile prezentate, dar ținând cont și de aspectele tematice, metodele inovatoare de structurare a materialelor etc.

**Ludmila Corghenci**

## ***Primele publicații ale bibliografiei naționale curente***

### ***– ediții unicat [anul 1958]***

**Abstracts:** Article presents analytic and synthetic information on the early editions of the complex national bibliography. It's about having become rarity, bibliophile editions, while those enrolling in the national documentary heritage.

**Keywords:** National Bibliography of Moldova, National Book Chamber, bibliophile editions.

Anul 1958 se înscrie în istoria culturii și științei, activității editoriale și informațional-bibliografice drept an al apariției primelor publicații ale bibliografiei naționale, astfel fiind materializată funcția realizării controlului bibliografic național de către Camera Națională a Cărții. Este vorba despre publicațiile cu periodicitate trimestrială:

- Cronica cărții
- Cronica articolelor de revistă
- Cronica articolelor de gazetă.

Astfel, cele patru numere ale "Cronicii cărții" înserează 837 de descrieri bibliografice ale cărților și autoreferatelor disertațiilor, apărute pe parcursul anului 1958. În "Cronica cărții" este reflectată și informația bibliografică privind editarea notelor muzicale, publicațiilor de artă



plastică (placarde, cărți poștale și fotografii). Evidențiem, în general, trei compartimente structurale ale "Cronicii cărții": Cronica cărții; Note muzicale; Creații de artă plastică. În cadrul fiecărui compartiment descrierile bibliografice sunt numerotate continuu (de la numărul 1 la 4). Descrierile bibliografice sunt ordonate conform unei scheme speciale, elaborată și utilizată de către sistemul instituțiilor bibliografiei de stat, aceasta purtând amprenta ideologiei dominante în acea perioadă (utilizată în toate edițiile bibliografiei naționale curente). În interiorul subdiviziunilor este utilizată orânduirea în baza criteriului alfabetic – după primul cuvânt al descrierii.



Este interesant faptul, că publicațiile apărute paralel în limbile română (în anul 1958 – "moldovenească", fundamentată pe caractere chirilice) și rusă sunt descrise în limba română, fiind alăturate prin caractere minuscule informația despre ediția în limba rusă. Doar un index auxili-

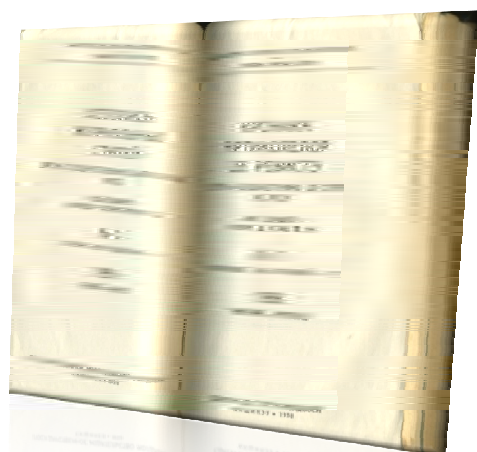


ar prezent – indexul de autori, acesta fiind de fapt un index de nume, reflectând informația despre toate numele, indicate în descrierile bibliografice: traducători, pictori etc.

Primele ediții ale "Cronicii articolelor de revistă" (4 numere în anul 1958) includ două compartimente structurale: Cronica articolelor din reviste și Cronica recenziilor. Astfel, în primul an sunt bibliografiate 2 548 articole din reviste și culegeri și 137 de recenzii, publicate în reviste și ziare. Iată cum definesc alcătuitoarii scopul publicației: "Cronica articolelor de revistă" este o ediție de bibliografie analitică, în care sunt înregistrate lucrările din toate domeniile de activitate științifică și cultural-socială...". Fiind orânduite conform aceleiași scheme, descrierile bibliografice prezintă informații detaliate despre articole: nume autor, titlul, adnotare (utilizate pe larg), informații despre sursa-gazdă (titlul, editorul – în cazul publicațiilor cu același titlu, anul și numărul/volumul publicației, paginile amplasării articolului, prezența tabelor, referințelor bibliografice etc. Menționăm prezența în fiecare număr a două surse auxiliare: indexul de autori și lista revistelor și culegerilor înregistrate în "Cronica articolelor de revistă".

"Cronica articolelor de gazetă" (au apărut patru numere în anul 1958) include un număr impunător de descrieri bibliografice: 4 106 articole, selecția fiind efectuată din 10 titluri de ziare. Descrierile bibliografice ale articolelor conțin elemente de bază: nume, prenume autor, titlul articolului și informația despre sursa-gazdă: titlul ziarului, anul, data apariției. Sunt utilizate pe larg adnotările în scopul detalierii titlului, prezentării informației despre persoane concrete etc. Două surse auxiliare însoțesc "Cronica articolelor de gazetă": lista gazetelor descrise și indexul auxiliar de autori (fiind, de fapt, un index auxiliar de nume).

Analiza/prezentarea primelor publicații ale bibliografiei naționale ne permite să conchidem asupra importanței istorico-bibliografice a acestora (chiar dacă sunt marcate de către ideologia dominantă): au pus bazele controlului bibliografic național; constituie surse valoroase sintetice asupra producției editoriale din perioada concretă.



Anul 2013 – Anul "Spiridon Vangheli"

Ludmila Corghenci

**Primele ediții ale operelor lui Spiridon Vangheli****(din arhiva Camerei Naționale a Cărții)**

**Abstracts:** The article presents information on the first synthetic materials, signed by the renowned author. Publications are an integral part of the National Archive of National Book Chamber.

**Keywords:** Spiridon Vangheli, National Book Chamber, National Archive.

*"Mă întreb deseori în ce constă frumusețea cărților sale. Cred că în ceea ce spunea încă Eminescu, iar el spunea că nu inteligențe se găsesc arare, ci caractere. Și lirismul, și umorul, și gândirea artistică și limba lui Vangheli au caracter. Or, destui dintre noi credem că literatura pentru copii este o căsuță văduvă, fără gard și opreliști, unde ne putem odihni un ceas – două în drum spre marile și adevăratele iubiri. Ar trebui stărpită această mentalitate în numele a ceea ce am obținut cu atâta osteneală pentru dreapta cinstire a copiilor noștri."*  
(Grigore Vieru)

Lucrările lui Spiridon Vangheli, prezentând interes la toate etapele apariției, sunt adunate, stocate și păstrate cu mare grijă în Arhiva Camerei Naționale a Cărții. În prezent aceasta include circa 88 titluri de cărți, semnate de către autor și editate pe parcursul anilor pe teritoriul țării.



Primele ediții ale operelor (format carte) lui Spiridon Vangheli, prezente în Arhiva CNC, datează cu anii 1962-1964. Este vorba despre 3 lucrări, acestea devenind rarități editoriale:

- Vangheli, Spiridon. *În Țara Fluturilor* / Spiridon Vangheli ; red.: R. Vieru ; pictor: I. Vieru. – Chișinău : Cartea Moldovenească, 1962. – 20 p. – Cu caractere chir.

- Vangheli, Spiridon. *Soarele : poveste pentru grădinița de copii și școala primară* / Spiridon Vangheli ; pictor: L. Beleaev. – Chișinău : Cartea Moldovenească, 1963. – 16 p. – Cu caractere chir.

- Vangheli, Spiridon. *Băiețelul din coliba albastră : [pentru grădinița de copii]* / Spiridon Vangheli ; pictor: I. Vieru. – Chișinău : Cartea Moldovenească, 1964. – 32 p. – Cu caractere chir.



Lucrările prezintă un interes deosebit atât din punct de vedere bibliografic, cât și prin ținuta lor poligrafică. De exemplu, prima lucrare – "În Țara Fluturilor" – include 8 povestioare, fiecare intitulată semnificativ: Hulubul lui Radu; Ghioceli; Copăcelul; Rămurica verde; Salcia; În Țara Fluturilor; Toamna; Fulgușorii. Conținutul acestora este augmentat prin picturile reputatului artist plastici. Vieru, imprimându-le un mod aparte de cogniție.

Povestea "Soarele" este ilustrată de către L. Beleaev, care prin stilul său propriu și perfecțiunea artistică profesională (aprecieri de I. Bogdesco), valorifică și aprofundează conținutul. Lucrarea "Băiețelul din coliba albastră" conține 29 de povestioare-reflecții, care de pe poziția cititorului adult se caracterizează printr-o puternică "încărcătură" logică, filosofică și chiar creativă. Cum am răspunde la întrebarea: "Știi de ce plouă?". Ne vine în ajutor Spiridon Vangheli: "Pământul e negru și-o roagă pe Ploaie să vină să-l spele. Ploaia vine din cer și-l spală și Pământul se face verde" (p.7). Sunt adevărate aprecierile academicianului Dumitru Micu: "Naratorul și poetul dispune de o imaginație prodigioasă, de o inventivitate epică extraordinară, de un simț al compoziției, de un dar al istorisirii vrednice de povestitorii moldoveni de frunte, care știu să nareze perfect vioiciunea și gravitatea, umorul și duiosia, descrierea încântătoare și tensiunea dramatică, relatarea comică și punctarea momentului tragic".

Fiind reeditate ulterior, primele ediții ale operelor lui Spiridon Vangheli constituie parte a patrimoniului documentar național, păstrate pentru posteritate.

Valentina Chitoroagă

Renata Cozonac

***Cea de-a 37-a Reuniune internațională a sistemului ISSN******(Lisabona, Portugalia, octombrie 2012)***

**Abstract:** Organized by the ISSN International Centre and the National Library of Portugal, the 37th Meeting of Directors of ISSN National Centre was held in Lisbon, from 8th October to 11th October 2012. 36 countries from Africa, Asia, Europe/France, Moldova, Romania, Russia etc), Middle East, North and South America were represented. During the sessions, there have been addressed important topics for the ISSN community such as: a new update of the ISSN assignment policy for electronic resources, "fake publications", quality of ISSN data, applicability of the FRBR model to serials, harmonization with ISBD and RDA rules, enhancement of the cooperation and training within the ISSN Network. It has a significant interest for publishers, suppliers, subscription agencies, booksellers, librarians, information scientists. It is a necessary reference in the complex world of publications. The ISSN is a key access and a control tool that facilitates automated document management.

**Keywords:** ISSN International Centre, ISSN community, ISSN Network.

ISSN este o rețea mondială de identificare a publicațiilor seriale. Aceasta a fost lansată și dezvoltată în cadrul programului de informare mondial UNESCO (UNISIST). Astăzi sistemul ISSN funcționează ca instituție interguvernamentală, sprijinită de UNESCO și guvernul francez, incluzând 88 de centre naționale din întreaga lume. Centrul Internațional ISSN deține statutul de instituție interguvernamentală autonomă, care coordonează activitățile sistemului internațional ISSN, oferind îndrumări și directive pentru toate statele membre, ținând la zi Registrul ISSN etc. Registrul ISSN include înregistrări a circa 1 670 000 publicații seriale din 180 de țări, în mai mult de 150 de limbi. Anual baza de date este completată cu circa 60 000 de noi titluri. ISSN este folosit de către biblioteci, edituri, furnizori, distribuitori, oficii poștale, agenții de protecție a drepturilor de autor, baze de date, servicii de A & I, centrele naționale ISSN și alte sisteme de identificare (DOI, Open URL, URN și EAN cod de bare).





Anual Centrul Internațional ISSN organizează reuniuni, în cadrul cărora sunt discutate probleme de organizare și de îmbunătățire a funcționării sistemului informațional mondial. Astfel, Centrul Internațional ISSN și Biblioteca Națională a Portugaliei au organizat în perioada 8-11 octombrie 2012 ce-a de-a 37-a reuniune anuală internațională a directorilor centrelor naționale ISSN. Evenimentul a reunit aproximativ cincizeci de participanți din circa treizeci de țări, în care funcționează centre naționale ISSN - Argentina, Armenia, Muntenegru, Egipt, Finlanda, Franța, Irlanda, Republica Moldova (reprezentată de V. Chitoroagă, director general și Renata Cozonac, șef serviciu, Camera Națională a Cărții), România, Germania, SUA, Slovenia, Serbia, Elveția, Marea Britanie etc.

Lucrările reuniunii, la fel ca în anii precedenți, au fost coordonate de către Centrul Internațional ISSN, accentul fiind pus pe problemele existente, definitivarea modalităților de soluționare a problemelor specifice cu care se confruntă centrele naționale ISSN în activitatea curentă, schimbul de cunoștințe și de experiențe, stabilirea de parteneriate pentru a îmbunătăți și a spori calitatea serviciilor sistemului.

*Françoise Pelle*, director executiv al Centrului Internațional ISSN, a prezentat raportul de activitate a Centrului Internațional ISSN pe perioada septembrie 2011 - septembrie 2012, fiind prezentate în fața participanților și rapoartele centrelor naționale ISSN. Programul reuniunii a mai inclus actualizări ale Manualului ISSN, realizarea planului strategic ISSN, alinierea Standardelor ISSN la normele ISBD (International Standard Bibliographic Description) RDA (Resource Description and Access), aplicarea modelului FRBR (Functional Requirements for Bibliographic Description) resurselor continue etc.

Discuțiile privind problema specifică, cum ar fi atribuirea codului ISSN pentru diferite publicații seriale on-line cu același titlu, precum și calitatea de înregistrărilor bibliografice, au fost de un interes deosebit.

Participanții la reuniune au accentuat necesitatea promovării codului ISSN ca un cod unic de identificare a revistelor, ziarelor, anualelor, etc., prin titlu-cheie-cod ISSN, acțiunilor pentru interzicerea terțelor părți de a folosi în mod abuziv codul ISSN.

Reuniunea a abordat și necesitatea modificărilor privind aplicarea ISSN, ca urmare a revizuirii standardului ISO 3297 – Informare și Documentare: Sistemul Internațional pentru Numerotarea Publicațiilor Seriale (ISSN). De-a lungul ultimilor ani au apărut noi tipuri și formate de publicații seriale (resurse continue), iar nevoile de identificare din partea utilizatorilor s-au diversificat, fapt ce a impus revizuirea standardului ISO 3297, pentru a re-defini codul ISSN în noul context. Au fost expuse opinii privind ne-implicarea centrelor naționale ISSN în analiza conținutului științific al publicațiilor, fiind o sarcină dificilă pentru ele, ne-având atribuțiile respective, această sarcină revenind instituțiilor specializate.



S-a accentuat necesitatea promovării codului ISSN ca un cod unic de identificare a unei publicații, prin datele sale bibliografice: titlul cheie-cod ISSN, identificarea la nivelul "abstract", a titlului unei resurse continue, urmărindu-se prin aceasta identificarea conținutului și nu a produsului; identificarea, la nivel de produs, a fiecărei forme de manifestare a conținutului unei resurse continue. Codul ISSN trebuie să identifice în mod exact un produs anume și să facă diferența între edițiile pe diverse suporturi media ale unei resurse continue. Soluția propusă în cadrul reuniunii - pentru ca sistemul ISSN să poată fi pertinent și eficient, în ambele situații, se identifică fiecare ediție pe diverse suporturi media prin cod ISSN diferit.

În cadrul reuniunii au fost abordate și problemele ce țin de importanța diseminării informației privind utilizarea corectă a ISSN printre editori. Editorii trebuie informați prin intermediul notificărilor, pentru fiecare titlu în parte, cu privire la codul ISSN desemnat de către Centrul Național ISSN, atât pentru publicațiile seriale noi, cât și pentru cele care își continuă apariția. Este important de a preveni situațiile de folosire abuzivă a codului ISSN de către terțe părți, atenționând asupra acestui fapt editorii.

Alte aspecte din programul reuniunii: deliberarea pe marginea proiectului Planului Strategic al Centrului Internațional ISSN pentru anii 2014-2018; totalurile din ultimii ani; gestionarea continuă a bazei internaționale de date ISSN; promovarea serviciilor sistemului ISSN.

Centrul Internațional ISSN va contribui în continuare la perfecționarea continuă a specialiștilor din cadrul centrelor naționale, implicați în activitatea ISSN, prin inițierea unor cursuri online, a unor activități practice.



Lucrările reuniunii au fost apreciate de către participanți drept utile și efective, discuțiile și experiențele acumulate urmând să influențeze pozitiv activitatea centrelor naționale.

Participarea reprezentanților Camerei Naționale a Cărții la lucrările reuniunii anuale ISSN are drept impact dezvoltarea continuă a sistemului ISSN în Moldova. Astfel, funcționarea sistemului ISSN a fost îmbunătățită prin: pot fi înșiruite câteva schimbări din ultimul an?

În final participanții s-au expus pe marginea lucrărilor reuniunii. Ne-am pronunțat asupra reușitei demarării reuniunii, am asigurat parteneriatul Centrul Național ISSN Moldova în dezvoltarea în continuare a sistemului ISSN în Moldova.

Valentina Chitoroagă

## Consiliul director al Camerelor Naționale

### a Cărții din statele-membre CSI

**Abstract:** As part of the 20<sup>th</sup> Minsk International Book Fair at the National Exhibition Center "BELEX-PO" February 7, a joint meeting of the Board of the organizers of book exhibitions and fairs held in the states - participants of the CIS Council of Heads of State Books Chambers - Members of the Commonwealth of Independent States.

**Keywords:** collections of the National Book Chamber, Library publications and bibliography.

În cadrul celui de-al XX-lea Târg Internațional de Carte (4-8 februarie 2013, Minsk, Belarusi, Centrul Național de Expoziții "Belexpo"), a avut loc ședința comună (7 februarie 2013) a Consiliului de organizare de expoziții și târguri de carte organizate/petrecute în statele-participante ale Consiliului CSI și a directorilor Camerelor Cărții din statele-membre ale Comunității Statelor Independente.



La ședința comună au participat reprezentanți ai Republicii Azerbaidjan, Republicii Armenia, Republicii Belarus, Republicii Kazakhstan, Republicii Moldova, Federației Ruse, Republicii Tadjikistan, Ucraina și Comitetul Executiv al CSI.

Întâlnirea a avut loc în conformitate cu decizia Consiliului Interstatal pentru Cooperare în domeniul editorial al periodicelor, publicațiilor de carte, poligrafic, a distribuției de carte și de imprimare din 27 noiembrie 2012 precum și recomandărilor celui de-al VI Forum al Intellectua-lității Creative și Științifice a CSI.

Reuniunea a fost informată despre aprobarea, la precedenta reuniune din noiembrie 2012 în orașul Erevan a Consiliului Interstatal, a regulamentelor consiliilor, de asemenea, a comunicat despre numirea reprezentanților din toate statele-participante la Acordul privind constituirea Consiliului Interstatal pentru Cooperare în domeniul editorial al periodicelor, publicațiilor de carte, poligrafic, a distribuției de carte și de imprimare în consiliile respective.

Președinte al Consiliului directorilor Camerelor Cărții din statele-membre CSI (reorganizat din Asociația Camerelor Naționale a Cărții din CSI) a fost aleasă Elena Ivanov, directorul Camerei Naționale a Cărții din Belarus. Președinte al Consiliului va fi ales la fiecare doi ani.

În discursul său, E. Ivanov a remarcat importanța creării Consiliului directorilor Camerelor Cărții din statele-membre ale Comunității Statelor Independente, în vederea cooperării pentru dezvoltarea instituțiilor responsabile de controlul bibliografic național și al statisticii producției editoriale naționale.

S-au încheiat acorduri bilaterale între camere și Consiliului directorilor Camerelor Cărții privind cooperarea în domeniul informării, a schimbului de informații bibliografice și statistice pentru evoluțiile sale.

Reuniunea a discutat o serie de probleme ce țin de instruirea continuă, metodologie și reglementare a standurilor interstatale din domeniu, perspectivele de cooperare în vederea edi-tării culegerilor statistice referitoare la producția editorială.





Renata Cozonac

## Reuniunile ISBN și ISMN în SUA

(septembrie 2013)

**Abstract:** The Annual Report Meeting of the International Agency of book appropriation ISBN - 2013 was opened in New York (USA). International ISBN Agency is engaged in the matters of identification of publications based on the application of the International Standard Book Numbers (ISBN) and establishes the order of use, structure, composition, form of writing, the location in publications, and procedure of assignment of ISBN.

**Keywords:** International ISBN Agency, ISBN, assignment of ISBN, publishers.

Reuniunea anuală a International Standard Numbering System for Books (ISBN), a avut loc în perioada 11-12 septembrie 2013 la New York (SUA).

Comunicări în plen au fost prezentate de către directorul executiv al Agenției Internaționale ISBN Stella Griffiths, șeful Agenției Internaționale ISMN Hartmut Walravens, reprezentanți ai Book Industry Study Group (BISG), BookNet Canada, National Information Standards Organisation (NISO), EDItEUR, ARROW, Nordic-Baltic Group ISBN Agency, CERLAC (Agențiile Naționale ISBN din America Latină).

De asemenea, au fost prezentate comunicări de către membrii agențiilor internaționale de diverse sisteme de informații, inclusiv ISTC și ISNI.

**ISTC** (International Standard Text Code) - este un sistem de numerotare pentru identificarea unică a lucrărilor bazate pe text, orice conținut care apare în cărți tipărite, audio-book-uri, statice e-book-uri sau cărți digitale avansate, precum și a conținuturilor care ar putea apărea într-un ziar sau o revistă, drept rezultat al activității intelectuale, indiferent de suportul informației.

Agenția Internațională ISTC, a elaborat și a dezvoltat standardul ISO 21047-2009 "Informare și Documentare - International Standard Text Code" (Cod Internațional Standard al Textului).

Prin unul sau mai multe numere de ISTC, ca un atribut al unei înregistrări bibliografice (de exemplu, o înregistrare ISBN), agregare, colocare, filtrare, etc. de înregistrări de publicare, poate fi realizat relevant, în mod automat conținutul (textul) publicațiilor. Aceasta rezolvă problema de identificare a conținutului relevant atunci când lucrarea este publicată sub diferite

titluri, sau în cazul în care un conținut diferit este publicat sub același titlu. ISTC permite, de asemenea, multe îmbunătățiri în materie de eficiență, cum ar fi site-uri de vânzare cu amănuntul care să permită o precizie de comentarii, reutilizare și clasificări aplicate pentru o publicație sau orice altă ediție a aceleiași lucrări.



O altă aplicație a ISTC implică utilizarea lor pentru a identifica lucrări distincte, dar legate între ele prin diferite aspecte. De exemplu, înregistrările bibliografice pentru un număr de derivații, cum ar fi traduceri ale aceleiași lucrări, pot include ISTC inițial și, prin urmare, să fie grupate împreună în mod automat, chiar dacă înregistrările sunt pentru publicații de lucrări distincte, cu propriile titluri individuale.

**ISNI** (International Standard Name Identifier) - Sistemul internațional de identificare a numelor, se referă la crearea unor forme de nume de autor (așa-zise "date de autoritate" sau Fișier ale Autorității) și formele internaționale de nume de fișiere - Fișier Virtual Internațional de Autorități (VIAF).

ISNI este numărul de certificate ISO standard global pentru identificarea milioane de contribuabili la operele de creație și cele active în distribuția lor, inclusiv cercetători, inventori, scriitori, artiști, creatori vizuali, artiști, producători, editori, agregatori etc. Acesta face parte dintr-o familie de identificatori gen standard internațional, realizând identitatea de lucrări, înregistrări, produse și titulari de drepturi în toate repertoriile. Drept exemplu putem specifica: DOI, ISAN, ISBN, ISRC, ISSN, ISTC, și ISWC.

Misiunea Autorității Internaționale ISNI (ISNI - IA) este de a atribui un număr unic de identificare unui cercetător, inventator, scriitor, artist, interpret, editor etc. în scopul de a rezolva problema numelui de ambiguitate în căutare și descoperire, precum și de a difuza fiecare ISNI atribuit în tot lanțul de distribuție a informației la nivel mondial. Astfel, fiecare lucrare publicată poate fi atribuită în mod relevant creatorului său, ori de câte ori sunt citate implicațiile sale intelectuale.

Raportul Stelei Griffiths a avut un conținut plin de importanță pentru toți participanții la sistemul ISBN, accentuând pregătirea pentru publicare a standardului ISO TC 46, SC9 - ISO 2108-2005 "Informare și Documentare - International Standard Book Number" într-o nouă redacție.

În discursurile și mesajele sale, experții Agenției Internaționale ISBN, s-au axat asupra cerințelor pentru consolidarea informației despre publicațiile provenite de la utilizatorii ISBN, precum și necesitatea unei publicații privind utilizarea ISBN la publicațiile cu același conținut, dar editate pe suporturi diferite (diferențele tipografice, de imprimare și publicații electronice, diferite formate de prezentare de date electronice).



La reuniune au participat: Reprezentanți ai Camerelor Naționale a Cărții din CSI: Irina Iliina, șeful Camerei de Stat a Cărții din Rusia, directorul Camerei Naționale a Cărții din Kazahstan Janat Seidumanov și directorul adjunct Saltanat Elemesova, șeful Agenției Naționale ISBN și ISMN din cadrul Camerei Naționale a Cărții din Ucraina Iryna Pogorelovskaya, directorul Bibliotecii Naționale a Republicii Uzbekistan Asadjon Khodzhaev.



La Washington, la Biblioteca Congresului SUA, la 13 septembrie 2013, a avut loc o altă reuniune în problemele Sistemului Internațional a Publicației de Muzică (ISMN). Au participat șefii Agenției Internaționale ISMN Hartmut Walravens și Caroline Unger, precum și reprezentanți ai agențiilor naționale ISMN din SUA, Germania, Austria și Elveția.

Republica Moldova a devenit membru al sistemului internațional ISMN în anul 2007. Astăzi în țară funcționează 2 editori, care produc muzică tipărită. Utilizarea volumului mic de numere ISMN indică nivelul insuficient de dezvoltare a procesului editorial a partiturilor, a publicațiilor de muzică și educație muzicală. CNC promovează activ numerele ISMN, efectuând înregistrarea la nivel național a muzicii tipărite în cadrul compartimentului special al bibliografiei naționale - "Cronica publicațiilor muzicale".





Valentina Chitoroagă

***Planificarea strategică: element definitoriu al managementului******Camerei Naționale a Cărții***

**Abstract:** Definition of strategic planning and the role it plays in organizational success. Understanding the relationship between strategic and operational plans. Description of the historical changes that have led to the use of strategic planning. Indication of the main characteristics of the declaration of the mission and their role in strategic planning. Description of the importance of control systems tailored to the objectives of the strategic plan the National Book Chamber.

**Keywords:** National Book Chamber, strategic plan.

Strategia este un instrument esențial în anticiparea schimbărilor, un proces continuu de organizare sistematică a unor decizii antreprenoriale, având cunoștință de consecințele viitoare ale acestora. Fundamentarea strategică a activității stimulează organizarea sistematică a activității necesare pentru ducerea la îndeplinire a deciziilor respective, măsurarea realizărilor obținute în comparație cu rezultatul scontat. Instrumentele strategice favorizează activitatea managerială, procesul de planificare în general.

Schimbările care se produc la nivelul întregii societăți (explozia tehnologiilor informației și comunicării, etc.), schimbări care afectează întregul mediu operațional (inclusiv Camera Națională a Cărții), relaționarea cu alte entități, precum și necesitatea unor răspunsuri clare oferite beneficiarilor, sunt elemente definitorii în procesul complex de elaborare și de implementare a unei strategii.

Strategia presupune regândirea structurii, implicarea activă a resurselor de personal, asumarea riscurilor, concentrarea pe așteptările și nevoile utilizatorilor.

Planificarea strategică necesită identificarea misiunii instituției, determinarea unui scop realist, stabilirea unor obiective realizabile și a unor activități care să facă posibile aceste scopuri și obiective.

Orice proces sau plan strategic începe prin analiză și sinteză, finisând prin evaluare.

Planul strategic al Camerei Naționale a Cărții (CNC) are un rol cheie în dialogul administrativ, oficial cu Ministerul Culturii (cazul Camerei Naționale a Cărții), asigurând suportul necesar realizării obiectivelor instituționale.

Planul strategic este indispensabil și pe plan instituțional: definește planurile anuale ale serviciilor/departamentelor, clarifică cadrul reglementar în care sunt inserate activitățile majore evaluate prin indicatorii de performanță. Pentru Camera Națională a Cărții, care este deschisă parteneriatelor, planul strategic este un document de prezentare, o carte de vizită, făcând instituția mai vizibilă, mai flexibilă pentru comunitate.

Fiind o agenție bibliografică națională Camera Națională a Cărții a evoluat în ultimii ani, trecând de la ideea de depozitare de documente, la cea de instituție capabilă nu numai să conserve tezaurul cultural național, ci și să-l comunice și să-l valorifice în diferite forme.

Schimbările intervenite s-au conturat la nivel instituțional, organizațional, astfel încât și-a redefinit rolul și misiunea sa, în contextul extinderii tehnologiei informației și a cunoașterii.

Ca răspuns la tendințele actuale, prin prisma înlesnirii accesului la patrimoniul cultural și științific pentru diverse categorii de utilizatori,

CNC asigură accesul neîngrădit la informație, furnizând servicii specializate de calitate. De asemenea, instituția răspunde nevoilor informaționale din toate domeniile de cercetare, prin intermediul colecțiilor, prin bazele de date la care asigură accesul.

Planificarea strategică este strâns legată de un proces extins de decizie, care înglobează CNC cu factori de decizie și alte entități din exterior.

Autoanaliza, metodă managerială de evaluare, utilizată în cadrul CNC, permite identificarea unor posibile modalități de construire a strategiei: identificarea punctelor forte și a punctelor slabe, stabilirea priorităților, analiza posibilităților financiare etc.

Abordarea adecvată a problemelor de strategie este cea care pune accent pe creativitate și inovație, elemente cheie în asigurarea specificității și diferențierii.

Identificarea scopului (misiunii), motivația existenței instituției, grupul-țintă, tipurile de servicii pe care le asigură, o prezentare succintă despre activitatea curentă și deciziile manageriale privind viitorul instituției – sunt componente logistice importante ale strategiei CNC.

Obiectivele necesare îndeplinirii misiunii sunt specificate în concordanță cu misiunea sa. Aceste obiective includ:

- ✓ prezervarea patrimoniului cultural național scris și a valorilor culturale deținute;
- ✓ concentrarea pe toate categoriile de utilizatori, prin dezvoltarea de
- ✓ produse și servicii performante, flexibile și accesibile, prin utilizarea tehnologiilor moderne de informare și comunicare;
- ✓ intensificarea cooperării naționale și internaționale, prin dezvoltarea de acorduri și parteneriate;
- ✓ valorificarea patrimoniului cultural existent (cu accent pe elaborarea bibliografiei naționale);
- ✓ coordonarea activităților de partajare a resurselor, la nivel național;
- ✓ dezvoltarea de politici informaționale și culturale prin crearea de resurse complementare, de tipul resurselor documentare electronice și de servicii în mediul digital etc.

Fiecare serviciu/departament din cadrul CNC, are desemnate activități specifice pe care și le asumă în vederea implementării efective și eficiente a strategiei. Obiectivele fiind clar precizate, sunt importante în procesul de evaluare a gradului de îndeplinire a lor.

Indubitabil, cel mai important indicator privind succesul este feedback-ul pozitiv din partea beneficiarilor CNC sau a altor parteneri din mediul extern, dar și observațiile tuturor structurilor din interiorul instituției.

În general, CNC are o categorie vastă de beneficiari direcți și indirecti. Asigurarea de produse și servicii de calitate presupune cunoașterea nevoilor lor. Fiind una din principalele instituții, care oferă acces și valorifică sursele de publicații și serviciile bibliografice, CNC este un mediu info-cultural ce facilitează accesul la resursele naționale digitale și servicii interactive de complementaritate în raport cu documentele în format tipărit.

În perioada implementării planului strategic, CNC poate fi susținută de diferiți factori, prin cooperare și extindere de parteneriate public-privat la nivel național și internațional, relevante în construirea de sisteme informaționale adecvate, și prin participarea la proiecte avantajoase

Dezvoltarea de servicii pentru societatea bazată pe informație este o prioritate strategică pentru CNC. Capacitatea CNC de a deservi o tipologie variată de beneficiari determină o nouă cultură a serviciilor, bazată pe cooperare și interactivitate.

Serviciile digitale presupun crearea de conținut informațional și existența unor soft-uri. Pe durata aplicării planului strategic, CNC se va concentra pe crearea de resurse digitale naționale extinse pentru utilizatorii finali și pe promovarea proiectelor naționale de digitizare, prin cooperarea cu alte instituții de conservare și de prezervare a memoriei culturale.

Strategia, reprezentând principalul instrument managerial, are drept impacte obținerea unei viziuni unitare asupra principalelor obiective, pentru o perioadă lungă de timp, obiective care fundamentează procesul de decizie, planificarea, organizarea și dezvoltarea instituției. Implementarea strategiei este un proces de diviziune clară a muncii, de participare activă a întregului personal, de revizuire și de analiză periodică pentru a corespunde noilor politici.

#### Referințe bibliografice:

1. Stuart, Robert D. Management: pentru biblioteci și centre de informare / Robert D. Stuart, Barbara B.Moran. – București, 1998. – 331 p. – ISBN 9736-0-0573-4.
2. IFLA International Office for UBC. (1979, December). Guidelines for the National Bibliographic Agency and the National Bibliography. – Paris: UNESCO. (PGI/79/WS/18)
3. The National Bibliographic Agency: Role and structure. – Mod de acces: <http://unesdoc.unesco.org/images/0004/000486/048658eo.pdf>

**Ministerul Culturii al Republicii Moldova**

**Camera Națională a Cărții**

***Plan strategic:***

***Direcții de activitate***

***2010-2015***

**Chișinău  
2010**



**Echipa de lucru: Valentina Chitoroagă**

**Ludmila Corghenci**

**Renata Cozonac**

**Efimia Macrinici**

Prezentul Plan strategic a fost aprobat la Ședința

Consiliului Coordonator a CNC

din 3 ianuarie 2010

*Membrii echipei PS CNC mulțumesc tuturor  
celor, care au contribuit la elaborarea Planului Strategic.*

Eventualele propuneri, completări și sugestii  
sunt așteptate la adresa:

bd. Ștefan cel Mare, 180 Chișinău

e-mail: [bookchamber.md@gmail.com](mailto:bookchamber.md@gmail.com)

URL: [www.bookchamber.md](http://www.bookchamber.md)

**Abrevieri utilizate:**

<b>CNC</b>	Camera Națională a Cărții din Republica Moldova
<b>PS</b>	Plan Strategic
<b>DL</b>	Depozit Legal
<b>ISBN</b>	Număr Internațional Standardizat pentru Carte
<b>ISSN</b>	Număr Internațional Standardizat pentru Seriale
<b>ISMN</b>	Număr Internațional Standardizat pentru Publicații Muzicale
<b>CIP</b>	Catalogarea înaintea Publicării
<b>CBN</b>	Consiliul Biblioteconomic Național
<b>ABRM</b>	Asociația Bibliotecarilor din Republica Moldova

**Sloganul CNC : Inteligență, Ireproșabilitate, Operativitate****1. Introducere**

Cum ar putea managerii Camerei Naționale a Cărții din Republica Moldova (CNC), întreg personalul acestei instituții, să răspundă provocărilor mediilor interne și externe? Cum poate amplifica CNC punctele sale forte și cum poate profita de posibilități, reducând în același timp punctele slabe și riscurile? Care este misiunea CNC în noile condiții socio-economice? Cum pot fi implementate în mod eficient strategiile dezirabile? Acestea ar fi întrebările principale, răspunsurile la care pot fi găsite prin intermediul Planului Strategic (PS).

Prezentul document oferă un set de concepte, proceduri și instrumente, destinate sprijinirii procesului de îndeplinire a sarcinilor CNC, cea din urmă devenind mai eficientă și competitivă.

Elaborarea și implementarea PS ține de următoarele beneficii:

- promovarea / acceptarea gândirii și acțiunii strategice;
- îmbunătățirea procesului de decizie (implicații de echipă; amplificarea participării personalului în activități decizionale, sporind imaginea și competitivitatea CNC);
- amplificarea imaginii, performanțelor CNC.

PS are o destinație triplă, constituind un instrument de lucru pentru:

- managerii funcționali, personalul CNC ;
- factorii de decizie;
- factori interesați din cadrul comunității profesionale la nivel național și internațional (beneficiari, instituții similare, biblioteci, edituri etc.).

Documentul include 7 compartimente, acestea reliefând: misiunea CNC, situația curentă, categoriile principale de beneficiari ai CNC, analiza SWOT, scopul și obiectivele strategice, impactul și viabilitatea PS, evaluarea implementării PS. Anexa PS prezintă programul concret de implementare a obiectivelor strategice, inclusiv resursele necesare de ordin uman, financiar, material.

**2. Misiunea CNC**

CNC are misiunea de a colecta, valorifica, depozita și de a promova producția editorială și resursele electronice din Republica Moldova prin:

- efectuarea controlului bibliografic național și elaborarea repertoriului bibliografic național;
- acoperirea statistică și informațional-bibliografică ;
- asigurarea prezenței Republicii Moldova în sistemul informațional-statistic-bibliografic internațional.

CNC este pusă în serviciul comunității naționale, organelor de stat, instituțiilor editoriale și info-documentare.

*Comunicarea, mediatizarea misiunii CNC*

<b>Nr</b>	<b>Destinație, mediu</b>	<b>Mijloace de comunicare</b>	<b>Impact</b>
1.	Interiorul CNC	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ declarație ale managerilor CNC în cadrul ședințelor Consiliului de Administrație și altor reuniuni profesionale;</li> <li>▪ comunicarea interpersonală pe ori-</li> </ul>	Asigurarea transparenței profesionale la CNC. noșterea de către fiecare angajat a misiunii CNC.

Nr	Destinație, mediu	Mijloace de comunicare	Impact
		zontală și pe verticală; ▪ documente ale CNC (raport, program, alte publicații etc.); ▪ metode afișate (standuri etc.); ▪ site-ul CNC; ▪ set materiale oferite noilor angajați; ▪ altele	Angajarea eficientă a tregului personal pentru realizarea misiunii. Credibilitatea CNC.
2.	Factorii de decizie (Guvern, ministere)	▪ declarații și anunțuri oficiale; ▪ materiale publicitare și promoționale etc.; ▪ altele	Promovarea CNC: Impunerea imaginii CNC. determinarea unei atitudini favorabile CNC. Confirmarea identității
3.	Comunitatea profesională	▪ informații pentru centrele biblioteconomice, alte instituții (pe suport tradițional și electronic); ▪ actualizarea site-ului CNC; ▪ Difuzarea materialelor promoționale; ▪ altele	Promovarea imaginii CNC: Sporirea prestigiului profesional. Stimularea dorinței de a apela la serviciile CNC: Optimizarea relațiilor de colaborare.
4.	Alte medii	▪ Publicații, comunicări orale, interviuri	Aprecierea și stimularea serviciilor CNC. Sporirea imaginii instituției.

### 3. Viziune. Valori

Strategiile de dezvoltare a CNC răspund explicit tendinței de a depozita și de a promova patrimoniul cultural (tipărit pe suport tradițional și în format electronic), oferind servicii statistice și bibliografice de calitate superioară în scopul asigurării calității fluxului editorial, prezenței multi-aspectuale a acestuia în sistemul informațional–statistic internațional. Astfel CNC contribuie la dezvoltarea activității info-documentare, editoriale în funcție de prevederile standardelor naționale și internaționale, amplificarea calității producției editoriale.

CNC își desfășoară activitatea potrivit politicilor în domeniul activității editoriale, biblioteconomiei, bibliografiei, informării și documentării, culturii, elaborate și promovate la nivel național și internațional.

Principiile de funcționare a CNC se întemeiază pe: *accesibilitate, neangajare politică, unitate de opinii îmbinate organic cu autonomia profesională, gestionarea rațională a resurselor și serviciilor prestate, calitatea și cooperarea în domeniul resurselor și activităților.*

Activitatea CNC se desfășoară în afara oricăror preocupări de ordin politic sau confesional, având la bază principiul schițat în art.19 al Declarației Universale a Drepturilor Omului: libertatea de expresie și accesul liber la documente și informații.

Aplicând regulile autonomiei profesionale, CNC are o concepție bine conturată privind politica documentară și informațională, relațiile cu beneficiarii, serviciile prestate. Eficacitatea activității CNC este determinată de viziunea comună a fondatorilor, utilizatorilor și a comunității profesionale.

Gestionarea rațională a resurselor și a serviciilor CNC inserează două aspecte esențiale:

- organizarea și utilizarea eficientă a resurselor documentare și informaționale, identificarea și valorificarea creativității personalului, folosirea rațională a spațiilor funcționale disponibile, prestarea serviciilor calitative etc.;
- accelerarea schimbărilor și a modernizărilor în domeniul tehnologiilor, serviciilor, accesului la informație în scopul optimizării proceselor funcționale, serviciilor oferite privind structura cantitativă și calitativă a producției editoriale și a resurselor electronice.

Respectarea principiului calității în funcționarea CNC ține de conformarea acesteia cadrului legal național, standardelor și normelor în vigoare, cerințelor beneficiarilor. CNC respectă prevederile centrelor internaționale de profil (ISBN, ISSN, ISMN, Index Translationum), astfel asigurând o prezență calitativă și operativă a fluxului editorial (în format tradițional și electronic) în sistemele internaționale informaționale.



Activitatea multi-aspectuală a CNC (domeniu editorial, biblioteconomie, bibliografie, informare, documentare) impune coordonarea și cooperarea eforturilor cu instituțiile similare pentru direcțiile prioritare: dezvoltarea resurselor, digitizarea informației, conservarea, implementarea tehnologiilor și tehnicilor informaționale.

Codul de valori al CNC se axează pe:

- constituirea, ținerea și conservarea pentru viitoarele generații a patrimoniului național imprimat, reflectat în producția editorială și resursele electronice;
- punerea la dispoziția utilizatorilor a informației asupra patrimoniului bibliografic, informativ, cognitiv și cultural;
- asigurarea calității producției editoriale prin respectarea prevederilor standardelor internaționale;
- compatibilitatea sistemului statistic-informațional asupra producției editoriale naționale cu cel internațional;
- edificarea unui spațiu de concentrare a tuturor dimensiunilor cantitative și calitative asupra fluxului editorial (în format tradițional și electronic).

#### 4. Diagnoza mediului CNC

Activitatea CNC este supusă influenței factorilor externi și interni.

##### 4.1 Factorii externi:

- *economici*: reforma economică lentă; economie de piață insuficient dezvoltată; inflație; liberalizarea pieței muncii, inclusiv a profesiei de bibliotecar; creșterea costurilor pentru resurse informaționale și documentare, pentru întreținerea spațiilor; puterea de cumpărare redusă; salarii reduse în comparație cu coșul mediu de consum;
- *tehnologici*: evoluția rapidă a tehnicii și a tehnologiilor informaționale și posibilitățile reduse de implementare a acestora în condițiile Republicii Moldova; dezvoltarea sistemelor de comunicație; creșterea impactului informației pe suport netradițional (electronic, AV etc.); orientarea promptă privind edificarea și funcționarea Societății Informaționale în Republica Moldova;
- *sociali*: dezvoltarea învățământului și a cercetării științifice; constituirea de noi edituri; aderarea Republicii Moldova la sistemele internaționale ISBN, ISSN etc.; diversificarea intereselor și necesităților informaționale, de lectură a populației; amplificarea schimbului de informații și a mobilităților; creșterea numărului lucrărilor traduse; respectarea principiilor libertății intelectuale și a dreptului de autor; liberalizarea circulației persoanelor; statutul social al bibliotecarului etc.;
- *demografici și lingvistici*: în anii de referință numărul publicațiilor va fi în proporție directă cu situația demografică din Republica Moldova;
- *instituționali*: necesitatea alinierii legislației în domeniu la cerințele și standardele internaționale; elaborarea documentelor normativ-instructive.

##### 4.2 Factorii interni:

- *profilul multi-aspectual al CNC*;
- *cadrul de reglementare*: elaborat în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova și cu alte documente normativ-instructive ale Ministerului Culturii și Turismului;
- *managementul la CNC* (dirijare, conducere, asigurare, instruire);
- *contingentul de utilizatori*;
- *resursele umane*: performanța CNC este în proporție directă cu eficiența și calitatea activității personalului, identificarea și valorificarea creativității acestuia;
- *viziunea, conceptul fondatorilor și a utilizatorilor asupra rolului și locului CNC*;
- *comunitatea profesională*: CNC îi revine un loc specific în Sistemul Național de Bibliotecă, în Sistemul Editorial Național;
- *condiții materiale, financiare, tehnice* (salarizare; resurse informaționale și documentare; tehnologii informaționale; spații funcționale etc.).

##### 4.3 Analiza SWOT

*Puncte forte:*

- echipa de angajați competenți;
- deținerea spațiilor funcționale relevante;

- sprijin administrativ și public;
- existența cadrului legal favorabil CNC;
- deținerea unor funcții – unicat în comunitatea profesională;
- existența unei piețe permanente cu o anumită stabilitate pentru desfacerea serviciilor;
- colaborări profesionale cu centrele internaționale ISBN, ISSN, ISMN, Index Translationum și centre naționale similare din alte țări;
- management organizațional bine pus la punct;
- existența unor competențe distinctive în domeniile: managerial, asigurare materială, dezvoltare, calitatea serviciilor, comercial etc.;
- deținerea poziției de leader în anumite domenii profesionale (management organizațional; colectarea Depozitului Legal, statistici editoriale etc.);
- viteza de reacție decizională la modificările produse în mediul extern și intern;
- autonomie profesională;
- alte eventuale puncte forte;

*Puncte slabe:*

- tendințe de deteriorare a poziției competitive;
- nivel scăzut al investițiilor pentru sedii, extinderi de spații și pentru dotări;
- lipsa unor competențe ori abilități ale personalului (deprinderi de lucru la computer etc.);
- nivel scăzut de informatizare a serviciilor prestate și a proceselor specifice;
- inexistența unei direcții strategice clare;
- inerție, parțial conservatism;
- lipsa de flexibilitate a personalului (cu unele excepții);
- inexistența unui sistem flexibil de evaluare a serviciilor prestate și performanțelor personalului (indicatori de performanță, feed-back etc.);
- alte eventuale puncte slabe;

*Oportunități:*

- existența cererii de noi servicii ale CNC;
- piață stabilă de utilizatorii; integrarea periodică a noilor utilizatori;
- diversificarea serviciilor statistice și informaționale, prestate comunității;
- posibilități și capacități de implicare în consorții, proiecte, parteneriate și protocoale de colaborare, asocieri profesionale;
- legislație îmbunătățită;
- posibilități de afiliere la structuri profesionale europene și internaționale;
- manifestarea unei stări de stagnare, de regres la instituțiile concurente;
- alte eventuale oportunități;

**Riscuri, amenințări:**

- perioada de recesiune economică la nivel național;
- fluctuația personalului bine pregătit și instruit; nivel scăzut al salarizării acestuia;
- inerție;
- insuficiența resurselor financiare;
- manifestări de nerespectare a prevederilor legale în sistemul editorial;
- lipsa standardelor, documentelor instructiv-normative pentru unele domenii de activitate bibliotecară;
- accesibilitatea insuficientă a tehnicilor și tehnologiilor informaționale;
- lipsa spațiilor și condițiilor de depozitare a Depozitului Legal CNC;
- alte eventuale pericole.

#### **4.4 Activități prioritare profesionale ale CNC: situații curente**

*Centru statistic al producției editoriale și al resurselor electronice.*

Evidența statistică se efectuează în baza exemplarului legal (depozit legal – DL), oferind următoarele informații cantitative privind fluxul editorial: număr exemplare și titluri, tiraj, editor, limba documentelor, textul originalului etc. Anual CNC înregistrează circa 6500 exemplare de documente în format tradițional și electronic, plenitudinea recepționării DL constituind 95 %

Analizele și sintezele statistice, efectuate de către CNC, sunt utilizate / monitorizate / mediatizate după cum urmează: transmise pentru utilizare factorilor de resort (Guvern, Ministerul Culturii, Departamentul Statistică și Sociologie); elaborarea culegerii statistice "Publicațiile Moldovei" (editate 5 fascicule; până în anul 1985 cu titlul "Presa RSS Moldovenesti"); elaborarea instrumentelor de informare asupra producției editoriale; oferirea informației statistice instituțiilor interesate (biblioteci, edituri, cercetători etc.).

*Probleme:* asigurarea plenitudinii recepționării DL; necesitatea respectării de către factorii editoriali a legislației naționale privind DL etc.

*Asigurarea prezenței Republicii Moldova în sistemul internațional editorial-statistic.*

CNC efectuează activități unicate pentru a asigura prezența Republicii Moldova în sistemul internațional statistic și informațional: ISBN, ISMN, ISSN, Index Translationum, formulare UNESCO.

În calitate de Agenție Națională ISBN CNC distribuie factorilor editoriali din republică Numărul Internațional Standardizat al Cărții (în funcție de numărul de titluri de documente), asigurând prezența informației în banca internațională de date și anuarul "Publisher's International ISBN Directory", în "ISBN Review".

Din anul 2002 CNC distribuie codurile ISMN pentru doi editori de publicații muzicale impriimate: "Master Muzic" SRL și Poli Disc Radio.

Grație insistenței și interesului profesional al CNC începând cu anul 2004 Republica Moldova este prezentă în fluxul informațional mondial al serialelor, obținând statutul de Agenție Națională ISSN (conform "Legii pentru aderarea Republicii Moldova la Sistemul Internațional de Înregistrare al Publicațiilor Seriale", nr. 349-XV din 21.10.2004).

Realizând schimbul internațional de date privind editarea traducerilor în Republica Moldova prin elaborarea anuală a "Index Translationum", UNESCO, CNC contribuie la:

- constituirea bazei de date unicate pentru republică (traduceri ale operelor scriitorilor străini și ale scriitorilor moldoveni în țară;
- promovarea numelor oamenilor de cultură (de ex. traducători, pictori etc.), edițiilor moldovenesti în circuitul informațional internațional.

Din anul 2001 CNC realizează și înregistrează CIP – Catalogarea înaintea Publicării = Cataloging in Publication. Scopul acestei atribuții editoriale: controlul și schimbul de informații bibliografice; facilitarea efortului de prelucrare biblioteconomică a documentelor; standardizarea procedeelelor de catalogare la nivel național etc.

*Probleme:* conștientizarea de către factorii editoriali a necesității atribuirii numerelor internaționale standardizate, precum și a prezenței atributicii editoriale legale - CIP ; acoperirea financiară a taxelor de membru CNC al sistemelor internaționale; amplificarea activităților promoționale ale CNC la acest capitol; elaborarea și editarea în format tradițional și electronic a buletinului bibliografic "Traduceri ale operelor scriitorilor Republicii Moldova" (în baza "Index Translationum"; o dată la cinci ani).

### **Centru al bibliografiei naționale**

Edițiile curente și retrospective ale bibliografiei naționale ("Bibliografia națională a Moldovei" – ediție per/lună; "Cărțile Moldovei", "Publicațiile periodice ale Moldovei" – ediții fundamentale), elaborate în baza DL, asigură o prezentare amplă despre toate genurile de documente, apărute în țară. Destinația publicațiilor: efectuarea controlului bibliografic național; surse de selectare a informației în diverse probleme și domenii; instrumente de schimb cu instituțiile similare din alte țări etc.

*Probleme:* asigurarea operativității edițiilor curente prin utilizarea tehnicilor și tehnologiilor moderne (format CD; amplasare pe site-ul CNC etc.); lansarea edițiilor curente și retrospective în format CD; optimizarea structurii publicației complexe "Bibliografia națională a Moldovei"; acoperirea bibliografică a produselor de informare moderne (site-uri, pagini personale etc.); analiza eficacității și impactului utilizării publicațiilor bibliografiei naționale; elaborarea componentei indispensabile a repertoriului bibliografiei naționale – exteriorica.

### **Arhivă a Depozitului Legal**

CNC întreține colecția intangibilă de documente (colecție unicate), formată în baza DL, începând cu anul 1924. La 1 ianuarie 2005 arhiva CNC include 890 000 unități de păstrare, inclusiv: cărți, broșuri – 9,1%; reviste – 75%; ziare – 3,2 %; buletine – 1,6%; ediții foi – 8% etc.



În funcție de limba documentelor colecțiile de cărți ale CNC pot fi prezentate după cum urmează: în limba română – 44%; în limba rusă - 44%; în alte limbi – 12%. Situația statistică a Arhivei CNC reflectă situația fluxului editorial din republică.

Arhiva CNC constituie o componentă valoroasă a patrimoniului național, fiind necesare implicații materiale și financiare importante.

*Probleme:* perfectarea evidenței statistice a unităților de păstrare din Arhiva CNC; elaborarea unui program de digitizare a informației în scopul conservării și transmiterii generațiilor următoare a patrimoniului documentar național; îmbunătățirea condițiilor de păstrare a documentelor în spațiile Arhivei (lărgirea spațiilor; utilizarea rafturilor mobile; condiții chimico-biologice și fizice).

#### **4.5 Resurse umane**

CNC deține un contingent de resurse umane bine pregătit, devotat instituției, cu experiență reprezentativă în domeniu. La 1 ianuarie 2005 numărul angajaților CNC constituie 28 persoane, vârsta medie a cărora nu depășește 40 de ani. După nivelul de studii angajații CNC pot fi repartizați după cum urmează: studii superioare în biblioteconomie, informare, documentare - 21 ; studii superioare în alte domenii - 4 ; studii medii - 3.

În ultimii 2-3 ani administrația CNC a depus eforturi considerabile pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă, crearea locurilor de muncă moderne ale angajaților. Sunt aplicate principii manageriale în procesele de recrutare și selectare a personalului, de identificare și valorificare a creativității acestuia. Circa 10 angajați CNC au beneficiat în ultimii ani de acțiuni de instruire în cadrul Școlii de Biblioteconomie din Moldova. În scopul modernizării și actualizării cunoștințelor și deprinderilor profesionale sunt folosite și alte modalități: participări la reuniuni profesionale, schimb de experiență etc.

Situația economică generală, statutul social și profesional minor al bibliotecarilor, salariile nesatisfăcătoare influențează nivelul fluctuației de cadre la CNC: în medie, per/an, numărul persoanelor eliberate constituie de la 3 la 5 persoane.

*Probleme:* implicarea angajaților în activități decizionale, astfel amplificând responsabilitatea și interesul profesional; elaborarea politicii managementului resurselor umane la CNC; formarea culturii manageriale și informaționale a angajaților; stimularea instruirii continue a angajaților; organizarea instruirii la locul de muncă etc.

#### **4.6 Spații funcționale și dotare materială**

CNC este situată în clădirea de pe bul. Ștefan cel Mare, nr. 180, etaj II și III. Suprafața spațiilor funcționale constituie 501 metri pătrați, inclusiv a Arhivei – 342 metri pătrați. Conform recomandărilor internaționale pentru păstrare în condițiile de arhivă pentru 450 unități de păstrare trebuie să se ofere 1 m<sup>2</sup>, pe când Arhiva găzduiește 2698 unități, sau mai concret la 450 unități revin 0,16 m<sup>2</sup>. Luând în considerație numărul intrărilor anuale a DL, atenționăm asupra insuficienței spațiilor funcționale, deținute în prezent de către CNC. Spațiul actual al Arhivei este lipsit de climatizare și alte instrumente necesare păstrării și restaurării documentelor (echipament de restaurare, rafturi mobile etc.).

Spațiile CNC sunt asigurate cu mijloace de securitate tradiționale (gratii, uși de fier). Inițial, în anul 1980 (darea în exploatare a clădirii) pentru CNC au fost rezervate 2 etaje: 2 și 3. În a. 1990-1994 ne-au fost luate forțat spații cu o suprafață de 280 m<sup>2</sup>, ulterior ne-au fost retrocedați 100 m<sup>2</sup>, restul spațiului de 180 m<sup>2</sup> trebuie negociat cu Direcția generală pentru administrarea clădirilor de pe lângă Guvernul RM pentru restituire.

*Probleme:* lărgirea spațiilor funcționale ale CNC; dotarea cu materiale și echipament de restaurare de documentelor; asigurare cu mobilier special etc.

#### **4.7 Informatizare**

În procesul de informatizare a CNC pot fi evidențiate următoarele etape:

- *anii 1999-2003:* elaborarea conceptului de informatizare CNC;

constituirea serviciului funcțional în domeniu; procurarea primelor computere; conectare la rețeaua Internet; crearea site-ului CNC ([www.bookchamber.md](http://www.bookchamber.md)); elaborarea programelor necesare etc.,

- *anii 2003-2004:* lărgirea spectrului proceselor funcționale, efectuate în regim automatizat; amplificarea potențialului tehnic al CNC; minimalizarea rezistenței personalului în fața procesului de informatizare etc.;

▪ anul 2005 – prezent: *procurarea și instalarea soft-ului TINLIB; implementarea modului Catalogare; lărgirea punctelor acces Internet.*

Patrimoniul tehnic al CNC este constituit din: 19 computere, 5 imprimante, 1 scanner. În spațiile funcționale CNC există trei puncte acces Internet.

*Probleme:* amplificarea echipamentului tehnic deținut de CNC (copiator, binder, laminator etc.); facilitarea accesului utilizatorilor juridici și fizici la informația statistică și bibliografică pe care o deține CNC; definitivarea implementării soft-ului TINLIB; școlarizarea personalului în utilizarea echipamentului tehnic și altele.

#### **4.8 Beneficiarii CNC. Menținerea și creșterea numărului beneficiarilor CNC**

*Beneficiarii reali* ai CNC pot fi categorisiți după cum urmează:

- structuri/comisii și reprezentanți ai Parlamentului, Guvernului, ministerelor și departamentelor;
- factori editoriali (tipografii, edituri, redacții, centre editoriale universitare, agenți economici);
- instituții info-bibliotecare (biblioteci, centre de informare și documentare, birouri și oficii de informare);
- organizații internaționale de resort (Agenții internaționale ISBN, ISSN, ISMN, UNESCO, IFLA etc.);
- persoane fizice (cercetători, doctoranzi, specialiști în domeniul biblioteconomiei, informării și documentării).

CNC este deschisă și *beneficiarilor potențiali* (utilizatori nespecificali), aceștia reprezentând diverse categorii de persoane fizice și juridice: studenți, cadre didactice etc. Beneficiari nespecificali au acces la resursele informațional-documentare și statistice ale CNC în baza condițiilor speciale, stabilite în limita prevederilor legale și respectând principiile generale ale accesului liber la informație.

Beneficiarii apelează la CNC cu diverse cerințe: atribuirea componentelor necesare unui produs editorial legal (index CZU, număr internațional standardizat ISBN, ISSN, CIP); efectuarea selecțiilor informaționale în baza bibliografiei naționale; solicitări de informații statistice; certificate a publicațiilor editoriale intrate în țară etc.

În scopul menținerii și atragerii beneficiarilor, CNC oferă servicii calitative, efectuând cercetări de marketing, elaborând și implementând politici promoționale adecvate.

### **5. Scopuri strategice**

- asigurarea reală a dreptului constituțional al cetățenilor Moldovei la informație și satisfacerea deplină a necesităților informațional-statistice ale beneficiarilor;
- crearea infrastructurii organizaționale, tehnice și informaționale de funcționare a CNC;
- păstrarea și conservarea potențialului științific și cultural al țării, reflectat prin intermediul producției editoriale și resurselor electronice;
- asigurarea funcționalității sistemului bibliografiei naționale (la nivel internațional și național) prin mărirea operativității, diversificarea suportului de înregistrare, implementarea standardelor performante;
- activizarea proceselor de integrare și colaborare internațională și națională în spațiul unic statistic și informațional;
- sensibilizarea factorilor de resort privind integrarea CNC în programele și conceptele strategice de informare și documentare;
- identificarea priorităților naționale și organizaționale de finanțare a activității privind păstrarea și conservarea patrimoniului documentar național;
- implementarea unei politici de sprijinire profesională a angajaților CNC (statut, angajare, salarizare, motivare, instruire);
- amplificarea contribuțiilor CNC în procesul de edificare a Societății Informaționale.

### **6. Obiective strategice**

<b>Nr</b>	<b>Obiective. Activități</b>	<b>Termen implementare</b>	<b>Responsabil</b>	<b>Note</b>
	<b>1. Asigurarea plenitudinii recepționării DL.Perfecționarea statisticii producției editoriale și a resurselor electronice</b>			

<b>Nr</b>	<b>Obiective. Activități</b>	<b>Termen implementare</b>	<b>Responsabil</b>	<b>Note</b>
1.1	Asigurarea plenitudinii recepționării DL la nivel de 97-98%	2010-2015	V. Rău E. Macrinici	
1.2	Depistarea și intervenții pentru sancționarea factorilor editoriali, care nu respectă prevederile legale	2010-2015	V. Rău V. Chitoroagă	
1.3	Revizuirea formularului statistic asupra producției editoriale	2012	V. Rău V. Chitoroagă	
1.4	Optimizarea publicațiilor statistice. editate de către CNC (concept, cronologie, destinație etc.)	2012	V. Rău V. Chitoroagă	
1.5	Diversificarea pârgurilor difuzării informației statistice asupra producției editoriale factorilor de decizie, instituțiilor interesate (sin-teze flexibile în format tradițional, amplasa-rea sintezelor pe site-ul CNC etc.)	2010-2015	V. Rău R. Cozonac	
1.6	Elaborarea materialului promoțional "Cum trebuie prezentat produsul editorial" (în format tradițional și amplasat pe site-ul CNC)	2012	V. Rău V. Chitoroagă	
1.7	Acoperirea financiară a taxelor de membru CNC al Agențiilor Internaționale	2010-2015	Min. Culturii	
1.8	Promovarea informației sistematizate pen-tru ediția internațională "Index Translationum" la nivel de țară (buletin bi-bliografic "Traduceri ale operelor scriitorilor Rep. Moldova", o dată la 5 ani și altele)	2010, 2015	N. Micherin	
	<b>2. Amplificarea funcționalității bi-bliografiei naționale</b>			
2.1	Analiza eficienței și impactului utilizării pu-blicațiilor bibliografiei naționale: studiu de marketing	2012-2015	Specialist invi-tat	
2.2	Elaborarea noului concept al "Bibliografiei naționale" cu implicarea organelor de dirija-re profesională, comunității profesionale	2010	V. Chitoroagă	
2.3	Asigurarea operativității publicațiilor biblio-grafiei naționale prin utilizarea tehnicilor și tehnologiilor informaționale	2010-2015	E. Macrinici	
2.4	Asigurarea continuității repertoriului biblio-grafiei naționale retrospective	2010-2010	V. Chitoroagă O. Perciun T. Maritoi	
2.5	Lansarea în format CD a edițiilor bibliografiei naționale	2010-2010	R. Cozonac	
2.6	Constituirea pe lângă CNC a Comisiei Națio-nale în problemele clasificării și descrierii bibliografice a documentelor (CNP-CDBD), colaborând în acest sens cu Consiliul Biblio-teconomic Național, Comitetul Tehnic nr. 1 "Biblioteconomie. Informare. Documentare"	2010	Ministerul Cul-turii	
	<b>3. Spații. Dotare. Arhiva CNC</b>			
3.1	Crearea condițiilor fizice necesare păstrării și conservării publicațiilor în spațiile funcționa-le disponibile (restabilirea sistemului anti-incendiar; instalarea sistemelor de ventilare și filtrare a aerului, instalare la geamuri a plaselor contra insectelor, a jaluzelelor etc.)	2010-2012	Administrația CNC	
3.2	Intervenții către factorii de decizie în scopul obținerii spațiilor noi necesare, inclusiv a camerei speciale pentru dezinsecția și dezinsecția publicațiilor afectate	2010-2012	Administrația CNC	
3.3	Asigurarea cu echipament pentru copertarea ziarelor, măsurarea umidității și temperatu-rii aerului, monitorizarea climatului, a unui	2010-2015	Administrația CNC	



Nr	Obiective. Activități	Termen implementare	Responsabil	Note
	aspirator pentru desprăfuire documentelor			
3.4	Dotarea cu rechizitele necesare procesului de restaurare și reparație a publicațiilor deteriorate	2010-2015	Administrația CNC	
3.5	Elaborarea și implementarea programului de verificare a colecțiilor Arhivei DL CNC	2012	O. Perciun	
3.6	Perfectarea statisticii și a evidenței amplasării la raft a colecțiilor Arhivei	2010-2012	O. Perciun	
3.7	Elaborarea și promovarea către factori de decizie a normelor și standardelor, aprobate la nivel internațional, de ținere la zi a Arhivelor de documente în scopul alinierii la acestea	2012	V. Chitoroagă	
3.8	Interacțiune, colaborare și cooperare cu instituțiile din țară și străinătate pentru eficientizarea funcționării Arhivei DL	2010-2015	V. Chitoroagă O. Perciun	
	<b>4. Utilizarea tehnicilor și tehnologiilor informaționale</b>			
4.1	Școlarizarea personalului în problemele utilizării tehnicii și tehnologiilor informaționale (colaborare cu ȘBM, IATP)	2010	R. Cozonac	
4.2	Dotarea CNC cu echipamentul tehnic necesar: - computere (3) - copiator digital (1) - aparat foto-digital	2015 2015 2012	Administrația CNC Ministerul Culturii	
4.3	Constituirea infrastructurii hardware și software pentru automatizarea proceselor funcționale	2010- 2012	Administrația CNC R. Cozonac	
4.4	Conectarea la Internet din toate spațiile funcționale ale CNC	2010	Administrația CNC	
4.5	Asigurarea funcționării Intranet-ului în scopul transparenței activității profesionale, organizării instruirii continue la locul de muncă, consultării în problemele dificile etc.	2010	Administrația CNC R. Cozonac	
4.6	Implementarea modulelor soft-ului TINLIB (școlarizarea personalului; modul catalogare)	2010	Administrația CNC R. Cozonac	
4.7	Participarea și implicarea profesională a CNC în crearea Sistemului Integrat Informațional al Bibliotecilor din Moldova. SIBIMOL (conform prevederilor proiectului național)	2010-2010	Administrația CNC	
4.8	Integrarea CNC în realizarea portalului național al sistemului instituțiilor info-bibliotecare din republică	2010-2015	Administrația CNC	
4.9	Elaborarea conceptului și programului concret de digitizare a valorilor bibliofile CNC	2012	R. Cozonac O. Perciun	
4.10	Valorificarea potențialului informațional și promoțional al site-ului CNC (angajare responsabil; actualizare etc.)	cu anul 2010	Administrația CNC R. Cozonac	
4.11	Prestarea serviciilor CNC on-line	cu anul 2010	R. Cozonac	
	<b>5.Utilizarea rațională a personalului CNC și valorificarea creativității acestuia</b>			
5.1	Intervenții pentru atribuirea statutului de funcționar public al angajaților CNC, pentru aplicarea plății de activitate în condiții nocive	2010-2012	V. Chitoroagă	
5.2	Creșterea ponderii personalului cu studii în biblioteconomie, informare, documentare, a personalului tânăr	2010-2015	Administrația CNC	
5.3	Perfecționarea metodelor și tehnicilor privind angajarea și promovarea în funcție a perso-	2010-2012	V. Chitoroagă	

Nr	Obiective. Activități	Termen implementare	Responsabil	Note
	nalului. Elaborarea "Ghidului noului angajat al CNC" (în format electronic)			
5.4	Minimalizarea muncii de rutină, necalificate prin implementarea tehnicilor și tehnologiilor informaționale, rotația la locurile de muncă, obligațiuni profesionale pentru 1/2 , 1/4 din ziua de muncă	2010-2015	Administrația CNC	
5.5	Amplificarea culturii manageriale și informaționale a angajaților prin metode de instruire și administrative	2010-2015	Director adjunc	
5.6	Integrarea angajaților în activități decizionale la nivel de unitate de structură, instituție	2010-2015	Administrația CNC	
5.7	Sprijinirea instruirii continue. Diversificarea formelor și metodelor de instruire a angajaților (vizite de documentare, stagii, schimb de experiență etc.)	2010-2015	Director adjunc	
5.8	Organizarea și ținerea la zi a instruirii personalului la locul de muncă (de ex., constituirea în rețea a "Mapei generale a angajatului CNC", utilizarea metodei "poștei circulare" etc.)	2010-2015	Director adjunc	
	<b>6. Amplificarea imaginii CNC în mediul profesional și în comunitate</b>			
6.1	Implicații pentru atribuirea directorului CNC a statutului de membru al Colegiului Ministerului Culturii și Turismului	2012	Administrația CNC Ministerul Culturii	
6.2	Consemnarea jubileului de 50 de ani de la fondarea CNC în context național și internațional (a se vedea "Conceptul activităților prilejuite de jubileul de 50 de ani de la fondarea CNC")	2010-2012	Echipa CNC	
6.3	Promovarea reprezentanților CNC în calitate de membri ai organelor de dirijare profesională (CBN, ABRM, Comitetul Tehnic nr.1 "Biblioteconomie. Informare. Documentare"	2010-2015	Administrația CNC	
6.4	Asigurarea funcționării la CNC a filialei Asociației Bibliotecarilor din Republica Moldova	2010-2015	Președintele filialei	
6.5	Elaborarea conceptului activităților promoționale și de marketing la CNC	2012	Specialist invitat	
6.6	Promovarea rezultatelor reprezentative profesionale ale CNC prin diverse metode (informații-sinteze către minister, instituții de profil; amplasare pe site-ul CNC; prezențe în mass-media etc.)	2010-2015	Echipa CNC	
6.7	Deschidere, flexibilitate în interacțiunea cu instituțiile de profil (edituri, biblioteci, centre de informare etc.)	2010-2015	Echipa CNC	
6.8	Prestarea serviciilor calitative pentru beneficiarii CNC	2010-2015	Echipa CNC	
	<b>7. Amplificarea potențialului științific al instituției</b>			
7.1	A atribui CNC statutul de centru național de studii și cercetări în domeniul calității și orientărilor fluxului editorial, sociologie cărții	2009-2010	Ministerul Culturii	
7.2	Constituirea în structura CNC a serviciului specializat în cercetări și analize, studii de marketing și sociologice	2012-2015	Ministerul Culturii și Turismului	
7.3	Elaborarea direcțiilor/temelor de cercetări științifice în cadrul CNC. Îmbinarea organică a intereselor științifice individuale cu cele ale instituției	2012	Director adjunc	
7.4	Integrarea direcțiilor/temelor de cercetare	2010	Director ad-	

Nr	Obiective. Activități	Termen implementare	Responsabil	Note
	științifică ale CNC în programele naționale cumulative		junct	
7.5	Organizarea anuală în cadrul CNC a sesiunii științifico-practică în scopul evaluării, sintezei investigațiilor științifice ale personalului. Promovarea rezultatelor cercetărilor	2012	Director adjunct	
7.6	Participarea angajaților CNC la reuniuni științifice naționale, departamentale, internaționale (condiția de bază: prezentare comunicări; implementarea noilor experimente, idei la locul de muncă)	2010-2015	Echipa CNC	
7.7	Organizarea conferinței științifice jubiliare internaționale "Informația și cunoașterea – elemente indispensabile Societății Informaționale"	2012	Administrația CNC Echipa CNC	
	<b>8. Îmbunătățirea managementului la CNC</b>			
8.1	Adoptarea/revizuirea cadrului unic de planificare, ținere a statisticii, evaluare și raportare	2010-2012	Director adjunct	
8.2	Elaborarea, implementarea și promovarea indicatorilor de performanță CNC	2010	Director adjunct	
8.3	Elaborarea și editarea culegerii "Cadru de reglementare CNC"(2000-2005)	2012	Administrația CNC	
8.4	Asigurarea transparenței în activitatea unităților de structură CNC	2010-2015	Administrația CNC	
8.5	Amplificarea rolului managerilor funcționali în contextul instituției (elaborări, activități decizionale, calitate, publicații științifice și promoționale etc.)	2010-2015	Managerii funcționali	
8.6	Aplatizarea structurii CNC, îmbinând organic elementele structurii ierarhice cu cea plată (constituirea echipelor de lucru etc.)	2010-2015	Administrația CNC	
8.7	Elaborarea și promovarea anuală a bugetului CNC în funcție de necesitățile strategice și anuale. Susținerea majorării bugetului	2010-2015	V. Chitoroagă	
8.8	Activități de fundraising în scopul îmbunătățirii activității CNC (promovare proiecte, implicații în programe etc.)	2010-2015	Echipa CNC	

## 7. Impact. Viabilitate

Implementarea strategiilor va sprijini efectiv activitatea CNC prin utilizarea în comun a eforturilor umane și a resurselor disponibile. Realizarea obiectivelor strategice va facilita procesul de reformare a activităților profesionale prioritare ale CNC în funcție de standardele și normele informaționale și statistice internaționale.

Implementarea planului strategic va ameliora sistemul relațional, comunicațional și informațional în sistemul CNC – Factori editoriali – Instituții info-bibliotecare și va influența pozitiv procesele științifico – biblioteconomice și bibliografice din țară. Planul strategic oferă suportul necesar pentru includerea profesională și socială mai puternică a CNC, precum și pentru integrarea efectivă a instituției în Societatea Informațională.

Impactul și viabilitatea strategiilor se vor reflecta în:

- adăugarea de valoare reală CNC prin realizarea obiectivelor și mărirea satisfacției beneficiarilor, factorilor de decizie, a administrației, a angajaților;
- înțelegerea clară a ceea ce trebuie făcut la CNC, când trebuie făcut, de ce și de către cine;
- identificarea, dar mai ales depășirea obstacolelor;
- crearea la CNC a mediilor organizaționale și umane restructurate, care să asigure schimbări de lungă durată,



- elaborarea concepției unitare privind procesele de producere, prelucrare, stocare și diseminare a informației asupra producției naționale editoriale;
- crearea condițiilor optime de păstrare, conservare, digitizare și promovare a patrimoniului documentar național;
- circulația fluxurilor de informații statistice și bibliografice;
- crearea unor instrumente de informare și comunicare moderne;
- creșterea eficienței activităților specifice CNC.

## 8. Monitorizarea și evaluarea implementării strategiilor

Monitorizarea și evaluarea implementării strategiilor vor fi realizate prin analize și sinteze anuale, prezentate angajaților CNC, Consiliului de administrație CNC, Ministerului Culturii și Turismului, altor factori interesați, urmate de revizuirii și corectări de rigoare.

Planul strategic constituie suportul de bază pentru procesul de planificare curentă (anuală), astfel fiind evaluate pozițiile și direcțiile strategice.

Evaluarea Planului strategic va fi efectuată: inițial (la nivel de proiect), curent (anual) și în final (anul 2015). Evaluarea PS se va axa pe:

- concordanța lucrărilor desfășurate cu planul preconizat;
- volumul lucrărilor finisate în raport cu lucrările planificate;
- calitatea lucrărilor efectuate la fiecare etapă;
- raporturile între cheltuielile așteptate și reale;
- atitudinea față de rezultatele proiectului din partea personalului, beneficiarilor, factorilor de resort și altor persoane interesate.

### Referințe bibliografice:

1. Androniceanu, Armenia. Managementul schimbărilor. -- București: Ed. ALL, 1998. -- 170 p.
2. Bryson, John M. Planificarea strategică pentru organizații publice și nonprofit: ghid. -- Ch.: Arc, 2002. -- 354 p.
3. Corghenci, Ludmila. Planificarea strategică în biblioteci: [materiale ale seminarului, organizat în cadrul Șc. de Biblioteconomie din Moldova, febr. 2005]. -- Ch., 2005. -- 38 p. -- (Mapă documentară).
4. Direcții strategice de activitate 2002-2005 / Dep. Informațional Biblioteconomic ULIM. -- Ch., 2001. -- 20 p.
5. Pupeliene, Janina. Process strategiceskogo planirovania v biblioteke: materialy seminaru ŠBM, 7 okt. 2002 goda. -- (Mapă doc. ŠBM).
6. Stuart, Robert D. Management pentru biblioteci și centre de informare. -- Ed. a IV-a. / Robert D. Stuart, Barbara B. Moran. -- București, 1998. -- P. 25-56.

## Cerințe de prezentare a articolelor științifice spre publicare în "Revista CNC"

În scopul asigurării calității și evaluării echitabile a publicațiilor științifice, autorii, la prezentarea articolelor spre editare, sunt rugați să țină cont de următoarele criterii:

Conținutul articolului trebuie să corespundă unui nivel științific înalt al revistei științifice. Articolul trebuie să dețină caracter original și să conțină o noutate determinată. Formulele teoretice trebuie confirmate prin calculări practice. Lucrarea trebuie să prezinte interes pentru un mediu vast de cititori ai revistei. Obligatoriu, în articol trebuie indicată distincția dintre viziunea autorului sau rezultatele obținute de cele anterior publicate.

Articolele se prezintă la redacție conform cerințelor de prezentare cu două luni până la editare, pe suport electronic **în limba română**. **Tabelele, diagramele și figurile se prezintă într-o variantă unică, cu textul respectiv.**

Structura articolului:

1. Titlul articolului (TIMES NEW ROMAN, Bold, 14 pt, centrat);
2. Autorul articolului (**Prenumele Numele, gradul științific, titlul științific, instituția**);
3. Recenzent (**Prenumele Numele, gradul științific, titlul științific, instituția**);
4. Rezumat (Times New Roman, 10 pt, cursiv, cca 300 de semne, în limba română și engleză);
5. Cuvinte cheie;
6. **Introducere;**
7. **Conținutul de bază;**
8. **Concluzii;**
9. **Referințe bibliografice.**

**Textul** va fi scris:

- cu caractere – Times New Roman; 14 pt; interval – 1,5; Paper size: A4 210 x 297 mm, Margins: top – 15 mm, bottom – 20 mm, left – 20 mm, right – 20 mm, alineat – 100 mm.
- lucrarea va conține **maxim 8 pagini A4**.

**Elementele grafice (tabele și figuri)** se vor plasa, nemijlocit, după referința respectivă în text. Toate elementele, obligatoriu, sunt însoțite de **denumire și număr de ordine** (deasupra tabelului, sub figură), **sursă** și, după necesitate, **informație suplimentară**: note, legendă (sub element). Se admit figuri scanate doar de calitate înaltă. **La includerea în lucrare a elementelor grafice, autorii sunt rugați să țină cont de formatul de editare a revistei.**

**Referințele bibliografice** se plasează la sfârșitul articolului în ordine alfabetică (**Nume, prenume, titlu, editură, an, pagini – Times New Roman, 8, Alignment left**). Bibliografia va conține până la 5 surse bibliografice. În text se vor indica trimiteri bibliografice (de ex., [5]).